中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七 七二三四九二
營業部 廣告部：七二九三零七 七三零七零八
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二弍二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
（外埠精版編一大張）

俄艦隊遊弋日海域 阻嚇美日媚毛趨勢

爲數廿四艘包括飛彈巡洋艦

【東京二十九日時事社電】最近出沒日本近海及太平洋的蘇俄艦艇顯著增加，據防衛廳海上幕僚監部調查，今年八、九月間出沒日本近海及通過津輕海峽進入太平洋活動蘇俄艦艇達四、五十艘之多，較往年增加一倍以上。

【東京二十九日美聯社電】日本防衛廳於星期三日稱，一支爲數約二十四艘的蘇俄艦隊，其中包括最少三艘裝有飛彈裝備的巡洋艦，於九月二十四日至二十七日之間在日本海面出現。

該廳官員稱，在日本海發現有十一艘蘇俄艦隻，其中有巡洋艦及潛艇，及在日本極北部的主要島嶼北海道的北部尖端，亦發現有其他十艘的蘇俄艦隻。

該等官員又稱，更有另外三艘蘇俄艦隻，在日本西部的四國島對開的太平洋中被發現。

該廳又稱，曾於八月至本週較早的一段時間內，發現總數約共達四十五艘的蘇俄海軍艦隻，在日本的海面進行某種行動。該等蘇俄艦隊的出現，或可能是蘇俄企圖對日本欲改善與中共的關係的一種不滿的表示。

【東京廿九日中央社電】日防衛廳消息人士說：過去兩個月以來蘇俄海軍在外海的加強活動，已引起此間的嚴重關切。海上自衛隊參謀長克田一臣昨天告記者說：過去兩個月來，蘇俄在日本外海及太平洋地區，集結五十多艘軍艦。他認爲蘇俄在此地區的海軍加強，具有政治意義，而非海軍訓練演習。

此間政界觀察家認爲：蘇俄在此時的海軍示威，是爲了制止美國與中共間以及東京與北平間的和解趨勢。

南越大選前三天 阮文紹令禁止示威集會

聲稱違者格殺勿論

【西貢廿九日美聯社電】南越總統阮文紹於星期三日下令警察，對投擲燃燒彈或以其他方法危害生命的反政府暴徒「格殺勿論」。

政府發言人武慶（譯音）證實阮文紹的命令說，阮文紹對警官說：「我們現正處於政治危機和動亂的期間內。保持秩序是警察的責任，對任何動亂將採取行動，亦是他們的責任。那些在街道上製造動亂的恐怖分子，必須受到嚴厲懲戒。那些焚燒汽車而當場被捕者，在必要時應就地格殺。」

阮文紹的命令使很多西方觀察家感到驚異。他們認爲在星期日大選之前，他可能以較有克制的態度對付示威分子。一般認爲，選舉後的嚴峻鎮壓是可以預料到的。

阮文紹在西貢國家警察總部的一項會議中發出這項命令，約有四百名南越各地的警官出席這項會議。

【西貢廿九日法新社電】距南越總統選舉僅有四天，西貢局勢更見緊張。

消息靈通人士說，學生和受傷的退伍軍人，業已擬定計劃，於今後三天舉行示威，抗議阮文紹的個人大選。

除此之外，「反獨裁鬥爭人民力量委員會」，意圖在阮高祺副總統的官邸外，舉行羣衆集會。

政府發言人說，任何示威或集會，都不會被容忍的。

同時，峴港市長頒令，所有學校今日停課，因爲於過去廿四小時內，學生發動反對阮文紹競選的示威經已引起動亂。

學生和警察之間的打鬥，自星期一日以來在峴港發生，約有三百名學生，其中有些相信是有武裝的，自困在一間寺院內，警察今日包圍他們。

【西貢二十九日法新社電】：南越警方於今日封鎖所有通往安光寺的通道，以防止反對黨領袖及僧侶們繼續在該處舉行他們的反政府會議。

反對黨領袖們，曾於昨日在該寺舉行會議，繼續進行他們反對阮文紹總統的鬥爭方法。

在該次會議中，他們成立一個「人民民主與和平鬥爭委員會」，由一個主席團領導，該主席團由國會議員及知識分子組成。

偽慶前夕晚宴 北平宣佈取消

【北平廿九日路透社電】中共「外交部」今日說：明天「十·一」偽慶前夕的傳統性晚宴，今年將不舉行。這一盛大晚宴每年在北平「人民大會堂」舉行，而且向由周恩來發表演說的。

代替晚宴節目的，是一項歷時一小時半的接待會，將在同一地點舉行。中共「外交部」發言人說：「這是我們的另一新改革」。

在被問及周恩來是否如往年一樣，於明晚發表演說時，發言人說，明天將回答此一問題。

【香港廿九日路透社訊】北平電台今日報導，上海的軍隊正加強防衛準備工作。兩日前，福建省居民亦被要求加強國家防衛。

【香港廿九合衆國際社訊】北平電台今天說：中共歷年來舉行國慶節活動的北平天安門廣場裝飾輝煌，準備慶祝十、一。天安門上高懸巨型彩色毛像，同時懸起的計有列寧、史達林和孫中山先生像。

東約軍事顧問會議 今日將在曼谷舉行

【曼谷二十九日美聯社電】東南亞公約組織的軍事顧問，已全部抵達曼谷，準於星期四日開始舉行爲期兩天的會議。紐西蘭國防參謀長多頓中將，於星期三日抵達曼谷，他是最後抵達此間的代表。多氏將任上述第卅五屆會議的主席。該等軍事顧問包括全太平洋區美軍司令麥凱上將，澳洲參謀委員會主席史密斯上將，菲律賓武裝部隊參謀長曼紐因將軍，駐星加坡英軍遠東區總司令彭涅特空軍上將及泰國參謀長他威空軍上將在內。

巴基斯坦的雷曼罕上校將以觀察員的身份代表該國出席該次會議。

【西貢廿九日美聯社電】一個恐怖分子放置的炸彈，星期三日在西貢市郊嘉定一間擁擠的咖啡室外面爆炸，殺死及使一羣數目不明的人受傷。警方謂：最少有二十四人受傷，其中多人傷勢嚴重。該爆炸似是一個綁在一輛腳踏車上的十磅塑膠炸彈所引起的，爆炸在下午十二時十分發生，當時該商店有甚多顧客。在傷亡報告中，有些爲常到該地的士兵，消息謂：目前仍未清楚有多少人死亡。

爆炸地點距離西貢北部邊沿的嘉定警局約一百碼。

北越一師兵力南滲 預料全面攻擊西貢

美機投彈數百噸炸其集結點

【西貢二十八日法新社電】美軍司令部於今日宣稱：美軍B五二轟炸機，於昨晚猛烈轟炸西貢地區，向位於西寧附近的北越軍及越共集結點投下數百噸炸彈，這是一年多以來的第一次。

該種在高空飛行的轟炸機，以泰國的烏達坡爲基地，向距離西寧西北數哩的「敵軍」陣地施行三次連續的轟炸。西寧距西貢不及六十九哩，離高棉邊界不過五哩。

軍方人士說：越共第五師與北越第七師的部隊，已自高棉進入南越，他們曾駐紮於高棉的「魚鈎」（仕倫）區及位於橋末橡膠園的磅湛省。

他們說：越共「民族解放陣綫」的大砲，曾向沿南越邊界及南越境內的南越軍據點猛烈砲轟三天。根據軍方人士說，越共已滲入南越，並且威脅西寧。他們說，南越當局亦同時注意到越共已在西貢地區出現。

在早些時，軍事專家相信：越共第五師的部隊接近一個師兵力的軍隊的調動，可能是針對西貢區域發動攻勢的先聲。又謂他們預料共黨火箭會攻擊西貢，並預料共軍的突然加緊活動，與在下星期日的南越總統選舉有關。

數日前，在西貢第九十區中的一倉庫內，發現一些蘇俄製的一二二米毫的火箭。所有在過去攻擊城市的火箭，都是由該區內發射。

順化昨晚被三枚一二二米毫蘇俄製的火箭所轟擊，發射範圍約在十至十一公里。有三名平民受傷，和三座民房被摧毀。

南越發言人宣稱：高棉接近克力的地方，在一南越軍區被十枚蘇俄製一二二米毫火箭所攻擊。在西寧以西，高棉境內的三百碼地方，亦被二百枚不同口徑的火箭所襲擊。

尼克遜訪平計劃 未及早通知澳洲

麥馬洪向美抗議

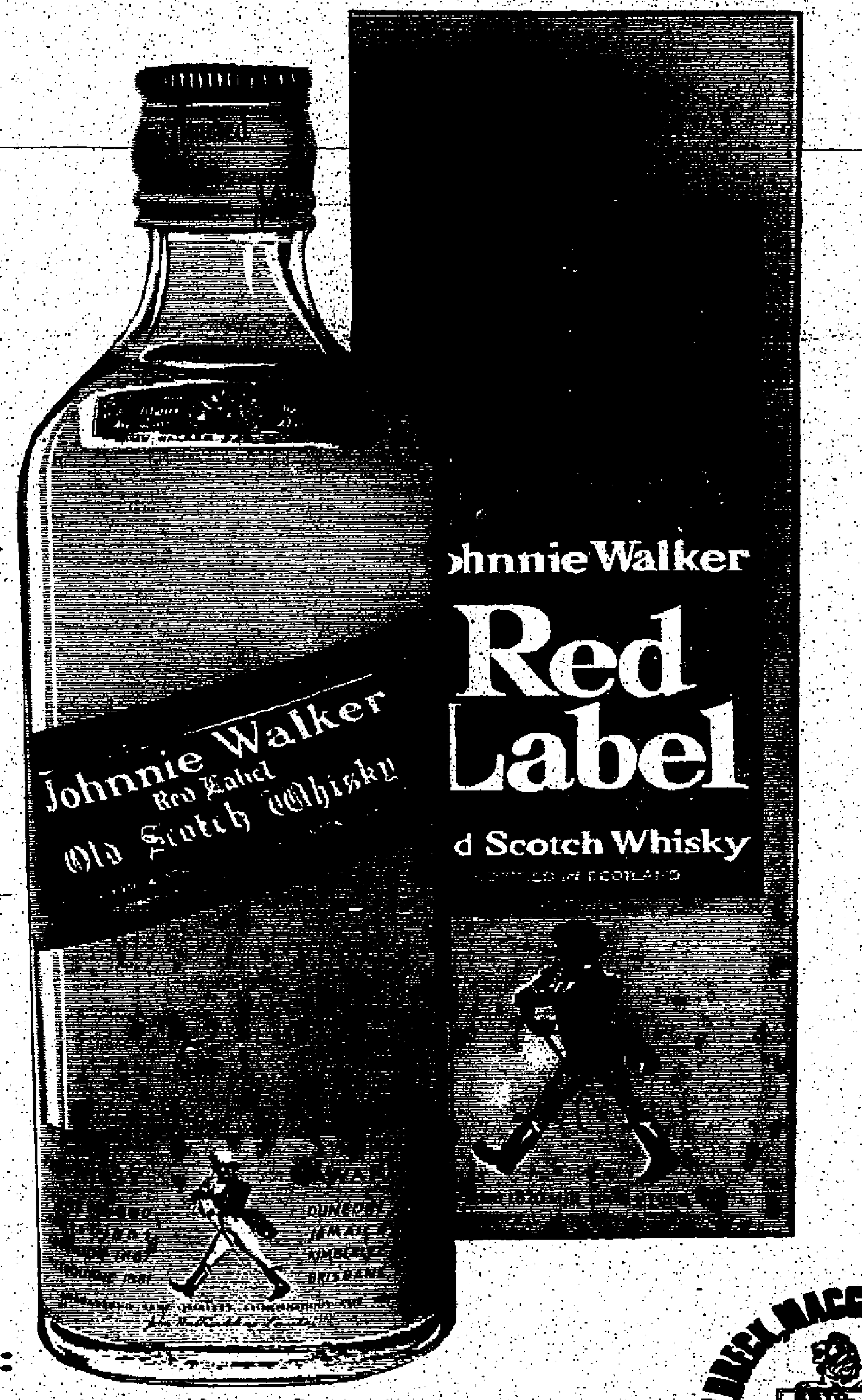
【坎培拉二十八日法新社電】澳洲總理麥馬洪曾遞交一份抗議書給尼克遜總統，指摘他並未有預早獲悉尼克遜訪問中共計劃。

官方人士說：麥馬洪提出抗議說明，作爲一個盟國政府領袖，竟然未有預早知悉美國對外政策該項戲劇性改變的行動。

大陸礁層主權未決定 日韓開採石油起紛爭

【漢城二十九日時事社電】第二次有關日韓開發東海大陸礁層石油的領有權交涉會議，二十八日起在漢城舉行，會期二天。出席會議的日本代表有外務省亞洲局參事官中江要介，法規課長栗山尚一。韓國方面則有外交部亞洲局長崔侊洙、東亞課長孔魯明等。會上，韓國方面主張東海南部男女羣島海域的大陸礁層基於國際法自然延長論，應歸韓國。對此，日本則認爲關於大陸礁層問題，如國際間發生意見分歧，則應基於國際慣例，關於大陸礁層境界線必須重新加以調整，並在有權問題未解決之前，韓國應該停止石油開發。由於目前的國際法，關於大陸礁層境界問題，未有明確規定，日韓兩國目前尚無妥協的徵兆，因此交涉前途並不樂觀。

紅牌威士忌
世界最暢銷之蘇格蘭威士忌
佳節送禮，最受歡迎



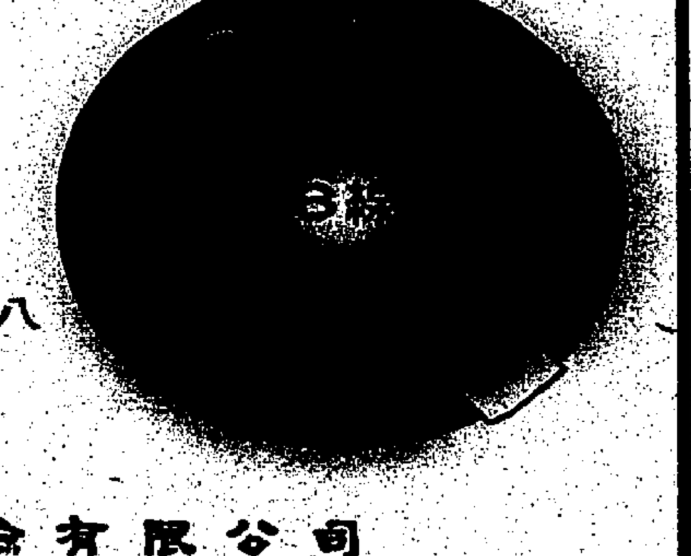
總代理：
廣和洋酒行
香港於仁大廈

日本 親自監製 獨家發明
川崎 離子 靜電 健康器
已銷出十萬 功效第一
促進新陳代謝 增強細胞活力
主治：

風失眠
長期神經衰弱 半身不遂 更年期 及其他針藥不能止不除根之慢性疾病
獨有優點
最受歡迎

工商日報・中華航空公司贊助
榮聯實業有限公司（旅遊部）主辦：
台灣寶島觀光團
九天特級豪華組：$ 1680（自備入台證：$ 1450）逢星期六
九天豪華組：$ 1400（自備入台證：$ 1250）出發
特殊優點 乘搭中華航空公司豪華噴射機往返・乘坐巨型豪華美製冷氣之遊覽車・
日本 大阪 東京 漢城聯遊團
九天特級豪華團 $ 2,950. 贈送名貴禮品・
出發日期 15/10 29/10 12/11 26/11
歡迎有入台證參加台・日・韓全程17天特價HK $ 3900
代售各地廉價機票
香港聯絡處（票章）香港利源東街八號工商日報中區辦事處；
票章及報名地址：九龍尖沙咀麼地道續甸台三號（滿邦酒樓側）恒星樓四樓（電梯三字）二號室榮聯實業有限公司旅遊部
電話：K六七三六二四 K六八五四一九
歡迎面索或函索旅程節目表

更改電話通告
敬啟者本公司電話號碼於一九七一年十月一日起改爲：
H二五二一五一至八
敬希各界注意爲荷



銀聯保險有限公司
Associated Bankers Insurance Company, Limited
皇后大道中五號恒昌大廈

BRON
治可喘
日本SS大藥廠監製

主治
哮喘、及一切咳症。
頑痰、久咳、一服必癒。
總代理：香港成洲行 電話：K660164
總批發：鴻福行 電話：K848653

日本珍寶機遊覽團
出發 十月七日・十五日・廿七日 十一月十三日・廿八日 十二月十二日・廿二日
一流作風・頭等招待
住：京王大酒店、一流豪華
食：東京大飯店、全程中菜
遊：日光、箱根、富士山、大阪
聖誕已開始報名
泰國移民局放寬簽證……
泰國清邁團
本社泰國華僑主理，語言暢通輕車熟道・
七天遊覽C一隨時參加・逢星期六出發
星馬泰聯遊團 豪華組程
全十天 C一出發最準期
十二天 C一速報名
出發 十月九日・廿三日 十一月十五日 十二月十二日・廿四日
住：馬來亞大酒店、新美倫酒店
遊：南洋好風光、華僑交良友
食：三餐夠豐富、隨意擇食
台灣環島九天遊
自由遊 廉價票 豐儉隨意 週末團
辦證準確・請速參加 有證參加・特價優待・
出發 十月雙十節七日・九日・十五日・廿二日・廿七日 十一月六日・十三日・廿日・廿七日 十二月十一日・十八日・廿五日・卅一日
歐洲、美加、樂意承辦 日期任擇
大地旅運社主辦
香港中環萬宜大廈二樓124室電話H238645 H233280

本報刊廣告請電七三零七零八

美聯邦儲備局主席暗示 華府準備談判金價

日商業界領袖認為日元必提早升值

【華盛頓廿八日法新社電】美國聯邦儲備局主席彭斯今日暗示，華盛頓可能準備談判金價問題，雖則美國仍反對黃金的加價。

彭斯對世界銀行和國際貨幣基金會的南美各銀行長說，金價問題是一個技術性的問題。這項問題一俟達成一項協議，或外滙制度重整後，將可以從長計議。

彭氏提及財長康納利於上週日在一項記者招待會席上的評論時說：金價在很多國家中，是一項政治問題而非經濟問題，我們不囿改變金價。自從尼克遜中止美元對兌換黃金後，美國的主要貿易盟國業已促請黃金加價。

【東京廿九日路透社電】日本商業領袖今日認為日元將會提早升值，不是片面升值，就是作為多邊金融調整的一部分。日元的價格已升至一個新的水平，比舊日同等的三百六十元對一美元的對比，高出百分之七點三九。但多數商人相信日元的真正幣值應較高。

日本工商總會謂，他們的主席永野堅持日元應早日升值，如在必須時，可以單方面升值。

日本工商總會警告謂：「較小型的工業及貿易商，將不能忍受在日元自浮動後出品貿易的實際停頓。」

現時執政黨自由民主黨派系中一個有力的領袖大平正芳，在演說中呼籲早日固定一個新的日元及美元對比措施，以刺激在日本的經濟活動。

歐洲金價停止下跌 美元價格繼續動盪

預料美將批准黃金升價

【倫敦二十九日美聯社電】星期三日，歐洲黃金自由市場的金價已停止下跌，而美元的價格卻繼續動盪。

當投機人士於星期二日似乎開始購入黃金，希望黃金的官價升高時，金價急劇上升，但在星期三日開市時，金價已回順。

在倫敦，星期三日上午的金價，每盎士自星期二日的收市價四十三元七角五分美元，戲劇性下跌至四十二元七角美元。在蘇黎世，星期三日的金價，自星期二日的收市價每盎士四十三元一角到四十三元三角美元之間，下跌至每盎士四十二元八角五分美元到四十三元一角美元之間。

但在開市時，南非金礦有限公司董事長盧烏預言，美國將會批准黃金官價，由現時每盎士三十五美元上升至三十七元五角美元，實行把美元貶價。他說：這項措施將會使自由市場的金價上升。

但美元的價格在各外滙市場無大波動。

在巴黎，美元在自由市場以五點四四五—四五五法郎開市，比昨日的五點五二九七五—五點五三〇七五稍低，但仍比上週緊挺。該項滙率代表法郎外值百分之一點八三。

在蘇黎世，美元以三點九六六二零—三點九六六六瑞士法郎開市，比星期二日收市的三點九六五—三點九六八為低。這個滙率意味瑞士法郎升值百分之二點九。

在西德，美元以三點三一二五馬克開市，比昨日的三點三一二五為低，這相當於馬克升值百分分六十點五。

在倫敦，英鎊於早盤外滙率為二點四八零七五美元，比星期二收市的二點四七七七為高。這相當於英鎊升值百分之二點四。

【東京廿九日美聯社電】美元於星期三日在東京銀行與銀行間交投一美元為三三三五點三五日元，比在星期二日的三三三五點八八為低。此即顯示日元升值了百分之七點三五。在八月二十八日日元浮動之前，一美元兌換三百六十日元。

經紀謂，美元在星期三日浮動在三三三五點二和三三五點四日元之間，他們估計在星期四日付貨的數量為三千萬美元。

外次楊西崑抵羅馬訪問

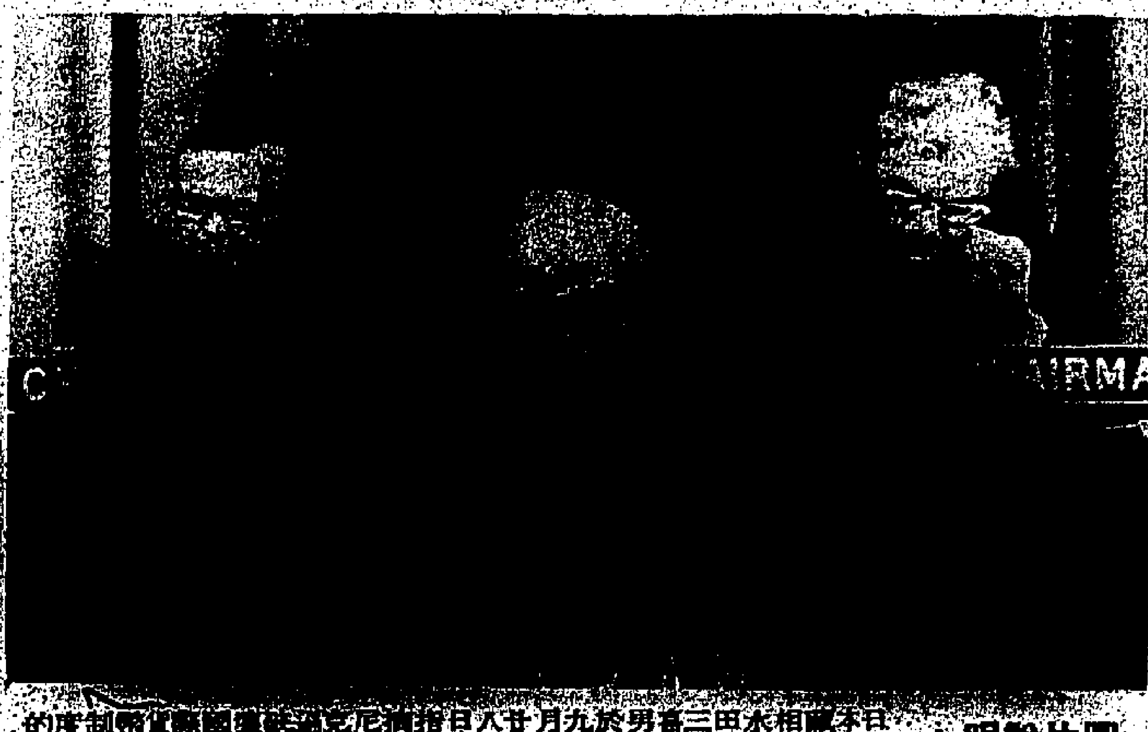
【羅馬二十八日中央社電】外交部次長楊西崑，今天中午從比利亞首都的黎波里抵達此間。

楊次長在非洲兩個月的旅程中曾訪問過二十多個國家，這位「非洲先生」曾和若干非洲領袖重溫友情，並且經過中華民國與非洲國家的技術合作與文化交流，進一步加強彼此之間現存的友好關係。

楊西崑次長抵達時曾受到駐之義大使及駐教廷大使館官員的歡迎，他將在此逗留三天，然後轉往紐約，參加出席第廿六屆聯合國大會中華民國代表團工作。

美青年旅行團 十餘人訪北平

【香港二十九日時事社電】由八十一歲的老婦人率領，團員平均年齡在二十歲前後的美國青年旅行團，二十八日上午由香港啟程前往北平訪問。美國的團體旅客訪問中共，是繼美乒乓球代表團與「憂慮亞洲局勢學者之會」後此為第三次。不過，美國青年團體如此眾多訪問中共，尚屬首次。該青年旅行團除團長休頓夫人外，其餘為十二名大學生，二名高中生，及其他二員構成。



圖片說明：日本經濟相水田三喜男於九月廿八日指出尼克遜促使美國貨幣制度的新經濟政策，並促請成立一個並非以美元為基礎的新制度。其左為西德財長席勒。（合眾國際社無線電傳真）

傳菲向中共購米 首批下月可運抵

【馬尼剌廿九日美聯社電】星期三日據悉：菲律賓已向中共購買稻米，將在下月由船運載抵達。

一份公報謂：向泰國、緬甸、中共和日本購買的十四萬八千公噸的米，將於十月三日抵達。

中共外貿部長率團訪問法國

傳購超音客機及軍需

【巴黎二十九日時事社電】由中共「對外貿易部長」白相國擔任團長的中共代表團於今日上午抵達此間。中共代表團訪問法國，是自法國承認中共以來的第一次。一行預定在法國訪問兩週，其間除參觀法國工業地區外，並與法國政府首腦舉行會談。據揣測，在會談時，可能以洽商購法國超音速客機，導入科學技術及進口軍需物資等為主要議題。

國際貨幣基金會草擬決議

未開發國家憂慮 忽視其需求援助

【華盛頓廿九日法新社電】今日在此間國際貨幣基金及世界銀行的會議討論中，未開發國家的代表們，憂慮富裕國家可能忽視它們的需要。

世界大多數貧窮國家所關懷的，是富有國家應付國際金融危機的措施及援助的趨勢。

印度財政部長查文謂：他注意到國際貨幣基金的組織，給予一百一十八個會員國家的二十六個（包括全世界人口的百分之三十一）國家百分之六十八的選舉權。他謂，這些一定要改變。

【華盛頓廿八日法新社電】國際貨幣基金會員今日草擬一項決議，要求各國合作來應付目前國際貨幣危機及扭轉走向限制在貿易及貨幣政策的趨勢。

該決議要求該會的一百一十八個會員及其執委在下列三方面做事：（一）各會員國應與該會及彼此間一同工作儘速成立一個令人滿意的滙率組織，同時各會員應減少貿易及貨幣政策的限制性，及便利該基金會早日恢復其正常的任務。（二）各會員國都要合作來扭轉且前走向限制性政策的趨勢，訂出滿意的安排，來解決國際間的實質。（三）該基金會執委會應儘速向各會員報告任何有關改良或改革國際貨幣制度的措施。該執委會的研究範圍包括整個局勢的各方面，即：貨幣、黃金、特別提款權、兌換性、滙率波動幅度及由於資金流動而引起的問題等。

【華盛頓廿八日合眾國際社電】國際貨幣基金會各執行董事今天正式建議，草訂改革的國際貨幣基金會的修正案。在此間開會的國際貨幣基金會代表將研究該項議案，議案中說：目前迫切的行動是要求恢復適宜自由及多邊制度之下，貿易與資金之流通，可以導致完整的世界經濟。

【華盛頓廿八日美聯社電】國際貨幣基金年會今日舉行第二日會議，會議反映出幾項發展：㈠對美國的譴責已不及以往般強烈，這表示十大國已於星期日達成一項協議，同意議程單上的有關補救目前這個貨幣制的討論項目。㈡法國財長戴斯當預料會出現一個世界性經濟停滯甚至衰頹的形勢，屆時，在數月之間，生產及就業問題就會嚴重為全球所憂慮，這個慘淡的形勢，更加使到恢復貿易及支付的秩序益形迫切。㈢大小各國對落後國家的困境深表憂慮。他們的經濟遭受最近的貨幣危機所打擊，雖然他們並不是引致這些混亂的國家。

美財長康納利指出 國際貨幣制度 由十強國解決

【華盛頓廿八日合眾國際社電】美國今日說，國際世界貨幣制度的重要問題，美國暫時的進口附加稅及重整滙率等，應由十大工業國解決，而不應由國際貨幣基金的一百一十八名會員國解決。同時美國亦不會答允免任何國家接納百分十附加稅，美國這樣做是很困難的。

美國財長康納利及聯邦儲備局主席今午會見來自拉丁美洲及菲律賓的基金會代表，康納利說：各國要會美國的處境及了解其政策。他說：我們知道我們的立場，不是為人接納的，但我們覺得無論國內有什麼後果，我們都願意付代價。

稍後時布恩斯在答覆拉美代表的詢問時說：（一）國際貨幣制度的問題應由十大強國解決，而不應通過國際貨幣基金來處理，因為這樣實時太久。但美國亦實現若干事情，由發展中的國家派代表旁聽十大強國的會議。（二）美國絕不會豁免任何國家繳納附加稅，因為這樣做等如開始走入貿易保護主義的道路，其他國家可能會步此後塵，這對任何人來說都沒有好處。

傳俄正擬好將被逐英人名單

在俄英使館職員 數日來紛被拍照

【莫斯科廿八日合眾國際社電】據外交界人士今日說：蘇俄政府已擬備一份英國人的名單，於他們決定對英國驅逐一百零五名蘇俄官員採取報復行動時，將這些英國人驅出莫斯科。這些人士說：「該名單頗為廣泛」，並謂他們聽說這名單不僅包括外交官及大使館人員，亦有少數是航空公司職員、商人及駐莫斯科的新聞記者。

關於蘇俄可能採取報復行動的情勢，英外交官及大使館職員們守口如瓶，但其他國家的外交官們說及這名單謂：蘇俄是否或於何時採取報復行動的問題則仍未決定。

蘇俄警方今日在英大使館外加派特別守衛，及在各門口拍攝各外交官員的照片，大使館職員說這是一種困迫策略。

派駐在莫斯科河畔大使館的四十名外交官及其餘卅八名職員，正等待可能被克姆林宮對英國的驅逐一零五名被指控為間諜的蘇聯官員事件，採取報復行動。

英國大使喬力克爵士夫婦，在一下午沿着河邊散步經過一輛汽車旁邊。當車內的蘇俄警察拍攝他們的照片時，喬力克夫人亦用相機拍攝這警察的照片。

我決定與印尼 加強經貿合作

促進雙方繁榮進步

【台北廿九日中央社電】中華民國決定和印尼加強經濟與貿易關係，促進雙方的繁榮和進步。

經濟部今天和政府有關機構開會，討論加強中印經濟與貿易問題，由次長劉師誠主持。

會中曾就中印間的經濟、貿易、投資與技術合作，廣泛討論，決定由有關機構和公民營企業分別于十天內擬具詳細可行辦法後，再集會商討積極推動。

今天會中曾決議中印將在森林開發、木材加工、電氣電器、五金建材、紡織等方面投資合作，並將在建築工程方面從事技術合作。

在貿易方面，中印兩國將在木材、橡膠、石油方面，加強合作，並由雙方政府協助辦理資金融通和輸出保護。

日一右翼分子 寄手槍予佐藤

鼓勵其解決中國問題

【東京廿九日美聯社電】警察星期三日拘捕一名自稱為右派分子的人，他被控寄手槍及彈藥給首相佐藤榮作。該手槍及一百七十五發子彈在星期三日遞送往首相官邸途中被截獲。

警方稱：四十歲的吉永對偵訊人員說：他星期二日曾郵寄該手槍及彈藥給佐藤，希望藉此鼓勵佐藤解決困難的中國問題。吉永在日本南部的福岡被捕，因他非法藏有武器。吉永的郵包中並無有他給佐藤的私人信件，但他們拒絕發表內容。

【東京廿九日路透社電】警方今日拘捕一名寄給首相佐藤一支槍和子彈，要求佐藤自殺的男子。

警方說，四十歲的吉永，呼籲佐藤對上週四名左翼學生衝入皇宮抗議日皇裕仁訪歐一事，負起責任而自殺。

日皇抵比利時 官式訪問三日

【布魯塞爾廿九日美聯社電】日皇裕仁星期三日抵達比利時，作三天的官式訪問。他曾在五十年前（即一九二一年）以皇儲身份訪問比利時。作他在歐洲歷史性訪問的第二段行程。

日皇及皇后由丹麥抵達此間機場，受到比王波杜恩等的歡迎。

美太空觀察站 進入錯誤軌道

【佛羅里達州甘迺迪角廿四日合眾國際社電】由於火箭發生障礙，而使美國最先進的觀日衛星今日進入不正常軌道運行，並使這項耗資三百六十萬美元的任務受到威脅。這項任務將使人類知道更多關於太陽所產生極大能量的知識。

這個一千四百磅的第七號繞日觀察站將飛進三百四十五哩高的軌跡，以使它的六個望遠鏡在大氣層範取更清楚的太陽影像。

追蹤站的報告指出：該衛星已跌入一二百二十六哩乘三百五十五哩的橢圓形軌跡。

工程師謂：火箭在到達最初的軌跡時它的控制系統就失靈。

太空署發言人在發射控制中心：顯然已失去一對觀察站的已知影響便控制。目前，火箭失靈一是失去控制。

南北韓紅十字會 為會議地點爭持

【板門店二十九日法新社電】南北韓在為建立雙方紅十字會商談問題的一次初步會議中，南韓向北韓提出一項建議稱：有關上述商談的會議，應順次在漢城及平壤舉行。

北韓堅求每次會議應規定在板門店舉行，理由是假如每次會議輪流在兩地舉行」太的話，無論是通訊與交通方面均感不便。

南北韓雙方的紅十字會代表，為努力安排解決被分散於南北韓的家庭成員問題的雙方詳細會議，已進行第二次會議。

北韓代表提議於明日再次舉行會議，但南韓方面則要求在十月六日舉行。

就維護我聯國席位問題 我立監委領袖 讚美議員正義

【台北二十九日合眾國際社電】中華民國的立法院領袖們，於今日全體一致讚美一項由五十名以上的美國眾議員及參議員簽署的聯合聲明，為一項「正義的吼聲」。該聲明促請華盛頓當局，倘若因支持中共進入聯合國，致使中華民國被排除時，即應停止支持聯合國。

立法院副院長倪文亞說：中華民國「對我們的朋友予我們的正義支持，深深感謝」。

監察院副院長張維翰說：該項聲明「將會具有深遠的影響」。他補充說：「它不僅協助我們（中華民國），而且將同時對聯合國的利益有所貢獻。」

商紡織品問題 岸信介將赴美

【東京二十九日中央社電】日本政府人士今天說：日本政府計劃下月初派遣前首相岸信介至華盛頓，與美國總統尼克遜及其他美國政府領袖商談日本紡織品問題。由於日美間僵持不決的紡織品問題，佐藤榮作首相的胞兄岸信介，將於十月五日離開東京。上述人士表示，雖然是日本政府要他至美國一行，但是岸信介此行將出之以私人身份。

據透露，尼克遜總統已同意在十月五日和六日前後會晤岸信介，這些人士稱，派遣岸信介至華府一事，是在「美國貿易委員會」主席要求日本政府派遣地位前首相與尼克遜克遜總統會談之後決定的。

捉下無情：警察在九月廿七日在美國麻州麥田市，以警棍拘捕示威學生。暴亂係因黑白種族衝突而發生。（合眾國際社無線電傳真）

社論

蘇俄展開反擊毛共的外交活動

最近一度盛傳中、俄共邊境軍情轉緊，導致了毛共取消「十•一」遊行。此一說法，吾人曾予分析，認為可信的程度微之又微。目前的情勢演變，證明中、俄共邊境還來並無重大事件發生，持續將近兩年的俄、毛邊境問題談判，雖然陷入了長期的僵局，但迄未正式破裂。

北平與莫斯科的對峙狀態，若以其發展過程而觀，始於所謂「思想分歧」，繼擴大至經濟（克魯契夫切斷了對毛共的建設援助與召回技術顧問），後來發展到邊境的針鋒相對的軍事衝突。在這段過程中，俄、毛的關係空前惡化，雙方因為接壤接土，任何地方性的火併，隨時可以延伸，成為燎原之火；但是，十多年來雙方卻以全力克制行動，俄方而且主動的要求舉行談判息爭，證明雙方的耀武揚威，皆是企圖藉軍事壓力，換取政治上的讓步。一項後顯易見的歷史事實，已可說明此事的性質：在俄、毛未發生邊境衝突以前，雙方的邊境情形與今天完全相同，為甚麼毛共在那一時期不提出邊境問題，而在雙方吵嘴鬧翻之後提出？存在了那麼久遠的問題突然被提出，無非是借題目作文章而已。

軍事上發生全面衝突的可能性不大，但毛、俄雙方鉤心鬥角與互相排斥的政治鬥爭，則在漸漸的加緊。尼克遜總統的宣佈訪問北平，使俄、毛的政治鬥爭，推進至一個新的階段。對莫斯科來說，尼克遜總統的訪平計劃，具有雙重目的：直接目的是眾所周知的拉攏毛共，實現尼氏所主張的「進入談判時代」的抱負，希圖清除雙方廿餘年來的怒目相向的敵對狀態；間接目的則是蘇俄，尼氏希望取得中共的諒解，建立一項新的關係，迫使莫斯科在談判重大的國際問題方面，態度不敢過份蠻橫頑強，此是我們俗話所說的「以毒攻毒」，也是尼克遜總統的「一石兩鳥」企圖。

莫斯科統治權貴對美方的意圖，自是心明，但這是現代大國的外交戰略，徒呼奈何。因此，祇有採取不同的行動，削弱毛共的國際地位，沖淡因尼克遜準備訪平而帶來的北平「聲勢」。蘇俄從今年七月中旬開始的對外一切活動，矛頭就是指向此一目標，莫斯科的策略就是，當毛共全力突破國際孤立之時，蘇俄則全力在共黨集團與非結盟國家之內，進一步將北平攝索，使其陷入另一種政治孤立。蘇俄與印度突然簽訂的「友好合作條約」，就是莫斯科此一行動的發端。新近日本共黨（左派）頭目宮本顯治訪問莫斯科時，克宮曾對他暗示：蘇俄戰後所佔領的日本北部島嶼如舞齒、色丹、擇捉諸島，莫斯科可以同意交還日本。這一表示，顯然是想博取日本人民的好感，拉攏日本與拆散日、毛的勾搭。

蘇俄除了在亞洲國家發動外交攻勢，引誘它們入彀之外，同時對北越、東歐國家，也展開外交活動。最近一次的活動，就是俄共頭目布里什涅夫的巴爾幹半島之行。布氏的訪問主要國家是狄托領導的南斯拉夫，此行的意義殊重大，因為狄托的南斯拉夫自於一九四八年被史達林踢出共黨集團後，南國與蘇俄由友而敵。迨至一九五五年時，克魯契夫偕行與西方「和平共處」政策，他首先打破俄、南的長期疏遠，親訪南國，使雙方的關係覆水重收。五年前，布里什涅夫也曾訪問南國，希圖使雙方的關係能夠進一步修好，但是，迄今為止，俄、南的關係仍處於曖昧階段。狄托對於莫斯科的「心病」難除，特別是在一九六八年八月俄軍侵入捷克，展開血腥鎮壓後，南斯拉夫對俄國的行動不但公開譴責，而且動員三軍戒備。最近，盛傳狄托企圖重組「巴爾幹同盟」，如此一傳說屬實，顯然是針對莫斯科而來。同時，北平與阿爾巴尼亞德之間的關係，漸漸由冷淡而變為親近。這些發展，對莫斯科來說，無異是新的重大威脅。布里什涅夫在南國的三天訪問，在其聯合公報中聲明尊重南「斯拉夫型」的共產主義與否定「有限主權論」，證明莫斯科不惜代價，拉攏南國，拆開狄托與毛共之間的新親密關係。

依照克宮頭目的今後活動節目，另一重要活動是蘇俄主席波德哥尼，將於下月初訪問河內。此一訪問的目的，顯是為了加緊拉攏北越，不使它一面倒向北平。河內目前的處境非常微妙，由於尼克遜的準備訪平，其談判範圍一定涉及越戰，周恩來已公開表示，美軍必須自中南半島及東南亞其他地區全部撤離。河內對尼克遜未來的北平之行，應該採取甚麼立場？中共為了利誘河內言聽計從，大前天又與北越簽訂了一項一九七二年的軍經援助協議書，形成莫斯科處處落於中共之後，如何突破這一形勢，俄共頭目的焦灼心理，可以設想而知。他們一方面要拉住北越，一方面要北越拒絕未來的美、毛會談的一切協議，實在不是一項輕而易舉的事。

高速函授學校 自置新址擴大招生

香港總督與社主持下的高速函授學校，近年來在國際上嶄露頭角的重要文化機構。在並世各國函授教育高度發展之中，唯一個以香港為根據地並由中國人主持的國際性教育組織，正在飛躍發展。短期內即將加開電腦、日文、法文、商科以及高級中文各種課程。

為着配合此項龐大發展計劃，該校已自置新址於九龍佐敦道文英樓二十四號四樓，積極加強裝修，進行久遠教學安排。新校址地點適中，交通便利，港九新界各地學生，瞬息可達，對於推行正規化函授教育，最為合宜。

目前，高速函授學校的英文課程，共開十七級，即：高級翻譯文憑課程（大學程度），普通翻譯文憑課程（中學程度F1——F5），高級英語訓練課程（F1——F5）大學預科英語課程（包括F6及F7，亦可幫修GCE OL或AL），文學專修課程（專上程度）及英語預備課程（由字母開始）。各級課程，均採用高速計劃教學法施教，收效奇速。

該校同時與英國牛津輔世學校合作，主持香港區教務，協助香港人士進修英國各種資格以及倫敦大學各種學位，共開課二百餘種，均與高速英語課程相銜接。

十月份該校各級課程，已定於五日開課，各界人士有志進修，可逕至該校新址（文英樓24號四樓，電話K305402）或函香港郵箱16653號，索章報名。

潘滿堂原日用之電話

K925645號取銷由九月廿九日改用新電話（K三一七八三九號碼）各界親友關照請用新電話（K三一七八三九）指教為荷 潘滿堂啟

隱形耳聾機

神耳牌 新到美國最新出品 清晰無比 卅年經驗

香港商業專科學校

十月份新班通告：

全科：商科證書班　英倫商學院試班　國際會計師試班

選科：英文會計簿記　成本會計　商法　個人秘書學　打字　別文速記　商業信札　電動打字

進修科：IBM電腦打卡班　電腦班　機械會計　中文會計簿記　日語會話　英語會話　進出口文件及計價　銀行押滙　珠算

各班課程均按照 AIA ACCA CIS IOC LCC 考試標準

詳細章程及時間表備索

中區辦事處：廣東銀行五〇四室 H—231207
日夜校校址：銅鑼灣軒尼詩道五〇一號二樓 H—772970
北角英皇道一一九號二樓 H—718914
中環荷李活道三十三號三樓 H—438769
油麻地彌敦道五〇一號三樓 K—851362
尖沙咀柯士甸道八十一號一樓 K—671363

九龍立信會計專科夜校招生

㊀一年制會計訓練班：高級商業簿記、會計學。
㊁二年制會計專科班：高級成本。
㊂三個月會計專修班：英文簿記。（參加L.C.C.文憑試）
開課日期：十月二日。
校址：旺角通菜街二號L.M.N.四樓。電話：K八五〇九七三

大同英文夜校

英中部：班級：P.6，F.1—F.5（會考班）
課程：科目包括：英文、中文、中史、地理、歷史、自然科學、數學、物理、生物、化學、經濟與公共事務等科。

英專部：班級：李世班P.5，F.1—F.5（會考班）
課程：着重學生多講多做多聽，並輔以幻燈及錄音機等視聽教材，全部講義由專人負責編纂免費派發。

報名：（星期一至五）晚上七時至九時（星期六、日及公眾假期不辦公）
校址：九龍亞皆老街一一五號（火車橋側）。
電話：K六四九六四〇

申請入英籍啟事

陳德業（CHAN TACK-YIP）又名陳德業（ANDREW CHAN）現住香港九龍和宜合道老街二號M二樓一座現向港督申請入英籍，如有任何人知有任何理由不應准其入英籍者，可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

關於香港內地段第六三三三號B段即香港西環第二街三拾九號事致劉德仲劉文錫劉文輝先生

啟者台端於本港淪陷期間一九四四年八月四日簽署日文契約出賣上開產業與麥潤民承受根據第二五六章淪陷期間地產買賣法例台端須補簽英文契據特登報通告請由即日起於十天內到下列地址麥松烈律師樓補簽契約如逾期將向法院申請辦理再者各界人士如有得知劉德仲劉文錫劉文輝先生之現況或其行踪者請通知麥松烈律師樓為荷

麥潤民遺產執行人代表律師麥松烈律師樓

香港皇后大道中十四號至十四號A大厦行九樓907至909室

一九七一年九月三十日

承退股聲明

香港軒尼詩道65號希爾頓洋服公司向由唐修能（承股人）陳皎輝（退股人）合夥經營現因陳皎輝志圖別業已於一九七一年十月一日起將退股人名下所佔希爾頓公司所有權益讓與唐修能承受爾後所有華洋轇轕及債務等均由承股人負責承受及清付，特此聲明。

承股人 唐修能
退股人 陳皎輝

國際[illegible]

會服務香港警界現任世界私家偵探亞洲總監麥嘉新主辦

偵探實學，辦案迅速，信譽昭著，歡迎咨詢，保證守秘

業務：通奸姘居偵查，秘密錄音攝影，失物失踪偵查，搜集案情證據；追收債項貨欵，遺產損益偵查，生意合股糾紛，代解案件問題

旺角彌敦道六五四號12樓B金菊園 電話：八五四四二〇

海事處佈告

一九七一年 第七十七號

鑽土工程——東南丫海峽

有關在東南丫海峽進行鑽土工程之詳情已在海員通告一九七一年第四十六號（T）內刊載，如欲參閱可向香港干諾道中林士街多層停車場十一樓輪船出入口領證處免費索取。

海事處處長 [illegible]

美廿餘參議員聲明 決保衛我聯國席位

謂容中共違反聯國憲章精神

【華盛頓廿八日合衆國際社電】廿一名參議員今日召開記者招待會，發言要求萬一中華民國被逐出聯合國時，美國應重新檢討它對聯合國的支持。但會席進行時，兩名參議員因不滿這軟弱的立場，立即離席以示抗議。

該兩議員為加州共和黨舒米茲及路易士安那州的民主黨拉力克，他們在離席時忿忿地說，這個立場過於軟弱，請在新聞書上刪除我倆的名字。記者招待會是由紐約州共和黨參議員柏克萊及田納西州共和黨參議員布洛克所召開的。

這些參議員指出：如要容納中共而驅逐中華民國乃違反聯合國憲章的原則及精神。他們表示：希望通過把他們要應中華民國會被逐出的心情宣播出來，會使更多人支持美國的決議來維持中華民國的席位。

直至廿七日晚為止，支持這項聲明的參議員有：萬瑞（民主黨——伊利諾州）、阿必特（民主黨——佛吉尼亞州）、巢艾其（民主黨——紐約州）、庫肯爾（共和黨——田納西州）、派斯愛（民主黨——路易士安那州）、泰勒（民主黨——新墨西哥州）、克蘭（共和黨——伊利諾州）、狄金森（共和黨——阿拉巴馬州）、克勞森（共和黨——加利福尼亞州）、費希爾（民主黨——德薩斯州）、柯多瓦（波多黎各）、文恩（共和黨——堪薩斯州）、謝爾（共和黨——伊阿華州）、艾考德（民主黨——密蘇里州）、陶恩（民主黨——南卡羅來納州）、齊昂（共和黨——印第安那州）、佛敦（民主黨——北卡羅來納州）等卅三人。

參議員有：本奈特（共和黨——猶他州），艾倫德（民主黨——路易士安那）、塔虎脫（共和黨——俄亥俄州）、魯斯加（共和黨——內布拉斯加州）、布若克（共和黨——田納西州）、塞蒙德（共和黨——南卡羅來納州）、杜明尼克（共和黨——科羅拉多州）、葛尼（共和黨——佛羅里達州）、却爾斯（民主黨——佛羅里達州）、柯克（共和黨——肯塔基州）、貝克（共和黨——田納西州）、高華德（共和黨——阿里桑那州）、韓森（共和黨——懷俄明州）、畢爾（共和黨——馬里蘭州）、范寧（共和黨——阿里桑那州）和羅思（共和黨——特拉華州）等廿一人。

匈牙利主教抵梵蒂岡：教宗保祿六世於九月二十八日在梵蒂岡城的梵蒂岡園•親迎匈牙利的天主教大主教閔岑第。閔氏在教宗的私人命令下，已結束他在匈牙利布達佩斯美國大使館內的藏匿生涯，飛往羅馬。（合衆國際社無線電傳真）

在匈結束十五年庇護生涯 紅衣主教閔第眞 飛羅馬會晤教宗

【梵蒂岡廿八日合衆國際社電】紅衣主教閔眞第因教宗保祿六世的個人請求，今天結束他在布達佩斯美大使館的十五年庇護生涯，飛往羅馬，與教宗作感人的相會。

七十九歲的閔眞第，在一九六七年俄坦克粉碎匈牙利暴動時，致函教宗，說明眶蘊，然後逃往布達佩斯大使館要求政治庇護。

教宗和他相會時，擁抱他，並以他所擁有的梵蒂岡會議金戒指相贈，又從頸上卸下十字架，贈與閔氏。兩人隨之舉行十分鐘的會談。

俄外長建議聯大組永久性裁軍會議

【聯合國廿八日路透社電】蘇俄外長葛羅米柯今日提議在聯合國以外成立一個永久性世界裁軍會議，每兩三年開會一次。

葛羅米柯亦在聯大會議上提出一項正式草案，要求大會通過。

葛羅米柯在聯大第二天辯論世界事務會議上又說：「召集全歐會議的時機已經成熟。目前的要點，是以實際環境進行籌備工作。召開全歐會議（邀請美國及加拿大參加），對於消除歐洲軍事集團的問題，較為容易解決。」提議中的會議，應在裁除軍力，擴大經濟、貿易、科技、文化關係上達成協議。

葛羅米柯將於明日訪問華盛頓，與尼克遜總統[illegible]

圖片說明：尼克遜總統出現於美國在東南亞聯合戰俘家屬全國聯合會於九月二十八日舉行的年會上，尼克遜對該等家屬稱：美國會「最後成功贏得釋放美國戰俘。」與尼克遜出席該會有美國維省韋路佛列市的該聯合會前任主席夫人（右）圖為尼氏向會場揮手。（合衆國際社無線電傳真）

埃總統沙達揚言 將在三個月內 解決中東問題

【開羅廿八日合衆國際社電】埃及總統沙達今晚說：中東之戰與和，可在未來三月決定。

沙達在納塞爾逝世一週年紀念中，沙達說：「相持已四載，不論和與戰，本年將是決定性的一年。」

沙達說：「我們不能放棄我們的目標，更不能讓以色列繼續留在運河東岸。而我們的目標，東諸聯合國的高閣。」他又說：「我們不能再容忍以色列的傲慢，我們要以牙還牙，以眼還眼。」他說：「我們準備迎擊，但他們更應準備接受更猛烈和更深入的痛擊。」

【莫斯科二十八日路透社電】蘇俄眞理報今日警告埃及稱：美國以及其他「帝國主義主力量」正試圖破壞埃及與蘇俄之間的關係。該蘇俄共產黨報讚揚已故埃及總統納塞爾為埃及與蘇俄間的友誼奠定基礎。並謂：由來自華盛頓和以色列的暗示指出，美國與埃及間的秘密談判且「挑撥性的無謂紛擾。」

中加織品貿易協定 續約已經達成協議

今明兩年度實施內容分六項

【台北廿九日航訊】中加紡織品貿易協定續約已達成協議，兩國即可完成換文手續開始實施。

據悉，此項新協定係將原有四個協定，及此次新增項目合併擬定，其實施年度分為一九七一年及一九七二年兩部份。

貿易主管單位目前正以這項協定內容為依據，研擬業者輸加紡織品分配配額辦法。

根據來自美國的一項消息透露，此項新協定的主要內容是：

1襯衫部份：㊀自原協定開始時至一九七一年十二月底止之限額數量約二十五萬四千三百餘打。㊁一九七二年全年限額約二十萬零二千餘打。㊂其融通率為百分之一點五，僅限自褲類，睡衣或女用衫三項中為之，但如果係由襯衫交換以上三項者，則以百分之五計算。

2褲類部份：㊀從協定開始時至一九七一年底之限額約十三萬四千打。㊁一九七二年全年限額約九萬三千餘打。

3棉睡衣部份：㊀自一九七零年七月至一九七一年底之限額約十二萬餘打。㊁一九七二年全年限額約八萬一千餘打。

4床單部份：㊀自一九七〇年十二月至一九七一年底之限額約七十九萬餘條。㊁一九七二年全年限額約七十三萬餘條。

5枕套部份：㊀自一九七零年十二月至一九七一年底之限額約七萬七千打。㊁一九七二年全年限額約七萬餘打。㊂床單與枕套之互換率為百分之五，其互換標準為床單一條折算枕套半打。

6棉花部份：㊀自一九七零年七月至一九七一年底之限額約一百零六萬餘平方碼。㊁一九七二年全年限額約七十萬餘平方碼。

新增項目部份的主要內容是：

1女用衫部份：㊀一九七一年十月至年底之限額約一萬八千餘打。㊁一九七二年全年限額約七萬三千打。㊂女用衫與睡衣可有百分之五互換率。

2睡衣部份：㊀一九七一年十月至年底之限額約九萬七千餘打。㊁一九七二年全年限額約三十九萬打。

3棉衫部份：一九七一年九月至年底之限額為一萬五千餘磅。㊁一九七二年全年限額約四萬七千磅。

圖片說明：剛於三星期前完成她主演的美高梅首集片「男友」的英國影星麥瑰特兒余姿，於九月廿八日與她的男友麥證理人出席紐約冬天花園，欣賞流行音樂會。（合衆國際社無線電傳真）

反對織品限制出口 日織業向美遞決議

美最後通牒下月中自限否則強制

【東京廿八日法新社電】日通產大臣田中角榮，今日將日本紡織工業聯盟反對政府與政府之間談判紡織品出口限制之決議，遞交美財部特別助理朱理奇。

日本紡織工業界，現根據日本紡織工業聯盟單方面宣布之自動限制紡織品出口辦法，對輸美紡織品加以限制。

田中角榮採取上述行動之前，剛接到美國政府之最後通牒謂：除非在十月十五日之前獲致政府與政府間之協定，否則將對日本紡織品實行強制性的配額制。

經田中角榮之要求所得之朱理奇對美國致日本之通知之若干含糊不明之地方之解答，因此不夠詳盡，田中角榮因此再請朱理奇打電報回國，向美國政府請示，他們兩人訂於九月三十日再會晤。

田中角榮要求朱理奇加以澄清之各要點如次：一、美國政府賦給朱理奇之權力。二、美國所提議之配額制之翔實細節。三、單方面施行入口貨配額制之法理根據。四、入口貨配額制一旦施行，美國是否對電視機、汽車等亦要加以配額限制。五、與其他遠東國家進行談判之經過情形。六、如能達成協議，百分之十三進口貨附加稅能否取消。

關於第一點朱理奇答稱：他是尼克遜總統之特使，他負有到遠東各國解決紡織品問題之職責。

關於其他各點朱理奇說：一俟獲得政府的指示後，他將於九月卅日提出答覆。

巴西一航機撞毀 廿餘乘客全喪生

【里約熱內盧二十八日路透社電】據電台宣佈：一架巴西DC三型客機今日在巴西北部撞毀，機上載有二十八名乘客，四名機員。顯然那裡並無任何生還者。

尼克遜對戰俘家屬稱 曾經由私人關係 促共黨釋放美俘

【華盛頓二十八日美聯社電】：尼克遜總統曾對美國戰俘及在戰場失踪軍人之家屬稱：他相信美國政府終於會使該等軍人獲釋返家。

尼氏在「全國東南亞美軍戰俘家屬聯會」所舉行的餐會中稱：他的最終目的，「乃致力使東南亞各地之所有美軍戰俘獲釋」。

他並表示已盡所有辦法，包括經由各私人關係但詳情則未能透露，他稱：「我相信我們終于會成功，而這是我對你們的承諾！」他的演說受到熱烈的歡迎。

美海軍防衛發展削減 水底長程飛彈系統 研究計劃胎死腹中

【華盛頓廿八日路透社電】國防部今日透露，在一項全新的潛艇防衛系統發展當中，美國海軍部已決定不繼續進行發展從水面下發射的長射程海神式飛彈計劃。

國防部發言人傅里德說：擴大射程的海神式飛彈還未超出研究階段。

國防部長賴德與海軍參謀長朱華特曾極力主張，以這一種長射程海神式飛彈為一種過渡時期之武器，以待水底長程飛彈系統的發展，俾能於八十年代替代現用的海神式飛彈。

水底長程飛彈系統將包括一種全新的武器和潛艇。

現用的海神式飛彈，射程約二千五百哩，擴大射程的海神式飛彈射程約四千哩，而海底長程飛彈系統之射程，可以達及約六千哩。

甘地夫人在莫斯科 呼籲俄巴領袖洽商 解決東巴政治問題

【莫斯科廿八日法新社電】正在蘇聯訪問之印度總理甘地夫人，今日對東孟加拉「悲劇」之「基本問題」，以及「對亞洲和平安全之真正威脅而被大多數人忽略」的現象，表示遺憾。

甘地夫人在此間一個餐會上稱：「東孟加拉人民的苦痛，似未受到許多國家的關心。我們很歡迎蘇聯領袖與巴基斯坦商討，達成政治解決，以滿足東孟加拉人民的希望。」

甘地夫人強調最近蘇印締約的重要性，並稱：「未來將證實『此項條約』將有助於尋求一個更和平的世界局面。」她稱與蘇聯領袖的會談甚有成果，雙方意見相同，反映兩國的密切友誼。甘地夫人將於明日返回新德里。

我將在西德 設文教中心

【德國海德堡廿七日中央社電】中華民國教育部文化局長明山說：一具有新的中國教育文化中心在[illegible]成立之後，則[illegible]

[illegible]

……基隆港與一艘中國貨輪相撞，船身受損壞。一位發言人稱：戰爾遜號於九月十日離開舊金山，向東行作為期四十三天的航程。不料在駛向基隆港時，與一艘正在開出的貨輪相撞。貨輪撞向戰爾遜的水綫以上的船身，船首右舷有一條一百呎長的裂縫。據悉：船上乘客和船員無人受傷，戰爾遜號已駛進基隆港作暫時性修理。

刊登廣告 收效尤高

聖培爾英文書院

左列班級向有學位及獎學金生

下午F6中大理班：每週理科數為高數八節普數六節物理八節化學八節生物四節另中英文十節

下午F5文班及F6中大文班：每班十名 九龍亞皆老街勝利道

兼善學校升中班 諾貝爾英文夜中學 招男女生

㊀專門輔導小六學生考取政府中學學位及獎學金為目的。

㊁招F.1至F.5新生F.5保送會考F.6保送升大（中大台大及出國升大）

保送會考及升中試

校址：（A）旺角彌敦道680號三樓（B）九龍太子道302號地下（C）九龍界限街107號全座

電話：K943828 K375134 K370815

承船東命

燒銲鐵躉「中太四號」公開招售

燒銲鐵躉「中太四號」現沉沒於香港水域青衣島美孚油站海堤附近，現以「照原樣」及「照所在地點」之情形下，包括船身及船上一切設備公開招售，承購者須負責速將該躉船打撈並即移開美孚青衣島油站海面

有意承購者請蒞臨下列地址接洽

STEVENS, ELMSLIE & CO.,

香港於仁行一〇二六室 電話H二三四一〇九

遷址通告

由十月一日至十月五日，

柯達(遠東)有限公司總辦事處及營業部

將遷往北角屈臣道屈臣大廈新址.

爲避免引致客戶有任何不便之處，

搬遷工作特於週末及公衆假期進行;

由十月五日(星期二)起，柯達總辦

事處及營業部將在北角屈臣道，

屈臣大廈B及C座七樓新址辦公.

柯達冲晒服務部，在另行通告前，

仍在中區亞細亞行照常爲顧客服務.

由十月五日開始，新電話號碼爲：

總辦事處及營業部：H-714351(10線)

定貨部： H-714331(4線)

柯達冲晒服務部(亞細亞行)：

H-235041

Kodak 柯達(遠東)有限公司

要解答有關電力與電器用品之疑難問題

請移玉步！

香港電燈公司在德輔道中聯邦大廈設有用戶中心為各界解答疑問提供有關資料及意見假如閣下打算購買雪柜洗衣機或任何電器用品移玉一行往往節省金錢時間因爲用戶中心陳列各式各樣不同牌子之電器歡迎閣下參觀詢問各種電器之定價性能及用電情形等服務人員更會以絕對客觀之態度詳爲解述使閣下在購買前得以預先比較選擇用戶中心純屬服務性質有問必答分文不取每日服務時間由上午九時至下午五時星期六由上午九時至下午一時星期日休息但府上如有供電方面問題則每日廿四小時任何時刻香港電燈公司均樂意爲閣下效勞

香港電燈有限公司 hongkong electric 香港德輔道中聯邦大廈用戶中心

聯賽戰火重燃

星島倘不輕敵 應可壓倒電話

【本報訊】甲組足球聯賽，今日戰火重燃，由星島對電話，在九龍花墟球場舉行，下午五時開賽。雙方預備組，于下午三時一刻交鋒，門劵一律收二元四角。

星島在金禧盃賽，最近與東方締成和局，入球過程，甚具戲劇化，星島在聯賽戰績甚佳，首仗以三比一勝警察，次仗又以三比一擊敗元朗，演出不俗。金禧盃賽對東方上半場演出，雖有點未如理想，尤其是後防，頗見凌亂。但下半場的整體作戰，使星島大有後來居上之勢。今與電話實力有距離，如不輕敵的話，贏波機會至高。

電話今屆實力，較去屆更差，由於本屆各隊實力增強，所以，在相形之下，電話就倍覺弗如了。電話在聯賽兩戰兩負，首仗以一比三負於元朗，次仗則以一比二敗於加山。不過，電話雖然技術稍遜，但戰意却濃，如果死纏爛打，可能將戰情拉緊。

過去星島對於弱隊是瞧不起勁的，陰溝裏翻船，已屢見不鮮，倘若過於輕敵的話，被電話搶去一分，也非絕無可能。電話是判輸來打，實力不如人，敗固是意中事，採取密集防禦，然後伺機突擊，倘能搶得一分，已是心滿意足了。

金禧盃東星未了緣 已定下月七日在埔頭踢夜波

【本報訊】甲組金禧盃足球初賽東方對星島，將于下月七日，在政府大球場續未了緣，並改踢夜波。

東方對星島金禧盃足球賽，于本星期一在花墟球場舉行，結果加時比賽仍是三比三平手，依照賽章規定，兩隊須要于十四天內重賽，再決高下。

足總昨天經過徵詢聯賽管委會委員，及東方、星島雙方負責人意見後，決定對這一場未分勝負的東、星金禧盃賽[illegible]，排在政府大球場踢夜波，票價分三元五角、三元、二元四角及一元，前三種門票將舉行公開預售。

又：足總聯賽管委會定十月六日召開會議，商討如下各場比賽申請改期：

十一月五日：甲組聯賽，流浪對東方。

十一月七日：金禧盃準決賽。

十二月廿日：甲組聯賽星島對南華。

十二月廿六日：金禧盃決賽。

一九七二年元月十六日：甲組聯賽南華對流浪。

元月廿三日：甲組聯賽消防對南華。

三月一日：甲組聯賽元朗對東方。

三月九日：甲組聯賽流浪對元朗。

消防又另一澳援 孟甘穆利今到港

【本報訊】消防的「澳援」球員杜霖，已於前晚抵港，且於昨晨參[illegible]後到[illegible]處[illegible]一年的職業合約及球員註冊紙。但消防則等待杜霖的球員轉會書寄到，才替杜霖向足總註冊。消防且於昨午，再拍急電與澳洲球會，希望將該轉會証明書，提早寄來。

杜霖對於香港的足球水準，早在去年已略有認識，因去年怡和曾到澳洲訪問作賽，杜霖亦有參觀，並對張子岱的表現，大表佩服，今能與張子岱同隊，感到十分榮幸。

杜霖又向記者透露，他的舊袍澤孟甘穆利，將於今晚十時許，乘搭泛美航機抵港，孟甘穆利是一位左右翼均能勝任的球員，年齡僅廿一歲，曾入選澳洲英國青年軍代表球員。

聯賽今仗陣容

（星島）

何容興

區永雄 譚漢新 蒲建棠

劉家幸 馮紀强 麥天富

曾惠吉 楊少年 何國强 區彭年

（電話）

盧國華

羅北 黃耀榮 劉同興 謝開光

陳光榮 李錦輝 吳汝賢

張志強 許國豪 李朗

．消防的「澳援」杜霖。消防的「澳援」杜霖（右），於前宵抵港，消防主席戴士（左）親往機場迎接，圖爲他與杜霖合拍的照片。（本報記者王文錦攝）

甲組足球聯賽成績表（截至九月廿二日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
東方	二	二	○	○	十	二	四
南華	二	二	○	○	四	二	四
星島	二	二	○	○	六	二	四
九巴	二	一	一	○	七	一	三
東昇	二	一	一	○	五	二	三
愉園	二	一	一	○	四	二	三
元朗	二	一	○	一	四	四	二
流浪	二	一	○	一	二	二	二
加山	二	一	○	一	二	四	二
消防	二	○	一	一	二	三	一
警察	二	○	○	二	三	八	○
電話	二	○	○	二	二	五	○
荃灣	二	○	○	二	○	六	○
陸軍	二	○	○	二	○	八	○

草地及中游網球賽 昨因雨改今日舉行

【本報訊】香港草地網球公開賽，昨因颱風影響而無法舉行外圍比賽，大部份秩序押後今日舉行，但仍要視天氣及場地情況而定。假如再下雨的話，將會影響外圍賽在五日正式開幕之前完成。但據網總秘書馬廼光透露，網總已向西洋會商借到十月二、三、四日三天的場地，一方面可作外圍賽之用，另方面可供外地來港選手練習，相信困難可以迎刃而解。

今天原定有六場秩序，茲錄如下：

下午三時（男子單打）波脫對R．M．恭。

下午三時（男子雙打）穆拿，小苗拿，對波拿，邵夫。

下午四時（男子單打）穆拿對小科拿。

下午四時（男子雙打）澳奧士，希利，對巴路士，G．馬。

下午五時（男子單打）蔡旭源對小苗拿，雅連對張仁志。

【本報訊】中游公開硬地網球錦標賽，昨因天雨影響而全部暫停，假如今午天氣良好與場地適宜的話，則於下午三時半與五時半，分別補賽昨天的秩序。茲錄如下：

下午三時（學生單打）高德威對歐陽昌時。

下午四時半，高德威對盧達明，杜錦燦對夏利，蕭海才對梁家文。

下午五時半（男子雙打）梁錦紹，伍耀棠對張仁志，張君新。

世運外圍賽 日韓分捷

【澳城廿九日美聯社電】在世運足球外圍賽中，日本以五比一勝中華民國，上半場記錄爲一比零，日本領先。日本現時的成績，爲兩勝一負，中華民國則爲三戰三敗。

南韓勝菲律賓，六比零。

南華徵求 今晚結束

南華體育會每年一度的徵求會員運動，於今日下午八時，在嘉山場館舉行結束儀式，同時核定男女子組冠亞季軍，個人冠亞季軍，及男子組冠亞季等名次。

荃灣求外援 就地取材

【本報訊】荃灣為了增加實力，日前在港區發掘了一名外籍球員，名爲施汝民（譯音），他是波蘭業餘足球員，此次到港任職於領隊何子平的工廠中，且已參加了數次集訓。據根保表示，在練習中他的表現，台型十足，是一位中鋒球員，荃灣已與他進行辦理註冊手續。

日本高爾夫賽 謝永郁謝敏男 躍升併列第三

【名古屋廿九日美聯社電】在一九七一年全日本公開高爾夫賽大賽中，曾參加世界盃的日本名將青多政，今日擊出六十九棒，比標準棒少五棒，與青木共以比標準棒低九棒的成績領先。中華民國的謝永郁和謝敏男，都共擊出一百四十一棒，比標準棒低三棒，並列第三。昨日居第二位的我國另一名將陳健忠，則跌到第二十名。

金禧盃流浪高力士臨時出場 消防提出抗議 荃灣否認有同樣行動

金禧盃初賽，流浪以二比一打敗消防，淘汰消防則被淘汰出局。但消防統師部在輸波後，翻查例書，認爲有「起死回生」的機會，乃於昨天去函足總提出抗議，指出流浪球員高力士，尚未辦妥註冊手續，不能出場比賽。

該抗議書內容，列出三點，至於是否要求重賽一事，信中則沒有列明，但祇要求足總秉公辦理。

根據足總條例，其中一條是：凡球員轉會，必須在比賽前的四十八小時前，將註冊紙與轉會証明書，及有關文件一併遞交足總，方才有效。不過球証的判決，是最後的判決，到底將來如何發展，有待足總的決定。

又：外傳荃灣在金禧盃初賽敗於加山之後，對於加山有一外籍球員未辦妥註冊手續[illegible]出場之嫌，荃灣負責人昨天表示，並沒有向足總提出抗議，亦加以否認。

混合足球聯賽 今日截止報名

【本報訊】由英美烟草公司贊助的足總混合足球聯賽，截止報名今天已到，到昨天止，已報名參加比賽者，有南華、消防、元朗、東方、警察、愉園、九巴、加山、電話等九隊，尚有荃灣、東昇、流浪、陸軍、及星島五隊未報名。

此項變相的總督盃足球賽，本屆擴大範圍，凡甲組球隊，不論職業，非業餘或業餘隊伍，均可參加。將于十一月間上演，採淘汰制。獎金方面，初賽每隊一千五百元，複賽每隊三千元，準決賽每隊五千元，決賽得勝者（冠軍）一萬五千元，亞軍八千元。

四海場舉辦 月夜保齡賽

【本報訊】最大兩間保齡球場南華與四海，例於每年中秋節當晚或前後一日舉行「月夜保齡賽」，南華會由於打磨球道的緣故，決定停辦一屆。而四海方面，則繼續舉行，即在十月三日晚上十一時半開始，採混合雙打制，臨時抽簽配對，熄滅場內燈光，限五十二對男女球員參加，目前經已滿額，獎品將有手表、保齡球、月餅、健牌煙、打火機等等。

印度女籃隊 又敗于中青

【本報訊】中青昨晚以五分勝印度勞列度女子籃球隊，全場結果爲三十三比廿八，球賽在修頓場舉行，此爲客軍再敗。友誼賽，學協聯賽勝青藍團，八十六比五十六。

昨晚中青與勞列度隊的比賽，雙方均採聯防的打法，印度隊的投籃及切入工夫平凡。

昨晚上半場比數爲十五比十四，中青僅領先一分。下半場雖曾一度打成三十三比廿二，但客軍一頓反攻，連入三球，遂以三十三比廿八終場。

刊登廣告電話七三〇七〇八

忠義武俠小說：九龍神女

高晨生文 余丹青圖

第五回：鎗捲梨花 虎瘦有徒 心雕椅子 俠骨拋殘

白袍白髮客是這樣喊道：「你們都死光了嗎？幹嗎不說半句話？呵呵！我知道了，你們都不是人，本來是狗，祇配做狗腿子的勾當。如今打回原形，是狗就說不出人話了。」

那老頭被激得跳將起來，叫道：「你還是逃不出這裡的。等着瞧吧！釣魚城便是你葬身之地。」

白袍白髮客大笑道：「你的火箭手那裡去了？為甚麼不替我們添一把火？」

這樣嬉笑怒罵，另有一套功夫，又把那老頭說得啞然。

沒腿漢子却在這個時候開口道：「老賊！再不要憑口舌逞強吧！我們如要殺你，也毋須費太大的功夫，這時祇想憑你一個活口，回去說給一班自甘墮落的人知道，蒙古人沒法殺絕漢族英豪的，你們是蒙古人手中的刀子，漢族老百姓是俎上的魚肉，我們却有另一個想法，刀要反過來用，殺的該是蒙古人。你既有這種本領，總算得是一把利刀。祇要天良發現，起了反正之心。我們遲早會找你一談，使你用得其正！」

這竟是一番勸降的話，似乎便要化敵為友，並無半點惡意。那老頭一時答不出話，又是默然無聲。沒腿漢子續道：「不管如何，你總該留一個名號才是。看你有寶杖在手，杖法也不錯，必非無名小卒可比。日後我們找你時，見面也要懂得怎樣招呼才是！」

一四四

那老頭聽了，才厲聲答道：「老夫便是長臂靈猿史東成。當然不是無名之輩。你們那一個敢出來和我較量？」

白袍白髮客一聽即道：「原來是史賊史天澤一路的人。怪不得，怪不得。」

那老頭聽到對方提及史天澤的名號，立即詫問道：「你是誰？怎敢罵我們史家相爺是史賊？祇這一句話便饒你不得。我要和你單打獨鬥，有種的便該馬上出來！」

白袍白髮客嘿嘿冷哂道：「甚麼史相爺？史賊便是史賊！」

那個長臂靈猿史東成挺身獨出，提杖屹立，大叫道：「我們史家英雄容不得這種辱罵。你如不敢和我拚個死活，便是沒祖宗的賤傢伙，比狗還賤！」

這一罵十分刻毒，分明是認真動了火氣，明知對方本領比他更高，寶劍恰是寶杖的剋星，也要豁出性命一拚。

為甚麼他會變得怒不可遏，把史家的名聲看得那麼重要呢？史天澤究竟是何家人物和他有甚麼干係呢？（一〇四）

黃思騁

「我們那裡來的本錢，我祇配做這種小生意。」

「如果他們再來呢？」

「他們再來我也一樣開。」

「你眞有魄力，秀瓊姊，可是我已經吃不消啦！」

「不會的，公道自在人心。」

他們收拾他們的破檔子，同情他們的人都樂意幫助，有的借檯子，有的借凳子，就這樣重新開了張。街坊上知道有這樣一位不怕強權的女子，都要來見識見識，生意也就這樣興旺起來。

他們的生活稍稍改善一點後，就想添置一點傢具，使住處有個樣子。

「阿生，我聽說那些要回國的西人，都把傢具送到拍賣行裡去，有時價錢很便宜，你有空去看看吧。」

「我那裡來的時間，現在生意比不得從前，一個人絕對忙不過來。」

「沒有關係，客人多等一會也就是了。」

第三天，拍賣行公告，拍賣的貨物，內中果然有許多舊傢具。郭秀瓊催促阿生去看看，如果有低價便宜的床，就買一張回來，因為他們睡的一直板床，十分不舒服。

阿生來到拍賣行，看到有一張彈簧雙人床，非常喜歡，而且價錢也不算貴，底價祇有二十塊錢。他看一看編號，上面寫阿拉伯字八十七。因為身上所帶的錢有限，他祇想買這張床。

那天拍賣行裡的人不算少，大家都有自己中意的東西。拍賣的人上了台，按照編號一件件叫到第七十八號的時候，阿生忽地舉起手來，叫出二十元的底價。拍賣的人問有無人再加點，結果沒有人應，就此落槌成交。事後他發現，他所拍到的祇是一個價值五元的古花瓶，樣子既難看又不切實用。他大吃一驚，說自己要買的是床而不是花瓶。

「先生，你看花啦，床的編號是八十七，花瓶的編號是七十八。既然當衆叫價，落了槌，你祇好自認吃虧。」（六八）

市聲

曲線愛情

上官文武

十六：小寶不見了

車到了銅鑼灣，娜娜下了車，殷玲這時才鬆了一口氣，車終於抵達北角總站，殷玲下車後，忽忽忙忙就到附近的商店買了幾件玩具，準備帶回家逗寶高興，誰知回到家裡，復生和小寶都不見了，不禁大驚失色。

殷玲跟蹌的跑出房門，嚷着：「銀姐！銀姐！」一個穿着白衣黑褲的二房東的女傭從廚房裡跑出來，殷玲見了她，便急不及待的問：「銀姐：你可知道小寶和他的爹爹到那兒去了嗎？」

銀姐看見殷玲驚惶的樣，不覺也怔了一怔，緊張的說：「啊！小寶今天哭個不停，不斷要找媽咪，韓先生出盡辦法去哄他，他也不聽……」

「那末，他們去了那兒呢？」殷玲好像自言自語，又好像是對銀姐說。

「韓先生沒吃午飯便拖着小寶出去了。」銀姐搖頭說。

「他倆出去幾個鐘頭了？」殷玲又自言自語的說，跟着頹然的踱入房去。

房間裡的衣物很凌亂，好像殷玲此刻的心情一樣，她在房裡站了好一會，以為丈夫帶着小寶到呂太處，于是，連忙又跑到呂太處，但只是撲了個空，再到陳小姐那邊，也不見他們，這時，夜幕已垂，殷玲眼前一片漆黑，祇有懷着一顆顫抖的心，跑回住處去，一進門，小寶便撲到她的懷抱，大聲嚷着：「媽咪！媽咪……」殷玲喜出望外的緊緊抱着小寶，瘋狂的吻着他：「小寶！小寶……」

復生面對着窗前，向外邊馬路望着，一言不發的站着。

「復生！你和小寶到那兒去了？」殷玲驚魂甫定說。

「哼！」復生把鼻子一皺，發出沉重的聲音，突然過身來說：「你丟下小寶不理，一向來要質問人家……」

殷玲冷不防復生會說出這樣的話，嚇得呆了，她覺得復生太不講理了，可是仍然壓抑住情緒，向他陪着笑臉的說：「復生：我並不是質問你，只是問問你吧了，你又何必這樣動氣呢？」

「動氣？哼！」復生拉長了臉孔說：「任何一個男人都會動氣的。」

百一姐

東方明珠 傑克

一八零：飛紅沒料到，完全捉錯了用神。

飛紅才發覺申紳所說的：與她她所想的，完全不是那回事。

她表錯了情！

可是說了的話收不回。飛紅剛答應申紳，彼此締為心腹之交，叫他盡量說，保守秘密，決不外洩。她祇當申紳想說的，不外乎向她調情求愛的話，豈非正中心懷？沒料到完全捉錯了用神！申紳所言，却是要跟百一姐同生共死。

世上眞有這等獃子，痴到生不為比翼鳥，死當為連理枝！

「表公子，那不是說來玩的。」

「我何嘗說來玩？」

「表公子想清楚了沒有？您昂藏七尺，學富五車，這回靖邊戡亂，立下大功，朝廷論功行賞，您在仕途上鋪滿了陽光，豈可因一個女子斷送前程？」

「飛紅姐，您所說的功名富貴，盡是假的，仕途上，說假話，行假事，做假人，互相欺騙，看穿了不值一個爛桔。人生貴求眞！百一姐對我們一片眞心，為她而死，死得其所。妳說『豈可因一個女子斷送前程』？此言便豈有此理！」

「我是一番好意，表公子怎的反而馴斥我？」

「女子也是人，女子而眞心動天，一樣可做聖賢仙佛！不知那個不通精，創出那句話來，把女子價值貶低，硬說女子應該為男人犧牲，男人就不應該陪她犧牲。不但豈有此理，簡直是混帳話！大家不思，糊裡糊塗的人云亦云。飛紅姐，妳身為女子，如何也跟着那些人混說？」

飛紅受一頓教訓，儘管她平時傲然自高，也不覺心服氣餒。

「表公子義正詞嚴，不偏不倚，替我們女子爭個口氣，我再沒見識，也不敢愚嘴。可是有一點，表公子還須三思而後行。」

「那一點？」

「表公子上有白髮高堂，望子成名，難道您忍心不顧一切，忽然跟百一姐殉情而死？您才說過聖賢仙佛那番話，天下那有不忠不孝的聖賢仙佛？」

那一問，把申紳問得泫然不語。

山人物

康有為之天樂園

炳炎

康有為在西湖之丁家山，造了一座別墅，有意終老於此。名樂天園，一名康莊。

戊戌政變失敗後，保皇黨巨魁康有為，晚年到處鑽營，成為東西南北之人。民國十二年在西安，曾因臥龍寺藏經，地方人士說他意欲盜取，將其驅逐。又民國十年，他在杭州西湖丁家山經營別墅，亦曾因省議員鄧邁等，說他毀掘「蕉石鳴琴」古蹟，向省長沈金鑑提出質問，也鬧得滿城風雨。

康有為當時也寫了一封信致沈省長申辯，函中有句云：「僕老矣無用，外不能爭敵國之境土，以立奇功；內不能爭總統之富貴，以榮當世。乃為爭丁家山尺寸地，何足計較？而勞浙中人士之多言，亦奚為哉？天下名勝多矣，何必西湖？」他並且考證所謂「蕉石鳴琴」，乃雍正時李衛所留，不配稱古蹟。

儘管康有為說「天下名勝多矣，何必西湖？」但他終究在西湖的丁家山造了一所別墅，有意終老於此。他的別墅名叫「樂天園」，一名「康莊」，裡面還有廬、堂、室的命名，都很別緻。其廬曰「人天廬」，有堂曰「遊堂」，有室曰「闢天室」。他自撰樂天園楹聯兩副，寫得極其委宛有致，聯云：

「割據湖山少許，操草木禽獸之權，是亦為政。」

「遊歡世界無量，極水石烟霞之勝，聊樂我云。」

「滄桑多變，陵谷多易，教宗多刧，國士多淪，亭閣鷄蟲看得失，無一物當情，歷盡成敗住空，覺來栩栩。」

「天地不大，毫末不細，大椿不壽，朝菌不短，微塵世界何愛憎？歡我生自度，仍行慈悲喜捨，想入非非。」

這兩副對聯精闢之作，至對仗工整，猶其餘事。他在戊戌政變失敗，捧不出光緒，無法「維新」；入民國後，祇好隱居西湖。但他在民國六年，和張勳同謀復辟，也捧不出宣統，祇好避居租界。其後四海雲遊，到處做一個「掛單和尚」，顯示英雄已到末途。他在鳳陽皇覺寺，替明太祖遺像題詩云：

「壞寺頹牆照夕陽，銅鍋石碣剩荒涼；龍顏隆準與皇業，竟償房刧可傷。」

「當日銅駝盡荊棘，於今石馬委灰塵；懷空成住原難免，五百年來祇愴神。」

鳳陽皇覺寺，是明太祖朱元璋的發祥地，他是由和尚到皇帝的。康有為來遊的時候，已在五百年之後，皇覺寺荒涼得不成樣子，所以他的詩寫得非常感慨。後來，他在樂天園歡度六十壽辰時，一般友好均為之撰觴上壽。但他俯仰身世，今昔懸殊，於是現身說法，歷數平生遭遇，自撰壽聯云：

「傀儡曾遭登場，維新變法，備歷艱辛，廿年出奔已矣！中間灰飛刧易，幾閱滄桑，壽人笙磬忽聞，北海歸來如夢幻。」

「歌舞幾經換劇，得失興亡，空勞爭擾，一世之雄安在？此時霧散煙消，徒留感慨，老子婆娑未已，東山興體覆乾坤。」

半靜寂地帶

丹尼

今年四黃運泰月餅，每個由五元至七元之間。

這是「歷史價值」，顯然是不能以原料成本計算的。

× × ×

一靑年白晝在路上遭三飛仔搶劫，因身上不名一文，被痛毆一身。

身上有錢怕搶，身上無錢怕打，比較安全之法，是自己駛私家車在馬上兜圈子。

× × ×

七十歲的日皇裕仁，開始作訪問歐洲七國的旅程，在安科里治首先與美總統尼克遜晤面。

面對的是第一號大敵人，也是第一號大恩人。可見國際間難有眞正是非，人世間亦無百年恩怨。

新苗

雨萍

我對上課有興趣？天曉得！我對教人和被教，同樣感覺乏味。白朗先生說喜歡我的文靜含蓄，其實這兩天我覺得快要窒息了。

「我被請來做家庭教師。」我這樣回答。

他把空啤酒瓶向空中一拋，爆發出一陣大笑。

「你笑甚麼？」我盯着他，狠狠地問。

他還是笑，臉漲紅着，手指着我，不住地嚷嗄。

「你笑甚麼？」我提高聲音，彷彿被激怒的公鷄，眞想把他的眼珠啄出來！

我不慣被人嘲諷，不慣被人作弄。他是個甚麼東西！

他住了笑，側着頭看我：

「我一看就知道妳是個野性的女孩，妳的眼睛不馴良。」

「你應該禮貌點，我是你母親請來的！」

「不要把她搬出來。我們並不那麼看重倫理關係，不像你們——喂，妳是日本娃娃，還是中國娃娃？」

「我是中國人，不是娃娃！」

「都是一樣。」他毫不在意地說：「妳很需要這份工作嗎？」

「我沒這樣說。」

「但是，妳似乎很認真。」

「因為，我要對你母親負責。」

「別提她！」

我不理他，決定到下面花園去找找安妮。

「喂，別走，我們來好好談談！」他跳起身攔住我。

「不讓我走！」

「我不會傷妳的。」他笑一下：「他們告訴妳我是野人？」（一〇五）

應徵美人

史丹利嘉納著 以而譯作

三一：手袋裡帶有手鎗

汽車在行進中。「歡姐不跟你們同行，她到那裡去呢？」白仁信問。

「她要返回她原來的寓所。」伊香蘭說：「所以，當我和她離開你辦事處的大廈後，我就叫一部的士送她回去。而我就轉搭電車返回三二六室。」

白仁信轉向雅莎麗問：「你們可是約在一起的？」

「不，我上電車才碰見伊香蘭。她告訴我韓尼士被謀殺的事，我感到十分驚異。」

「伊小姐，」白仁信說：「你是否已對警方說，你整日都跟歡姐在一起呢？」

「是呀，而我確實整日和她在一起。我可以發誓。」

「是否每分鐘都沒有離開？」白仁信說：「請你記清楚，不要隨便說。」

「當我和她離開三二六室，乘電梯落到大廈地面郎道時，她突然說要返回去取那枝自衛手鎗。我祇好在郎道上等她。約五分鐘她就下來，究竟她是否取回了手鎗？我與沒有看到。不過，她現在却說從來沒有手鎗，那眞是祇有天曉得。」

「你為甚麼不把這經過對警方說？」

「後來，我們再返三二六室時，就看到韓尼士的屍體擺在地面。你想，如果說出來，她不是惹來更多麻煩麼？」

「歡姐說轉回去取手鎗時，是甚麼時間？」

「大約是下午二時左右。當我們轉入電梯下樓時，我曾看過我的腕表，那時是二時零五分。我在郎道等了她約五分鐘。」

「搭電梯上去，開門入三二六室，取了手鎗，再出來，再搭電梯下樓，可需要五分鐘時間嗎？」

「一般來說，五分鐘是差不多了。」伊香蘭說：「你問這些瑣碎的事，究竟是為了甚麼？」

「我以為歡姐手袋裡，早就帶有一枝手鎗，而她重返三二六室時，就把韓尼士殺死」。

過眼雲煙

第三十四回 密室定謀 明堂頒詔 引狼同門虎 拒獻竟全鼎

陳獨秀事件，延安又發生了一件驚動世人的大事，張國燾乘祭黃陵之便出走西安，此事對中共的打擊，當時確實相當重大。

原來張國燾自從被鬥爭之後，即心灰意冷，雖然經毛澤東秦邦憲苦苦邀請出任「陝甘寧邊區政府代主席」，也接二連三發生許多不如意的事，由於毛澤東對他猜忌，有意無意予以打擊，使他忍無可忍，更覺得非走不可。

張國燾担任的「陝甘寧邊區政府代主席」也是一個非法組織，政府收編共軍時，對於陝北共軍佔領的十幾縣，答應設立一個「陝北行政公署」，設主任一名，歸陝西省政府管轄，地位略高於行政督察專員，但中共硬打起「陝甘寧邊區政府」的招牌，除陝北原由中央指定的八路軍防區六縣及招募區九縣，共軍又自行擴大，在陝北多佔四縣，又佔了甘肅六縣，寧夏一縣，成為名符其實的「陝甘寧邊區」，至於政府主席，中共認為應與陝西省政府主席平行，儼然自成一省，中央當時因正在抗戰期間，盡量避免衝突，對此事也就未予深究，於是「陝甘寧邊區政府」對外也就成為合法機構，各方面來往賓客，皆與「陝甘寧邊區政府」辦交涉。當時中央對於共軍強佔各縣並不承認，各縣縣長並未撤走，中共自己又委任一個縣長，就變成了一縣兩個縣長的怪現狀。

毛澤東原來把張國燾擺在「陝甘寧邊區政府」代主席的位子上，本意是在剝奪他的軍權，排擠他出政治局，使其放棄黨權，下放到行政部門去。但是料不到這個職位却起了作用，毛澤東又不放心，恐怕張國燾以陝甘寧邊區政府作為基地來向他反攻，決心要予以控制。

當時的陝甘寧邊區政府，組織與省政府相同，主席之下有秘書處及民、財、教、建四廳。秘書長蕭自力，民政廳長馬明芳，財政廳長曹菊如，教育廳長周揚，建設廳長劉景範，毛澤東對這五個人全不信任，找到康生商量要在邊區政府內設一個直接領導的特務系統。

康生此時已由原來的政治保衛局改組為社會部，升了部長，對於毛澤東自是感激，當時聽到毛澤東的話，說道：「張國燾為人很倔強，他特別反對政治保衛局的工作，當時要坦白告訴他派去的是社會部人員，他未必肯接納，就算接納了，處處不合作，也無法作出成績呢。」

毛澤東說道：「這些話是不錯，依你說應該怎麼辦呢？」

康生說道：「與其派人去使他疑心，不如就地取材，從裡面找一個人，安上一條伏綫，張國燾覺察不出，工作就便利了。」

毛澤東點頭道：「這當然是一條好計，問題是能不能找到人呢？」

康生說道：「幾個廳長都不成，馬明芳，劉景範都是陝北幹部，尤其劉景範時刻懷疑他哥哥劉志丹之死是主席作的手腳。」

毛澤東說道：「這小子太聰明，留他不得，找個時機去掉他。」

康生說道：「曹菊如祇會弄錢，周揚興趣仍在文化。」（一〇九）

播音電視節目

香港電台
六：三〇 粵語新聞
七：〇〇 海員空缺報告
七：一五 轉播倫敦新聞
八：〇〇 粵語新聞
八：一五 空中問答
九：〇五 餸菜價格報導
九：三〇 兒童節目
十：〇〇 點唱節目
十：四五 廣播劇
十一：一五 粵語新聞
講題新談
十一：三〇 米高鴻的故事
十二：〇〇 新聞，時代曲
十二：三〇 小說
一：〇〇 粵語新聞
一：三〇 時事實錄
二：〇〇 無綫亦情牽
二：三〇 本台特別節目
「九月在香江」
三：三〇 民間故事
四：〇〇 粵曲選唱
五：〇〇 報導交通情況
五：三〇 兒童節目
六：〇〇 粵語新聞
六：三〇 粵曲選唱
七：〇〇 漁民一週
七：三〇 時事實錄
八：〇〇 新聞報告
八：三〇 夜夜此時聽
九：一五 世界新聞
九：四五 轉播倫敦新聞
十：〇〇 歌唱比賽
十：三〇 世界電訊
十一：〇〇 風虎雲龍集
十一：三〇 時代曲
天氣報告
粵語新聞

商業第一台
六：〇〇 新聞簡報
座右銘
七：〇〇 新聞簡報
天氣預測
八：〇〇 新聞報告
八：三〇 歐西曲
九：〇〇 時代曲點唱
十：〇〇 祝壽祝婚及婚嫁
十：三〇 女雜誌
十一：〇〇 粵曲
十一：三〇 倫理小說
十二：〇〇 港九時事
十二：三〇 奇情小說
一：〇〇 新聞，粵曲
一：三〇 通俗成語
二：〇〇 倫理小說
三：〇〇 新聞簡報
三：三〇 老師你好嗎
四：〇〇 一曲寄心聲
六：〇〇 港九時事
六：一五 今古奇談
七：〇〇 新聞，喜劇場
七：三〇 十八樓C座
八：一五 天羅地網
八：四五 馬場動態
九：〇〇 港九時事
九：三〇 天才聽衆天地
十：〇〇 新聞，時代曲
十：三〇 文藝小說
十一：〇〇 秋燈夜語

商業第二台
六：〇〇 新聞簡報
六：三〇 國學講座
七：〇〇 晨曦妙韻
八：〇〇 新聞報告
九：〇〇 晨曦妙韻
十：〇〇 時代曲
十：三〇 股市行情報導
十一：〇〇 為你歌唱
十一：三〇 股市行情報導
十二：〇〇 社團活動報導
十二：一〇 音樂的約會
一：〇〇 新聞報告
二：〇〇 時代曲學國語
二：三〇 粵曲點唱
三：〇〇 新聞簡報
股市行情報導
四：〇〇 年青人時間
六：〇〇 新聞簡報
七：一〇 年青人時間
八：〇〇 新聞報告
股市行情報導
粵曲
九：〇〇 新聞簡報
十：〇〇 美的音樂
天氣報告
十二：〇〇 新聞，夜曲

麗的銀台
七：〇〇 新聞導播
七：一五 國語講座
七：三〇 祝君早安
七：四五 街市行情
八：〇〇 空中問答
九：〇〇 粵曲
十：〇〇 小常識
十：一五 父母子女
十：三〇 聽衆點播小說
十一：〇〇 通俗故事
十一：三〇 股市行情報導
十二：〇〇 新聞，小說
十二：三〇 股市行情報導
一：〇〇 時代曲點唱
一：三〇 時事實錄
二：〇〇 越劇，粵劇
三：〇〇 股市行情報導
三：二五 人間世，粵曲
四：三五 股市行情報導
四：三〇 武俠故事
五：〇〇 兒童小說
五：三〇 粵曲
六：〇〇 歐西流行曲
六：三〇 偵探小說
七：〇〇 戲劇化小說
七：三〇 時事實錄
八：〇〇 新聞報導
八：四五 大衆信箱
九：〇〇 故事，粵曲
十：〇〇 世界名著
十：三〇 歌聲處處聞
十二：〇〇 新聞報導
十二：一〇 夜半奇談
十二：四五 時代曲，新聞

麗的金台
七：一〇 新聞報導
七：三〇 海陸豐歌曲
八：三〇 潮州曲
潮語趣劇
二：〇〇 潮州曲
三：〇〇 潮語廣播劇
三：三〇 現代潮曲
五：三〇 彈詞
六：〇〇 新聞，時代曲
日日談
七：〇〇 戲劇化小說
潮語戲劇小說
八：〇〇 新聞，時代曲
潮語說唱故事
九：〇〇 戲曲介紹
十：〇〇 潮曲，小說
十二：〇〇 新聞報導
十二：一五 潮語青燈夜話

麗的中文電視
十二：一五 新聞及天氣
英語長片
二：〇〇 今日榮膺
粵語長片
四：〇〇 新聞摘要
長篇話劇
家庭烹飪
五：〇〇 小小樂園
與君同遊
六：〇〇 星空奇遇片集
七：〇〇 世界新聞
七：三〇 聰明笨伯
八：〇〇 美齡晚會
八：三〇 七金剛
九：〇〇 平步青雲
九：三〇 今日新聞摘要
十：〇〇 粵語長片
十一：四五 最後新聞

無綫電視翡翠台
十一：四五 卡通片
十二：〇〇 國語講座
十二：三〇 掌相與你
一：〇〇 曲藝大全
一：三〇 卡通片
一：四五 歡樂家庭
二：一五 珍饈百味
二：四五 粵語長片
四：一五 兒童遊戲
五：〇〇 瑟星女郎片集
五：三〇 粵語片
七：〇〇 雪白三皇
七：三〇 新聞報導
八：〇〇 電視劇場
八：三〇 聯邦密探隊
九：一五 港聞摘要
九：三〇 歡樂今宵
十一：一五 新聞報導
十一：三〇 山谷風雲片集

今日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
英航	倫敦孟買	下午二時廿五分
英航	倫敦曼谷	下午五時四十五分
英航	舊金山東京	下午七時卅五分
國泰	馬尼剌	上午十一時十五分
國泰	大阪台北	下午一時四十五分
國泰	東京	下午一時五十分
國泰	東京台北	下午二時廿五分
國泰	星加坡曼谷	下午三時廿五分
國泰	亞庇	下午三時廿五分
國泰	星加坡	下午七時廿五分
國泰	西貢	下午八時十分
國泰	柏斯耶加達古隆坡	下午八時卅分
國泰	東京大阪台北	下午十時廿分
日航	雪梨馬尼剌	上午七時十五分
日航	東京	下午十二時
日航	東京	下午十二時廿分
日航	東京大阪台北	下午十二時四十分
日航	舊金山東京	下午一時卅分
日航	耶加達星加坡曼谷	下午三時五十五分
日航	倫敦曼谷	下午四時四十分
日航	東京台北	下午六時零五分
日航	東京大阪台北	下午十時廿五分
泛美	舊金山東京	下午一時十五分
泛美	紐約西貢	下午三時五十五分
泛美	雪梨峇里	下午八時四十五分
泛美	洛杉磯東京	下午十時
馬航	東京台北	下午二時五十分
馬航	星加坡曼谷	下午二時五十五分
馬航	星加坡古隆坡	下午二時五十五分
馬航	星加坡古隆坡曼谷	下午八時四十分
澳航	倫敦孟買達爾文	上午八時十五分
澳航	雪梨	下午五時四十分
澳航	東京	下午八時四十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時零五分
泰航	雪梨馬尼剌	上午九時四十五分
泰航	曼谷	下午二時十分
泰航	東京台北	下午二時四十五分
泰航	曼谷	下午七時卅分
泰航	曼谷	下午九時卅分
華航	台北	上午十時廿五分
華航	台北	上午十時廿五分
華航	星加坡	下午一時三十分
華航	東京大阪台北	下午三時卅五分
華航	曼谷西貢	下午八時廿分
華航	大阪琉球台北	下午十時五十五分
瑞航	曼谷西貢	下午七時
瑞航	東京	下午四時
法航	東京	下午二時
越航	西貢	上午十一時十分
環球	東京沖繩島	下午一時十五分
環球	西雅圖東京	下午十一時零五分
西北	東京沖繩島	下午一時十五分
西北	西雅圖東京	下午十一時零五分
韓航	東京	下午六時十五分
印航	孟買加爾各答曼谷	上午九時五十分
印航	東京	下午八時三十分
菲航	三藩市馬尼剌	上午十時四十分
菲航	雪梨馬尼剌	下午五時五十五分
德航	佛蘭克福曼谷	下午三時
印尼	峇里曼谷	下午五時十分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
韓航	曼谷	下午十二時四十分
韓航	漢城台北	下午三時

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
英航	東京舊金山	下午五時
英航	達爾文雪梨	下午七時
英航	仰光倫敦	下午八時卅分
英航	曼谷倫敦	下午十時卅分
英航	曼谷倫敦	下午十一時卅分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	亞庇	上午九時卅分
國泰	星加坡	中午十二時
國泰	曼谷星加坡	下午三時
國泰	西貢	下午三時
國泰	台北大阪	下午四時
國泰	東京	下午四時十五分
國泰	東京台北	下午四時四十分
國泰	馬尼剌	下午九時卅分
日航	台北大阪東京	上午八時
日航	東京	上午八時零五分
日航	曼谷星加坡耶加達	下午一時二十五分
日航	台北大阪東京	下午一時四十分
日航	東京舊金山	下午三時
日航	東京	下午五時三十分
日航	東京	下午四時四十五分
泛美	東京舊金山	上午九時
泛美	西貢	下午二時十五分
泛美	東京洛杉磯	下午五時
泛美	曼谷紐約	下午十一時十五分
馬航	曼谷星加坡	上午九時卅分
馬航	台北東京	下午二時四十分
馬航	吉隆坡星加坡	下午二時五十分
澳航	東京	上午九時
澳航	吉隆坡柏斯	下午八時
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
澳航	新德里倫敦	下午十時十五分
泰航	曼谷	上午十時卅分
泰航	台北東京	下午二時五十五分
泰航	曼谷	下午三時卅分
泰航	馬尼剌	下午八時十五分
華航	西貢曼谷	上午十一時十分
華航	台北東京舊金山	上午八時
華航	台北大阪東京	下午四時十五分
華航	星加坡雅加達	下午四時二十五分
華航	台北	下午九時零五分
瑞航	曼谷日內瓦	下午四時五十分
法航	西貢巴黎	下午三時
越航	台北東京	上午十一時五十五分
東非	曼谷乃洛比	下午五時卅分
環球	漢城東京	下午二時三十分
環球	東京西雅圖	下午十二時四十分
西北	漢城東京	下午二時三十分
西北	東京西雅圖	下午十二時四十分
韓航	曼谷羅馬	下午七時零五分
韓航	曼谷羅馬	下午十一時十五分
印航	東京	上午十時四十五分
印航	曼谷加爾各答孟買	下午九時十五分
菲航	馬尼剌三藩市	下午二時
菲航	馬尼剌	下午六時四十分
德航	東京	下午二時四十五分
印尼	東京	下午五時五十五分
韓航	台北漢城	下午一時廿分

截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍為提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局信件的截郵時間早一小時。

今日（三十日）（星期四）

空郵
印尼 信件上午十時 包裹上午九時
以色列 信件正午 包裹上午十一時
中華民國、印度 信件下午一時 包裹正午
馬來西亞、星加坡、沙撈越、沙巴、納閩、泰國 信件上午十一時 包裹上午十時
東巴基斯坦 包裹上午十時
美國、中南北美洲、墨西哥、夏威夷 信件下午六時 包裹下午五時
圭亞那、牙買加、巴哈馬、荷屬安地里斯 包裹正午
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
黎巴嫩、塞浦路斯、約但、敘利亞、蘇丹、西巴基斯坦、英國、波斯 信件下午二時
錫蘭 包裹下午三時
義大利 信件下午二時 信件下午五時 包裹下午四時
澳洲、紐西蘭 信件下午四時 包裹下午三時
菲濟島 信件下午四時
緬甸、荷蘭、德國、法國、比利時、丹麥、挪威、瑞典、英國、尼日利亞 信件下午六時 包裹下午五時
羅德西亞
奧地利 包裹下午五時 信件下午六時
希臘 包裹下午五時
南越 信件下午六時 包裹下午五時
南韓 信件上午十時 包裹上午九時
菲律賓、加拿大、巴西、美國、中南美洲 包裹下午五時 信件下午六時 包裹下午五時
非海布里爾島
巴西 信件下午五時 包裹正午
日本 信件正午

平郵
西德、荷蘭、瑞典、丹麥、挪威 信件正午 包裹上午十一時

明日（一日）（星期五）

空郵
菲律賓 信件下午四時 包裹下午五時
印尼 信件正午 包裹上午十一時
夏威夷、美國、中南北美洲、台灣
日本、台灣 信件下午一時 包裹正午
泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越 包裹上午十一時 信件正午
科威特 信件上午十一時 包裹上午十時
西巴基斯坦、印度 信件下午四時 包裹下午三時
斯灣、沙地阿剌伯、大利、尼日利亞 信件下午六時 包裹下午五時
泰國、寮國、星加坡、沙巴、沙撈越、緬甸、納閩 信件上午十一時

平郵
義大利、伊朗、伊拉克、美國 包裹上午十一時
澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
新德里、新喀里多尼亞 信件下午六時 包裹下午五時
法國、德國、比利時、瑞士、丹麥、挪威、瑞典 信件下午五時 包裹下午四時
沙巴、納閩 信件下午六時 包裹下午五時
圭亞那 信件下午五時 包裹下午五時
南越 信件下午六時 包裹下午五時
南非共和國 信件下午五時 包裹下午四時

蘇格蘭場聲譽一落千丈

三十六小時查不出現場

雖然業餘無綫電生截獲匪徒通話及掘隧道聲音，但警察仍坐視銀行保險庫被爆竊一空。

距離福爾摩斯曾經住過的地方的倫敦貝加街二二一B幾步之遙，一批大膽的賊，挖通一間關鎖了門的手袋店內（…），掘了一條四十呎長的隧道，鑿穿了兩呎厚的鋼筋三合土，進入貝加街一八五號勞德斯銀行的有一千個保險箱的保險庫。這案類似一宗福爾摩斯所破的案，在柯南道爾的「紅頭的同盟」，華生醫生叫它做一個「三烟斗的困難問題」，福爾摩斯捕了兩個挖隧道的銀行竊匪。雖然警員們能够從一個業餘的無綫電生的聽筒，聽得到掘地的聲音，他們卻花了約三十六小時的時間，才找到現場地點。但那時候，竊匪們已偷走了最低限度五十萬鎊的貴重物品。

第一個線索出現於兩星期前的一個星期六的下午。在溫波爾街的一層住宅，距離那銀行不到半哩，一個業餘無綫電生，名叫羅蘭士，把他的收音機扭至二七點一五米加週。他很快的知道，他意外的收聽到兩個竊匪講話。他們使用對程無綫電機，與他們的把風的人通話，那個把風者匿藏於附近一幢高屋頂。但當羅蘭士打電話給警局，他祇獲得有禮貌的和懷疑的反應。

在其後兩小時內，這短波福爾摩斯繼續紀錄他所聽到的通話。在保險庫的竊匪們似乎憂慮他們的切割火炬的烟焰，會驚醒守衛人員，而他們想當晚暫時停止。其中一個說：「我們動工時，這裡烟焰瀰漫。如果保安人員到來，嗅到烟焰氣味，我們要停，甚麼都得不到。我們明天再來吧。」

不過，那個把風者說，他的眼睛像針刺般，想於今晚完成任務。他說：「我提議我們今晚做完了，明天我沒有那麼好精神了。」那把風者的話，似乎不為其他的竊匪接納。當警察聽從羅蘭士的話而去查捕時，他們捕獲四、五個男人和一個女人，有些已睡熟了。一個警員訪問羅蘭士，但似乎不相信的離去了。繼來了一個警目，羅蘭士叫他開了他的無綫電通話機，俾他對於竊匪們談話的錄音聽得更清楚。不久，一個警長率領四個警員到羅蘭士家裡來找那警目，因為他們與那警目在無綫電話機上失了聯絡。這六個人終於離去，對羅蘭士的錄音沒有採取行動。

羅蘭士於凌晨打電話給蘇格蘭場。一個警長和兩個警員奉派前來，費了兩小時的時間，抄錄了錄音帶所錄的談話，然後打電話向蘇格蘭場報告。另兩名探員，很快的到來聆聽。在這過程中，聽見一個竊匪說：「一切進行順利。」直至星期日下午十二時二十分，羅蘭士紀錄竊匪談話後十三小時，竊匪們才停止講話。

再過四十分鐘，一個偵緝督察帶同一個郵局無綫電工程師到羅蘭士的家裏來。那工程師所攜帶的極敏感的配備可以偵查電波來源。但這時候，無綫電收音機已收不到聲音。最後，警察開始調查倫敦各地的數以百計的銀行。他們甚至站在勞德斯銀行的計時鎖的保險庫門外，但沒有請求銀行當局打開保險庫的門，以免麻煩。

星期一早上，當勞德斯銀行的職員們打開保險庫，發現約有二百五十個保險箱已被刧掠了，警察們才羞紅了臉。其中一個保險箱被刧去珠寶五萬鎊。蘇格蘭場官員會下令調查偵緝處的疏忽，並派隊緝拿竊匪，很有信心的說，他們從那些錄帶認得竊匪的聲音。但迄週末，仍未拘獲任何人。

醫藥家躬身試驗新發明

世上最堪敬佩的人物

在許多藥品及預防劑決定製造之前，有些人會甘冒性命危險，親自服用，判斷其效果如何。

沙克醫生與預防血清

醫藥人員都充份知道那些危險，但他們當中許多忠實的人員，都甘冒令人不能相信的危險，以自己作實驗，希望加速研究工作和找到新的治療辦法。

「週末珍聞」雜誌最近又報導那些不怕死的醫生的動人故事。

醫藥的研究人員最深愛的實驗動物便是人。那些勇敢和倡實的醫生和科學家，每每利用自己作試驗品。戰爭似乎促使他們甘冒甚至比通常更大的危險。

例如，對軍隊傳統性災難的赤痢病，需要專門化的對付辦法。第二次大戰在太平洋將告結束時，曾使許多盟軍失去戰鬥力。那時，伊里諾大學的研究人員，曾拳命加速發明一種新的血清。姚尼西和李文遜醫生和一個十人小組，完成這個使命并開始試驗。他發現血清毒害那些嘗試的老鼠，使牠在數分鐘死去。

因此，血清會不會使人類受害呢？那些試驗人員都促請大家注意，戰爭已進行，必須從速求証。

於是，科學家用小量血清，互相注射，等待後果。沒有一個人能預測結果的。各項藥劑已準備妥當，以防最惡劣的事情爆發。

果然，中毒的初步徵象，在一小時之內就顯現。他們的面上滿佈汗珠，變得紅腫，體溫也升高。但經過兩小時不舒服情況之後，他們仍能生存，但很衰弱。姚尼西醫生認定，血清不會死人，因此決定前進。

盟國對於盤尼西林也有一種意外的幸運，那種藥物在二次大戰的最後一年，曾使死亡人數減少數以千計。盤尼西林在一九二八年發明，終於大量製造。

瘧疾那時似乎站在敵人的一邊。當日軍佔據太平洋許多海島（那是金雞納的主要來源）時，曾出現軍事危機。

一種叫做「痢迪平」的代用品，迅速供應醫藥和軍事志願人員，在澳洲大量使用它作實驗。

他們首先被瘧蚊所咬，然後在那年最熱的時候，被驅使進行假想的森林戰。

一些軍事和醫藥志願人員，在三天內在山嶺上步行八十哩，其他的人員則潛過一條小溪達數小時，或半裸的被放入一個冰箱裡。那種藥品，使他們渡過各項難關，因此被迅速的發給患有瘧疾或可能染上瘧疾的士兵使用。

據一個獻身於醫藥的秘魯醫科學生丹尼爾加利安說：「科學，特別是醫學的獲得進步，大部份歸功於各項勇敢的實驗。」他後來且以身殉。

他確信普通的秘魯疣腫病和常常引起傳染病的「奧羅雅熱病」有關係。不管朋友們的勸告，他堅持注射一個患有那種熱病的十四歲男童的血液。

經過三個星期，沒有發生甚麼事情。後來，他突然暈倒，肌肉痛楚。他在第卅八天死去，年廿六歲。死後解剖，證明他的說法很對。

另一個南美洲人，在一九五八年也曾獲得一次可怕的機會。在發生奧希金斯傳染病（那是引起損失記憶和高熱的一種熱病）的期內，年卅歲的奧羅醫生，曾在阿根廷布宜諾斯艾利斯的診所，用一種眼鏡注射自己。

他沒有說給甚麼人知道。但他寫了一封信說：「我絕對禁止在這種病發生之前給我使用盤尼西林或者其他抗生素。」

他在開始發生出血病徵之前，曾在實驗室照常工作。他的生命有兩個星期岌岌可危。過了兩個月，他才脫離危險，但經已証明潛伏期遠比所知道的為短，並証明不能缺少預防疫苗。

對於病毒的研究，現時成為醫學最重要的領域之一。工作人員對小兒痲痺症的病毒，曾為之悲嘆，因為那種病曾殺死或使許多人陷於殘廢。

沙爾克醫生在一九五五年完成他的預防疫苗，但在它公開使用之前，二十個年青醫生和醫科學生，曾作醫學史上最冒險的一次試驗。疫苗發生效力，他們曾冒着可能一生中在鐵肺裡度過的危險。

使酒徒見酒不舒服的藥物「安體寶」，可能永遠不會超過其殺死蛔蟲的原來用途，如果兩個丹麥化學師沒有首先嘗試。

伊力雅各遜醫生追述說：「依據那間藥廠的習慣，我們自己服用過所介紹的兩倍藥量之前，不把新藥給病人。在這個慣例下，術西醫生和我發現了我們已發展一種對酒精的超敏感使用。在實驗室裡，第三個人的試驗，立即証實。」

麥克慕吉科斯基醫生，在東南亞工作時，對於腳氣症的程度感到驚訝。那種缺乏維他命的病症，由於破壞腳神經，會使人心臟衰弱和陷於癱瘓。

他確信吃碾過的稻米使人生病，因此，他在一九一一年做過一次英勇的實驗，証明他的理論。他除了碾過的白米之外，不吃其它東西達二百三十六天，結果使自己患嚴重的腳氣病。

那種痙攣和痲痺的徵象，在開始試驗之後兩個月就呈現。接着發生強烈的神經痛和心臟病，氣力大減。

八個月後，他要受醫藥照料。他在一九三六年逝世。

初期的太空人，簡直沒有時間離開地面。因他們忙於嘗試各項不能預測的試驗，準備飛行。

密室的英雄們，曾從事冒險的研究，來查明人體是否能夠忍受那種拉力。

像約翰史泰普博士在佐恩斯維爾城一樣，美空軍在那裡設置一架龐大的離心機。他被皮帶綁在一個大鐵匣內，沿着一條纜索用火箭推行。當突然煞車時，雙眼昏花。兩天後，除了眼蓋爾之外，他經已復元，且已解答了那大問題——即是人體能否在可怕的速度下急激停止，而獲得生存。

太空計劃的各種旋轉裝置，并不是沒有害。馬育診療所也設有一架離心機，三個醫生輪流被綁在那個長二十呎的臂狀物上轉個不停。他們沒有被試驗的數子死去所嚇阻。他們常常失去知覺，或者手腳抽搐。

一個醫生後來說：「令我們最驚訝的，是實驗所引起腦主失血狀態，可能有着永久的作用和傷害我們思想能力。」（黎英）

國際剪影

巴勒斯坦游擊隊已四崩五裂

祇餘極左的一股，由哈巴斯率領，揚言要繼續作戰。

一年前，一個名叫「巴勒斯坦解放人民陣綫」的激烈的游擊隊，騎刼了四架民航機，把數以百計的乘客扣留在一個約但沙漠中以作人質，轟動了整個世界。那光榮的滋味是短暫的。決定粉碎巴解以及所有的散漫的游擊隊組織，哈辛王和他的陸軍追逐他們逃出安曼，並週因他們於敘利亞邊界附近的一個山區。兩個月前，三萬皇軍，多數是貝杜因族人，再度攻擊及掃蕩了最後的一股游擊隊。游擊隊員不是向國王投降，就是逃入較友好的阿剌伯國家。仍然領導「巴勒斯坦解放人民陣綫」的激烈的馬克斯主義份子的哈巴斯，決定繼續作戰。自去年騎刼飛機以後，他第一次接見外國記者時說：「我們被擊敗了。我們且前過着艱難的日子，但從這些艱難的日子，我們將建立一個眞正的地下社會。」

如果那些殘餘的阿剌伯帝王如哈辛和沙特阿剌伯的費沙爾等有發言權，哈巴斯將不能建立什麼，沙特阿剌伯王亟想使哈辛那些比較溫和的阿剌伯游擊隊一起談判和平，但游擊隊可以繼續對以色列作一擊即退的攻擊。不過，巴解將不參加那樣的和解。一位沙特阿剌伯領袖說：「我們不理會人民陣綫的紅色份子。」

哈巴斯在貝魯特他的辦公室裏，說哈辛及費沙爾都是他的目標。他說：「費沙爾是敵方陣營的一部份。他是替各石油公司工作的。我們說，有羣衆比較有沙特阿剌伯的五百萬美元津貼更重要。」

哈巴斯猛烈的批評巴勒斯坦游擊隊領袖阿拉法特，不祇接受沙特阿剌伯的津貼，而且去年九月誤會哈辛的意圖。哈巴斯說：「這大錯誤是：某些突擊集團——我是說游擊隊——不知道約但政權是反動的和奉行美國帝國主義命令的。因為約但是阿剌伯的，並因為哈辛是一個阿剌伯姓氏，他們認為他不會攻擊。但那威脅一如那來自以色列的那麼危險。」

哈巴斯對於輿論也很在意。因此，因為巴解曾被譴責炸毀民航噴射機，哈巴斯表示騎刼飛機將會停止。

他說：「我們不是一個恐怖主義的政黨。我們將不採取恐怖手段，但採取革命的暴力；以普通人都明白的事情作對象。」但是，或許要證明哈巴斯的話是不正確的，把沙特阿剌伯的油輸送至地中海的那條長一千零六十八哩的油管的一段，最近被炸毀了。

哈巴斯的面目

英工人助資方克困難

工會評論說：「這是絕對和完全違反工會的宗旨。在正常的情況下，我們誓死反對凍結工資。我們更永不會請求僱員把金錢作為投資。但是，此工廠的情況特殊。」

英鎊貶值，曾替諾定威耶威廉迪遜服裝公司帶來一種出乎意外的煩惱。據該公司副經理佐治和頓說：「我們買了一大批外國布，自然它的價錢漲了起來。」

這件事情，意味那間公司，將要提高成本和失去許多市場。一女郎英鎊地提議：「我們為什麼不實行裁減工資呢？」

她的說話受到重視。那間公司的製衣部的所有廿二個女郎都同意每週減四十個便士。佐治和頓說：「這辦法使我們能維持售價。社會反應良好，匯單和支票雪片飛來，總共一百五十鎊。她們把那筆款捐作兒童慈善事業。」

在美國，當公司遭週困難，工人們就預料損失金錢。今年四月，三萬一千名洛歇飛機公司僱員，把他們每年一次的加薪延期，而一百五十名高級行政人員則減薪[illegible]。

[illegible]今年[illegible]一個經理與職員[illegible]們成立一個財團，接辦[illegible]商業銀行家的支持，得到由他們接管公司。今年復活節期間，在倫敦與巴黎之間載運了七千二百名乘客，現時已再度蓬勃。

每一個階層的工人，顯然有些時候都能夠作出暫時的財政犧牲，拯救他們的公司和他們工作。但是，那些犧牲辦法，不應該成為永久性質。

據英國工業社顧問瑪莉達麗說：「支持英國的運動，是五個打字員建議每天無酬半小時為開端。但每一個人都覺察到無薪工作不是一件好事，那運動就改變為生產方面。」

蘇格蘭礦工協會主席米高麥卡斯咆哮地說：「那些參加無酬工作行動的人，是完全瘋狂的。」紳羅論也認為這是「說不出的愚蠢」。

對於發生困難的小商行，職員們的臨時犧牲，可能是挽救那門生意和同時挽救他們工作的一項很好辦法。

但是，在你建議幫助商行解決困難之前，你應該尋找一種較為有效生財的工作。（葉英）

美三種農作物大豐收

估計小麥收獲達十六億蒲式耳，玉蜀黍與大麥則為五十三億與十二億

美國伊利諾州梅遜的格洛特芬，望着他的三百五十英畝的成熟的玉蜀黍，說：「這是許多、許多年來最大的豐收。」只是去年的玉蜀黍蟲病，摧毀了全國的玉蜀黍收成約百分之十五的，吃掉了格洛特芬的玉蜀黍。農民們恐怕害蟲於本年夏季或許摧毀半數的收穫。但是，去週在美國的心臟地區，出現安靜的滿足氣氛，因為農民們獲得歷史上最大的豐收。

幾乎各種農作物都比去年豐收。農業部預期小麥收獲達新紀錄的十六億蒲式耳，或比較一九七零年增加百分之十八。大豆收獲預測達到空前的十二億蒲式耳。因為蟲病的威脅未曾成為事實，玉蜀黍收穫預期五十三億蒲式耳，比去年增加百分之廿八。

消滅蟲病的一個大因素，是七、八月間的非常乾燥的天氣，使害蟲沒有滋生所需的濕氣。伊利諾斯、尼布拉斯加及伊奧華的產玉蜀黍各州，一九七零年曾有嚴重的玉蜀黍蟲病，本夏所受的損失很微。在肯薩斯州東部的一個四千英畝的農莊種植玉蜀黍和小麥的安格爾哈特說：「天氣非常的好。」一九七零年曾發生蟲病的南部各州的許多農民，本年已播防蟲的種子。因此，小蟲不會蔓緊，也不有被吹至北部各州以影響農田。

政府的[illegible]的售價補貼計劃的改變，也促成玉蜀黍種植的滿盈。為了抵消本年可能有蟲病的後果，這計劃使農民們把種植玉蜀黍的土地增加百分之二十。結果，玉蜀黍種植增加了幾七百萬英畝，推至六千四百萬英畝。

玉蜀黍的豐收，勢將不會快速的或大大的減低糧食價格。豬和牛的飼料，可能因玉蜀黍豐收減價。但農民們去年減少豬的生產，因為豬肉售價低而飼料售價高。

他們的決定的效果，將於明年初在肉店感覺到，或許使烟肉、香腸及其他的豬肉製品的售價比目前的爲平。本年畜養更多的牛，但牛肉的增產，在十八個月內將不會反映於肉市場。伊利諾州大學的經濟學家施美爾說：「消費者們年年購買更多的牛肉，而這增加的需求，勢將吸收增加的生產。」購買者或許祇能預期超級市場的特價減價。

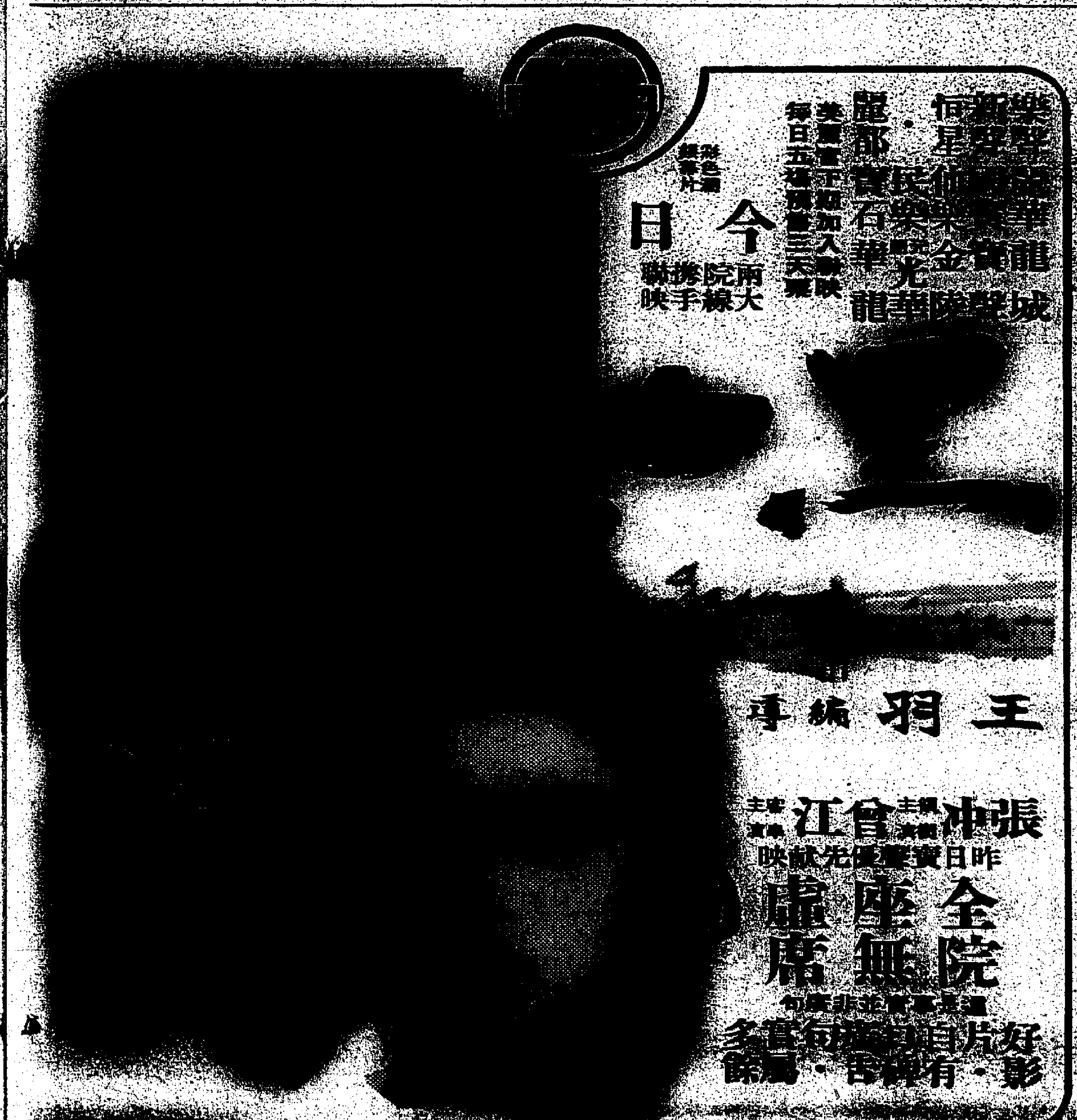
以那三百萬美國農民來說，豐收使許多人懷念過去。農民的人數，因為機械化的增加而減少了。農業集團在華盛頓及全國的政治力量減少了許多。週期性的不滿足，影響小農民，每年有許多人被迫離開耕地。那些留下來的卻要應付生產成本的增加。去年，雖然總值創新紀錄的五百五十六億金元，農民們所得的總計，不過一百五十七億金元——比較上年減少了五億元。

本年的入息，或許不會超過一九七零年的水平，可能較低些。牲口售價低跌有很大的影響，因為牲口佔農場入息的約百分之六十。這麼一來，農民在本年秋的豐收所得的利益，抑給上半年的豬、雞及蛋的售價低跌抵消了。勤儉農民多種玉蜀黍以防歉收，農業部無權停止津貼那些未曾種植的土地。這行動使政府減少本年對農民的津貼減少五億美元，祗至三十二億美元。經濟學家施美爾認為，因為售價較低，本年玉蜀黍的現款價值，或許不如一九七零年的那麼高。

對農民和間接對消費者的價錢的決定，一大部份係在那些大貨物交易所，如全國最大的芝加哥貿易委員會等作出來的。九月份的玉蜀黍「花價」去週收市價是每蒲式耳美金一元四角，去年同月同日價是一元五角一分。因為世界對大豆的需求增加，而美國是主要的大豆生產者，大豆的貿易非常暢旺。去週收市價是美金三元零五分，去年同時間的售價是二元七角九分。

貿易商、農民及納稅人們最大的疑慮是，外國將否對美國的進口附加稅採取報復行動。與尼克遜總統會晤時，農業集團領袖們籲請早日取消附加稅，以免他們的產品被摒於海外市場。在截至本年六月止的年度，美國售賣價值七十九億元的農產品給歐洲。其中一十億美元是大豆和大豆製品。這貨品在任何貿易戰爭中都是很容易被攻破的；如果必要的話，歐洲人可從巴西或非洲輸入大豆。

世界上最大的美國小麥和煙草買家的日本，已表現出報復的意見。在一九七一財政年度，日本購買美國農產品由一九六八年的九億美元增至十二億美元。去週，日本搶着了美國[illegible]加拿大及澳洲購買小麥，這行動引起芝加哥的市場的貿易商們關心。



樂聲 新聲 國際 寶華 恒星 仙樂 寶石 金光 麗都 民光 華光 龍華 龍城

今日 兩大院線攜手聯映

王羽編導

張冲主演 曾江主演

昨日實際優先獻映

全院座無虛席

好影片自有口碑

國華 樂宮 新華 荷李活 倫敦 黃金 寶聲 亞洲

今天最後 未睹速看

一夫當關 壯烈成仁 大斯神威 萬夫莫敵

驚天地！泣鬼神！

荷李活加映午夜場

羅烈 施思 主演

中秋佳片唯我獨尊

後天六場加映午夜場

愛情 刺激 血腥 恐怖

全部七彩

安樂公司

衣依 一鳴驚人新星 一鳴驚人新片 嘉禾新人就是好

港九十四院映 注意明天本報

後晚午夜場

全面出擊 武俠新片

監製：鄒文懷 編導：王天林

衣依 田俊 領銜主演 唐菁 客串主演

嘉禾貢獻 最佳影片

分類廣告 醫藥

婦女聖藥 月信寶

耳鳴丸

幕前閒話

血灑天牢劇本可取 編劇導演均見功夫

＊＊＊看中江執導的「血洒天牢」，想不到却有意外的收穫。可知道一部影片的好壞，並不視乎宣傳攻勢的强弱，愈是過份重視當時得令的人事，結果可能會失望愈大。

許先說故事，「血」翅越了私人恩仇的窠臼，它以宋末元初時代爲背景，寫義士爲了反元復宋，千方百計挽救被困在天牢裡的文天祥，這股熱血增加了全片的氣慨。

劇本很可取，那更主要是描寫主角樂何如（羅烈飾）性格的成功，這身懷絕技的俠士，本來遊戲人間，對復國大義不感興趣，但他偏偏愛上志切反元的俠女施思，在一切追隨保護她，無形中也成了復國陣容中的要人。施思起初憎厭他那副嬉皮笑臉，但終於爲他的高義感動，處處關懷他，最後更爲了他修加千斤閘下而傷心欲絕？

這個轉變過程，把人物的性格刻劃得有血有肉，那是編導者的功力。

影齡還淺的施思，演技和身手都顯示出長足的進步。羅烈演武俠片已屬一流，但他演調情和諷刺的鏡頭仍嫌道力不足，此外，本片的打鬥場面也頗有新穎之處。

最後一幕文天祥被救時，衆義士發現他已身死，留下「正氣歌」一頁，義士朗誦「人生自古誰無死，留取丹心照汗青」兩句，劇力相當攝人心坎。（風）

百戰長征前鬆後緊 打鬥中也刻劃人性

慈寧

＊＊交戰雙方中的某一方，派遣一隊突擊隊深入敵後，摧毀對方的大本營。

自從多年前的「六壯士」賣座盛極一時後，已有多部影片走同一的路綫，「百戰長征」的劇情骨幹亦差不多，祇不過，把故事的背景搬到美國西部，紅印第安人與美國騎兵衝突的時代而已。

戲的前半部較爲沉悶，人物的性格未交代清楚，加上膺新重任的男主角面無表情，看來更乏味。到了下半部，男主角被徵用來組訓突擊隊，越過墨西哥去搶紅人的老巢，才算是漸入佳境，在描述突擊隊人員在沙漠中受訓的幾段，有點新意。

突擊隊向紅人巢進發的一路上，先後都出現些驚險鏡頭，例如當全隊人員用滑輪把輜重物品吊上高山，却遇上紅人巡邏隊，與及巨人演員斬斷吊橋，却被拖落深淵等。

但片末的突襲紅人大本營，較爲草率和混亂，欠缺緊張刺激的氣氛。

編導有意另創新境，並未刻意製造殺戮鏡頭，反在人情味方面做功夫，片中將軍的行動，以及一白一紅兩個斥堠間生死不渝的交情頗感人，此外，片中加插的一頭狼犬，亦搶鏡頭。總括來說，祇求娛樂性的話，本片尚可一看。

幕前閒話	
＊	不必看
＊＊	可以看
＊＊＊	值得看
＊＊＊＊	極好看
	不可不知

台歌舞團來港熱 處理得好會賺錢

·譚談·

來自台灣的歌舞團，目前仍在香港演出者，還有「中華」、「星星」，前者在香港演出的時間最長，後者由於宣傳與及各方面配合得欠理想，收入欠佳，雖然後來減收票價，也是差强人意。

據說接着會來的，還有兩個歌舞團，其中，最使人重視者，便是「藝霞」。稍爲關心者都知道，過去台灣歌舞團來港演出，儘是歌唱，而無舞蹈之表現。

有歌有舞的恣態出現者，是由「藝霞」開始，因此，在一新耳目之下，「藝霞」眞正大受歡迎，在香港創下了三百餘萬元的輝煌成績。所知，到目前爲止，雖然每一團前來，也像「藝霞」一般，又歌又舞，但不論票房的收入，抑或是歌舞的演出，未有一個能夠與藝霞媲美。

可能就是這個原因，「藝霞」希望捲土重來，而香港有關人士，也在動這個念頭。聽說，藝霞在可能的範圍下，將於十一月份抵港演出，此次前來，是應新成立的香港藝林娛樂有限公司的邀請。藝林是由本港殷商及娛樂界知名人士組成，第一砲即簽得藝霞的香港與東南亞的演出權。

據一位瞭解者告知：藝霞仍然是原班人馬，所有節目，全部由六月一日開始，特別爲香港觀衆排練的，可以預料這些節目一定適合香港觀衆口味，更受觀衆歡迎。

據亞細亞廣告公司的方達堯君告知：藝霞的五大台柱，小咪、陳淑芬等，爲了給予香港觀衆更好的印象，各人均特別準備若干首本戲，以便貢獻與捧她們場的觀衆欣賞。

方達堯說：「該團已與樂宮戲院及皇都戲院簽妥台期。」

平心而論，台灣的歌舞團，雖然每一次前來，都有良好的反映，但如果各方面配合不好的話，到頭來，是吃力不討好的。

個人認爲，首先在組織上要健存，絕對不能拉雜成軍；其次，要有新的歌舞，否則，千篇一律，根本難以再提起觀衆興趣；其三，宣傳方面要配合得好。演出場地也要細心研究，總而言之，先前不細心處理，不焦頭爛額者幾稀矣。

娛樂

今日電影

戲院	片名		評級
利舞台	鐵騎士	(西)	＊＊＊
豪華	百戰長征	(西)	＊＊
樂聲	黑白道	(國)	(未評)
京華	第二春	(西)	(未評)
東方	風流教士俏女傭	(西)	＊＊
紐約	偷戀隔牆花	(西)	(重映)
京都	戀慾相通姊妹花	(西)	＊
新都	幾時再回頭	(國)	(未評)
總統	坦克大決戰	(西)	(重映)
麗都	黑白道	(國)	(未評)
娛樂	血洒天牢	(國)	＊＊＊
皇后	鐵沙掌決鬥空手道	(國)	＊＊
東城	魘鬼春情	(西)	(重映)

人狼月夜肆虐，少女慘遭毒手 「月夜群魔」是一部題材比較新穎的恐怖片，它所描寫的是女吸血殭屍、人狼及一位女子的三角故事，有善良有邪惡，有恐怖有愛情。圖爲片中一位犧牲在人狼魔爪下的少女。

義大利美人 狄瑪拉仙達

深棕色的頭髮，成熟溫柔而嫵媚，樣貌長得像珍娜羅露布烈吉妲與露珊娜波狄森妲的混合體，她就是目前紅透歐洲影壇取代了珍娜與露珊娜地位的狄瑪拉仙達。

今年才二十三歲的狄瑪，五年前，還是個藝術院的學生，她學的是影畫，但課餘的時候，她還當攝影模特兒，之外她又兼研時裝設計，是一位多才多藝而且社交非常活躍的美人兒，有一次，她和另外兩位模特兒給邀聘在一部影片中，扮演攝影模特兒的角色，在片中鏡頭不少，但說白祇有一句，就是：「給我一杯咖啡。」這部電影她實際上祇是個活動佈景板，但却是她目前燦爛的銀色生活的開端，因爲這部影片在公映不久之後，她就被一位導演邀去主演一部影片，而她就憑這部電影扶搖直上，在五年電影生涯中，她已拍過影片十六部，新作是與「七金剛」的男主角菲臘李萊合演的「色情魔宮」。

在「色情魔宮」中狄瑪拉扮演一位千嬌百媚的貴婦，她享受豪華，奢侈高貴。但却有點怪癖，而這種怪癖，就是「色情魔宮」吸引觀衆的所在，狄瑪拉仙達在片中，穿着許多款式別緻的……中「魔宮」內許多第一流室內設計，可說是五光十色，……相輝映，狄瑪在拍完「色情魔宮」之後對人說：「這是我所拍過影片中最使我喜悅和刺激的一部。」

郭南宏搭飛機搭窮 五鬼奪魂有新武功

郭南宏這兩年來，可以說是名成而利就了，自從聯邦的一部「一代劍王」之後，郭南宏促成爲港台間最紅的武俠片導演之一，而他也懂得把握時機，立即自己組成了宏華影業公司。

一部「鬼見愁」打響了宏華的招牌，郭南宏也就乘機提高他外埠價錢，平均來說，他所拍的影片，每一部都有十多萬賺，問題是，他自己的費用不少。郭南宏花錢最多的，是花在飛機票上，差不多每個月，他都得花兩千元飛機票，另一筆費用，郭南宏對事業非常緊張，在香港的時候，他差不多每天都要……片的進展，在台灣……的，有時，又得問一問台港對影片宣傳和院綫等如何安排，這一筆長途電話費，也是非常可觀的。

最近，他又有一部影片推出，這是一部打鬥得很爲緊張的武俠片「五鬼奪魂」。「五鬼奪魂」是郭南宏監製，江水淵導演，江南、李湘、華懸、江青等主演的影片。郭南宏的影片，每一部都有特色，「鬼見愁」的定期劍法，「百忍道場」的奇特輕功，都是爲觀衆所喜歡的，而這部「五鬼奪魂」，郭南宏也表示又有一種新奇的武功。

密鑼緊鼓

不是寃家不聚頭

「大漠英雄傳」將在港上映，嘉禾與邵氏，都希望取得映權。又是嘉禾與邵氏之爭。未知是否與「不是寃家不聚頭」有關。

用五百元面額鈔票鋪滿

面積逾二萬五千方呎的北角一塊地皮，以三千零三十萬元投成。平均每呎爲一千一百九十一元零四分。用五百元面額鈔票鋪滿，庶幾近之。

衣依該是雙料影后

台灣新星衣依處女作「追擊」，獲得在港排期中秋節上映三天午夜場。衣依外貌，一般人認爲是甄珍和李菁的混合型。那麼，衣依該是雙料影后了？

星星小記

張沖在台過佳節 王羽家中慶中秋

·星星·

張沖來信表示：他希望能夠返回香港歡渡中秋佳節，不過，目前的「狂風沙」的拍攝工作非常緊張，看來返港渡節祇能夠想一下而已。反正，他又未有結婚，在甚麼地方渡節，還不是一樣的嗎？

假如在台灣渡節的話，那麼，張沖很可能會到王羽家中去，因爲，他與王羽的感情非常好，而王羽也是很希望張沖能夠到他家裡去的。

張沖和王羽的眞正友情，是開始於主演徐增宏的「一夫當關」的時候，在片中，張沖飾的是忠孝兩全，大義凜然的破金大元帥岳飛，而王羽則飾的是打救張沖出險的大俠君子劍凌如風，在這部片中，他們彼此間都對對方的演技，惺惺相惜，而且志趣相投而結成了一對很好的朋友。

王羽爲嘉禾執導的「戰神灘」之中，有一個主要的角色，王羽也向嘉禾建議起用張沖主演。

徐增宏的「一夫當關」已經沖印好了，這部片於中秋佳節，一連放映三個午夜優先場。

目前，看過了「一夫當關」的試片，認爲這部片拍得很好，尤其是最後一幕，王羽率衆救出岳飛，一人殿後，守在關前，將進兵全部殲滅，這一場戲，眞是打鬥緊張，刺激精采萬分。

銀海微芒

大漠英雄爭排期 王南琛左右爲難

華聯影片公司的製片人王南琛與導演王星磊，最近携「大漠英雄傳」一片來港，在本港影圈中掀起了一場不大不小的風波。原因是這一部「大漠英雄傳」日前試片之後，看過的院商及影評人仕都看好，引起了邵氏院綫和皇后院綫搶排片期，原定這部片在十月十四日上映，但現在院綫未定，王南琛左右爲難，能不能准時上映，還是一個疑問，不過據說日內便可以明確了。

其中關起來有一段古。這必須從嘉禾公司在台拍「天龍八部」講起，……「天龍八部」一片正在……南琛的「大漠英雄傳」，一度幾乎要在公堂對薄。後來經過許多朋友奔走調停，嘉禾也希望「大事化小，小事化無」，所以願意以八十萬元台幣賠償了事，但王南琛見事已冰釋，也就不肯接受賠償，結果由嘉禾請了一圍酒，這次「偷景」的插曲也就告一段落了。

但這樣一來，嘉禾却欠下了王南琛一段情，所以這次王南琛携片來港，嘉禾方面義不容辭，在各方面加以助力，尤其是影片送檢時，使王南琛事得心應手，十分順利，很快就可以排期公映了。也正爲了這個緣故，嘉禾落力爭取「大漠英雄傳」一片在皇后綫上映。

另一方面，王南琛在拍這部片的時候，曾經向邵氏借了四萬呎彩色菲林，因而這次邵氏要求得到這部片的上映權，王南琛也不好意思推却，就形成了現在這個左右爲難的局面了。

導演王星磊對這部片的抱負很大，私下對朋友們說，他……

最後南天五場獻映 月夜群魔
今天五場 明天 鐵沙掌決鬥空手道
最後五天 明天全綫盛大獻映 五鬼奪魂
最後今天五場 色情魔宮 下期大映
今天五場獻映 王羽 上官靈鳳 張沖 曾江 客串主演 今晚
偷戀隔牆花
幾時再回頭
風流鐵漢
黑白道
太極劍決鬥 武士刀
鐵沙掌決鬥空手道
幾時再回頭
王羽 上官靈鳳 黑白道 張沖·曾江 聯合主演
安瑪嘉烈 飛禽大賊
黑白道 王羽 上官靈鳳
大雄盜
盛大公演 星星歌舞團

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性質廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五·二壹式三八
（二）灣仔分域街八十號本報廣告部 電話：七二九三七·七零三七零八
（三）彌敦道壹零壹號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角彌敦道七六五號B地下（太子道口）
（五）油麻地上海街三三九號老實公司
（六）尖沙咀周生生珠寶金行有限公司（彌敦道一貳一號）
（七）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道三七號L）
（八）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三三號）
（九）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（十）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九）
（十一）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十二）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三貳六號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取；如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔：344 347 348 351 357 358 363 368 372 373 388 392 394 400 404 405 407 408

租售

九龍官塘興順洋樓廉售
九龍官塘仁街地點適中，價廉平，售價三萬三千元，起可分期，接洽處：打怡和大廈146室 電話：230589 或九龍本報。

灣瓜士 高息舖位樓出售
接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

現成新樓租售
灣仔商業樓，分域街東城戲院對面，單邊金鐘大廈，純商業樓宇，大小單位出租。

舖位出售
九龍土瓜灣馬頭圍道208地下現收租1180元，有批，合電K八九六六四〇，周免。

吉樓出售
九龍大埔道南都大廈大單邊另地下舖，廉售，有電話，及四樓租。

石屋舖
售六萬九，龍城打鐵街十八號，合各業工場，水電交通便。

三樓租售
牛池灣大厦無雜費，水電全，地方610尺，租五百餘，七至十時K八三六九四洽。

工廠農場
租售，現成廠房一萬尺，餘地數千萬尺，有牌照，水電全，交通便，少意電N.T.七六七三。

荃灣唐樓
租售，街45號六樓大單邊有天台，實用近千尺，售十萬，租柒佰，晚七時後K八二三八。

建裕大樓
西環，年街46號式樓後座，向南面街，售價六萬，有意者請電五二三九〇六王平。

工業大廈
西環士美菲路十二號與工業大廈，每層七千餘呎，四十餘萬元起。

鋼鑼灣地王
東角大廈地下一樓、三樓商業樓宇出售，三千七百呎，價面洽。

土瓜灣旺舖
鴻福街37號，鋪連石屎大閣，一千餘呎，售廿二萬。

租售
九龍七間鋪，程街向東南樓九百餘尺大單邊，電話K六二二九七·張洽。樓一〇〇五室利興置業有限公司。電話：H二三七八八五，H二三〇五七三。

吉舖平沽
元洲街二十四號地下實用面積千二呎，接後面樓，三樓前座電K八六〇三六。

四樓吉售
土瓜灣28號大單邊，發售28號尺七千佰呎，四萬六電K八六〇六一洽。

石屋舖
售六萬九，龍城打鐵街十一號A水電合工場，交通便，各業皮鞋工場，八五八二五七王。

新瓦通紙箱機全套租售
本報信箱四七七。

太安樓售
交吉四海廿二樓，有意請電七七〇〇二二房一廳，五接洽。

旺角吉樓
彌敦道近中僑五樓一梯兩伙七百呎，出廠售電H四三九六八〇。

出讓

徙置工廠
荃灣單位出讓，交通便利，合各行業，電N.T.二〇五七二九。

徙置工廠
新蒲崗樓五樓及七樓，十官塘二樓工廠，晚六時至九時電K二二八九七七。

牛頭角舖
新區八百尺大單邊廉租發，可分間舖位，有空地，合各業，官塘道定富街卅二號洽。

旺舖出租
新蒲崗仁愛街14地下連閣，九百式呎，上午10至12時，晚7至9時K八二四八八七。

工廠出租
新蒲崗五芳街地下連閣，千餘尺，下午二千餘尺，新村，上午10至12時K八三三〇七二。

旺舖出租
五十餘尺閣舖，銅鑼灣天后廟道口，百樂戲院斜對面，合冰室、辦館、服裝、西藥，等可分租。電H七三〇二七〇陳洽。

大單邊旺舖
月租四佰餘元，免頂樓17號，有加閣樓，高呎，晚洽電H五三八二九四。

旺舖出租
基隆街二四〇號地下連閣，近街市，適合各行生意，本處知租電話八六三九〇三。

旺舖招租
九龍青山道60號A舖，與服裝鞋業、電器、合配鑰匙、影相、百貨最適。K八〇八〇五五。

工場出租
四佰呎，水電齊，適合工廠，貨倉，大角咀角祥街卅一B地下李洽。

工場出租（九龍）

閣樓招租
商業樓宇，任何生意，千餘呎，工場或寫字，大三元酒家，尼時道對面，適合近樓。

商業閣樓
商業閣樓出租，近皇都戲院，七二四六九五，如意者請電H。

上環旺舖
出租，上環街市號地下，近各商業，適合生意，請電七六二五七，有意郵洽。

招租（香港）

商住一樓
月供三百二，二房一廳，道牛頭角洋樓，急讓，快入伙，上樓七二八三七九，售價官塘萬餘。

平樓出售
九龍青山道長發街七，六百多呎，售價三萬六千，元平，電話K八六七六二八洽。

唐樓廉售
六房一廳，便設備齊，二千二佰呎，連大業主出價，荃灣三合坊28號六樓，波周廉。

聘請

曠地木屋
大小木屋，曠地全一萬呎，平價貨倉，電話K二二四九九七六，交通直達日工場。

工場出讓
七佰尺，工場合製衣，合裝車床，電話K五三五一六全部可開工，衣車廠用具，電剪陳洽。

半價出讓
最新牌歐洲廿四吋一機用七七三一七七K，先到者得，電視，國語連出門。

學校書記
小津中學畢業或有經驗，懂會計者，粉嶺和記書局，具履歷F新近照，寄聯合書業學校。

首輪戲院
聘請男女帶位各二名，早班中午一時半後工作，H七二三二〇一洽。

請練習生
化驗所請男女練習生，英文有經驗保送，近期有名師，請寄本報六號信箱，附最新履歷，待遇優厚。

茶館學徒
茶館新學徒一名，年齡二十至二十歲，月入有前途，供膳宿，銅鑼灣道十二號洽。

生手女工
新界工廠聘生手女工，十五至十六歲，短期學成，後另有貼官業，街號四樓，華豐。

聘幼小師
聘小學幼師，九龍荃灣中學畢業，小學能彈鋼琴，薪二五〇，信箱本報四〇一。

高新見習
大公司請男女見習生18至25，中學程度，勤學者有電話地址K一七二六一箱。

鐵器學徒
誠聘學徒，供膳宿，十元起，五百有意者，薪資面談，灣仔活道26號四樓，英陳洽。

公司聘請
男女營業主任各一名，男女職員（高中以上），女文員，會講英語各二名，後生二名，經驗優先，有意者請到彌敦道375號德明公司。

手袋廠招
熟手男女車工數名，供膳宿，旺角東道九〇號三樓，近登打士街。

餐室廚房
餐室請廚房，供膳宿，佐頓西貢街26號，新界粉嶺田邊英華餐室。

聘請
水電打桿，補師傅數名，意者到旺角友光電器，地下十三號，八十九號。

三合作社
請香港區送貨員多名，九龍新界區淨員一名，電K六四二三〇六洽。

待聘

大學預科
中文補習，大學預科畢業生，補習英文數學，晚六九時K八一六二七英文科。

補習佳音
英文會考，中英文補習，有經驗，時間以下午六時，電話K八二一七六。

經驗補習
中四良三，中英文補習，任何時間，K八三八四，以下午一時起電陳。

喇沙高中
同學能以中英文數學補習小學，晚七至九時電K八六三二。

中大補習
中大學生補習中小學英文數學，晚上K二〇六〇九電洽。

升中補習
幼稚小學畢業生，家補習，升中英文數，電話H六〇二五八及二張。

生手女工
薪十至十五元，長期學成，後另有貼官業街號四樓，華豐。

校務助理
熟識中西英文，經驗豐富，能打字，有意者請函香港郵箱一八三八號。

隨車送貨
東區中西藥行請送貨員，初中程度，有保人，時間下午四時至七時，電話H二四四七，洽辦假期。

藥行聘請

請管理員
過五十歲，報告K七八八三六，能寫中文，不超齡，有普通假期，洽。

男女雜職
晚上七至九時，不拘年齡，九龍郵箱K百二二號函，新業以上，經驗20。

餐室女職
銀名佐供膳宿，界田碼頭大馬路26號英華餐室，月薪百元，面收銀女。

女外勤
16至25，月薪加佣，每本報，附相，函寄。

男散工
油廠招請男散工，18至50歲，強健者，每月薪20元，面洽到本年。

聘請什工
工廠有意聘請什工，地下新界多名，成者到山道86號A，面洽假期。

漂染廠聘
中學畢業，實際生產管理經驗，有技術年齡，男工以上，局屬近照，寄郵箱九五八一八號。

徵求

稅帳
專做九龍各區各業帳簿，全盤帳，按年按月，C報稅成本結帳，電K九三四〇八何。

報稅理帳
工商業帳，代辦人事報稅，全盤帳，理CPC，K八九七六。

經驗帳稅
積存舊帳，報稅按月，數十元，電H七四五〇八四朱理帳。

香港大學
府中學生補習理化各科，小組個別或全部，電K八〇七九一二洽。

舊樓吉地
舊樓相連吉地，四萬三尺至二萬八尺，地點九龍城及新界北角，免經紀。

沖晒電器
徵求具備舊貨六四用品存電潛深式，不用九龍貨。

婚姻 不論年齡
蓮娜女士婚姻服務公司，歡迎未婚失婚男女職工，東主文員醫生華僑委託。彌敦道298號華惠大廈2樓J 裕華樓上K513409

徵男友
年學歷寄90，以上電話近照，本港大學女，報西中學醫生，品或本報。

開山機械
徵求二十歲以上男女，有意供職，函本報待遇優厚，報大公司。

誠徵女友
誠徵未婚五十以下女，照相寫A座西樓37。

徵求高尚
一西人住宅任職，流服務地區均可，太平代理三一〇電，九電。

女友
誠徵中年英文秘書，研究法國文學，密友函寄郵箱九五，作式。

徵舊電視機
高價收購舊電視機，好壞不拘，可電話八六一二七四五。

美華婚姻介紹所

良友 婚姻服務公司
如閣下擬結婚，請到本公司，九龍加拿分道，電話K八二三九八。

家庭手工
熟手車工，收貨近，有工可做，定期交貨。

徵男朋友
年42，高大，有意電話本報郵箱45號。

誠徵女友
身高體健，未婚，38歲以上，照片寄本報。

尋訪

中年女伴
誠徵身體健康，女伴44歲以下，附近照，函寄本報。

訪余仲貴
廿七日下午三時，到三九號，在三樓弟仲貴。

尋人廣告
羅四彼令尚數來，我訪你多年，不零強到八吾你個兒，母劉錦嬋。

遺失

遺失啟事
茲遺失本人中華民國護照，聲明作廢。

遺失聲明
茲遺失生年遺失身份証，特此聲明作廢。

遺失聲明
茲遺失興業銀行分行支票，聲明作廢。

遺失聲明

商業

移民與升學 美國加拿大 星馬泰印尼越南 台灣 菲律賓
日本英國簽證暨各地來港過境延期合法居留。航通旅行社 ①九龍彌敦道旺角廖創興銀行大廈六樓002室（電梯按5字）中英護照電話K847584 K808513
（歷史最長規模最大職員最多經驗豐富辦事迅速有效）

彩色月曆
昌聯印刷廠承印彩色月曆，電話K八九六七五。

加美國泰 特快簽証
本公司專長代辦赴星馬泰國日台越南印尼澳洲美加旅遊簽證各界各地平價機票申請護照指導一切手續經辦理成行者凡數千人九年經驗自置專車免費接送歡迎查詢委託萬豐旅運有限公司 大道中慶安銀行606室電H436295 H436168

打字機大平賣
自辦來貨直接出售價錢最平新舊都有 OLYMPIA $198. ANTARS $178. TRIUMPH $155. ROYAL $130. 代客修理抹油 舊機換新 K683058
彌敦道100號東英大廈1126室 晶華

完善牌 工咭機
總經理：捷昇公司 電K859726·K305695

專改西裝

南越國泰 特快簽證
特快辦理往泰國越南印尼台灣日本星加坡美加等地旅行探親居留手續簡便快捷代申請出國護照外國來港過境延期手續代售廉價機票中環德輔道中84號東記大廈3樓205B 電H454034 志成

聖誕咭平
印名頭，名貴聖誕咭，七彩月曆，免費。

東方影印
影印圖則。

漏水
閣下樓宇天台漏水，本公司派員勘察，免收費用。

百葉窗簾

雪櫃 噴油

修理電視
收音機，電視，上門修理，K八八六二一。

比國奧丸
每一元奧丸，針對各種。

漏水
任何漏水，石屎天台，防漏工程，免費勘察。

修電視 專一
忠誠服務絕對可靠 K九三九七二三

電視雪櫃
換新，修理，價錢相宜。

萬能角鐵
百業貨架，電話K九五三八六。

漏水
各派水喉工程，防漏，免費勘察。

冷氣雪櫃
換新，修理。

新亞電視公司
修理電視。

打字機寶
打字機，尼卡特價。

中華民國護照 印尼越南簽證
日本新加坡菲律賓簽證歡美包機東南亞台北東京特價票 海泰旅運社香港皇后大道中74號五樓 H229358 H245296

實習打字機 修理

絲印 電話

打字機修理
專門派咭。

招生

汽車買賣
專買舊車，無論各國汽車，九龍六角，電話K六〇二〇五。

招生
出入口文員，保送。

學車
電話K八九〇四〇。

閣下欲得最廉價錢最佳服務修好你的電視請電 半島電視公司修理部 電K801248
80元包修·連工包料 保用一年·絕不取巧

教授科技
電K306002

補習
十月份新班，一日開課。

婦女學校
會話打字，英文，國語，珠算，會話。

一日班學院

德信烹飪學校
專科大餐五位派烹調講師 專業 西餐 燒烤 點心 酒席
（電話索取簡章 免費寄到）彌敦道477號二樓 K803062 校長：鄧之 F.C.F.A. LONDON

立信會計專科學校
招十月份中英文部日夜班新生 簿記·會計·成本會計·珠算 香港稅例·公司會計·審計學 考LCC各級證書 電話767456 銅鑼灣啟超道4—6號近京華戲院 監督兼校長 倪希明

理文補習班
香港第一所專門會考補習學府
歷年會考·成績優異
招收1972年度會考F.5補習生 數學物理化學英文·各科會考函授 彌敦道759B九樓軒尼詩道454四樓

計繪圖 室內設計

香港無線電專科學校 HONG KONG RADIO INSTITUTE
電視及無線電工程各科
即招日夜新班男女生·十月六日開課 軒尼詩道439號·電話·762071·778021

洞玄術
傳授秘功。

中國語文研習所 國語專科
新亞雅禮
九龍農圃道六號新亞書院379室 電話：K659663

書院
九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰）
立案 安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府 電話：K-858440 電話：K-859364 電話：K-945747

英語拼音一月速成 TOEFL班 劍橋大學英文文憑班 電腦打孔 英文文法及寫作·國文·商文·拉丁文 出入口文員班 倫敦大學教育普通文憑英文科班 廣告畫裝飾班

香港稅例 各業會計 成本會計 模型雕塑班 商業信札 國畫班 數理化班 航空地勤 英文速記 訓練班 裁剪全科 美容儀態班

啟事

搬運

鳴謝

退股啟事

招投建屋

英日語 華聯書院
各三十名 免費半費 九龍波船街文華樓二十二號及文苑街廿三號二樓電話K八八一六二二五五

教授英人

古玩電鍍

昌其關 英文文法
新開班課 十月一日 地址：九龍彌敦道七二五號三樓 電話：九四八七六一

必文速記

德觀航海工專
電報三副 無線電科 太子道186—8號招生 日夜新生K812552

免費函授英文日語

醫藥

風濕專科

痔

鼻

藥妙仙靈肺

醫藥

胃病專家 竹林氏

暗瘡

尿 馬寶來 實事病

腸氣丹 特效藥 一服如囊 開刀用小

外皮 朱約翰

留日婦科 朱玉娟

尿病

鼻耳喉科

虛弱

白蝕癬

美國醫學化驗所

喉 專科中醫

李玲婦科

腸氣

外國金價又全面激昇
港市跟風漲近三元
英鎊續跌電鈔扳穩
金尾盤價成三一二、八七五

【本報訊】昨日外國行情，金價方面：倫敦報四三·一五美元（升五角七仙半），瑞士入價報四三·一〇美元，出價報四三·三〇美元（升六角），巴黎報四二·八七美元（升三角三分），具魯特報四三·五〇美元（升六角）；英鎊方面：倫敦轉讓價報二·四七八五美元（漲一錢五厘），美國告老士報二·四七八五美元（漲三厘）。

本港金市，昨日上午開市報三一四·〇，最高報三一四·〇，最低報三一三·二五，收市價三一三·二五，息價打平算，上牌現貨交收共一千四百両，公價定三一二·五〇。

下午開市報三一三·二五，最高報三一三·五〇，最低報三一二·七五，收市價三一二·八七五；盤尾升幅為一·二五元，前市尾盤為三一〇·〇，與昨收市價比較漲幅為二·八七五元。

昨日外國金價全面激昇，係因美元之危機日趨嚴重，國際貨幣基金會正尋求對美元之解決辦法，要求將黃金之公價提高，英國昨日在會議上建議一項長期之貨幣改革制度，將國際貨幣基金之特別提款權作為國際準備金的基本。在會議上英財相巴柏表示希望努力結束目前之危機，將引致貨幣的確實調整及其他恢復金融穩定之步驟。以上三項新聞都能引起人心對黃金之看高，投機家亦大量掃手，倫敦金價昨日最高曾報四三·三〇美元，此價位雖然未破月前每安士四三·九二五之紀錄，但在一天內有六七角之漲幅，走勢亦凌厲。港金市與外國行情仍然脫節，昨市僅升兩元餘，實未能跟貼外國行情走，這是本港人心冷淡所致。

由於英鎊繼續報跌，美鈔激昇，大鈔報五·八五一二五，普鈔報五·八四六二五，美電最高報五·八六五，最低報五·八六二五；通天單最高報五·八五六二五，最低報五·八五二五。日元激昇，大紙報一六九·〇，細紙報一六八·〇；菲幣報（大）〇·八五，（小）〇·八四五；西德馬克報一七五·〇；法國法郎報一〇七·五〇；金邊報二八·〇；泰幣報二八·五五；葡幣報〇·九八二；西貢紙報一六·六〇；台幣報一三三·〇；勞幣報〇·九八二。

糖市現成價穩
北越期貨多成
比利時幼砂低價銷港

【本報訊】本港食糖市情，各貨成價仍然穩健，現貨供銷雖然緩緊，但買家對期貨購意頗淡，廉價的北越糖有大宗成盤，不過，引入注視的是，歐洲幼砂復有期貨活放，且價位較低，若以此價轉價大量來銷，糖市遠景亦將有較大變化。

比利時幼砂，期貨交投已沉靜一個時期，近由進口糖商拋出實盤，每担以五十二元碼頭交收在十月份付船初步成出四十至五十噸，此價銷港頗合顧算，若能恢復過去之持續來銷，對其他上幼砂有新的威脅力。

北越幼砂，糖行擬以低價拋售期貨，事實上在目前一般砂糖中，北越貨是最低價的一環，所以亦受買家捧場，每噸仍照七百九十元碼頭交收綜合成四百噸，在十至十一月付船，至於在十月中或十一月中到貨轉手分有成交，每噸七百九十五及八百元碼頭交收共成卅五噸。

南非幼砂，新貨原定昨日提收，但風訊影響，將會稍為等候，糖行仍以每担五十三元及五十三元五角碼頭交收綜合成卅噸，另一宗為下月初到貨五十三元成出四百包，散沽每担五十六元。

國際糖價，倫敦原糖[illegible]十月份[illegible]十三點七〇[illegible]十二月[illegible]點三五，升〇點三〇[illegible]明年三月四十五磅[illegible]點三〇[illegible]。

本港金鈔外幣行情表

九月廿九日（星期三）

（金九九）	
[illegible]	314.000
[illegible]	312.875
[illegible]	314.000
[illegible]	312.750
（美鈔）	
大鈔	5.85125
普鈔	5.84625
（美電）	
最高	5.8650
最低	5.8625
（通天單）	
最高	5.85625
最低	5.8525
（日元）	
大紙（萬計）	169.000
細紙（萬計）	168.000

（雜幣）	
正鎊	14.49
英及鎊	7.00
澳洲元	6.75
加單	5.785
加元（大）	5.78
加元（小）	5.78
菲幣（大）	0.850
菲幣（小）	0.845
大坡紙	1.955
細坡紙	1.945
新勞幣（百計）	48.00
葡幣（每元）	0.982
西德馬克（百計）	175.00
法國新法郎（百計）	107.50
瑞士新法郎（百計）	147.00
泰幣（百計）	28.55
台幣（千計）	133.00
新金邊（千計）	28.00
仰光（百計）	30.00
西貢紙（千計）	16.60

美加瑞德法滙
牌價一律掛高
美告羅士亦告提昇

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元、加拿大元、瑞士法郎、西德馬克及法國法郎均見調整，計調整後之新滙率，俱較前改高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨亦上升，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

美元電滙賣出價由五九〇·四〇港元改為五九〇·八〇港元，買入價亦由五八二·八〇港元改為五八三·二〇港元，即每百美元均較前多兌〇·四〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五八五港元改為五八五·四〇港元，即每百加元較前多兌〇·四〇港元，買入價由五七六·四〇港元改為五七六·六〇港元，即每百加元較前多兌〇·二〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一四九·三〇港元改為一四九·四〇港元，買入價亦由一四六·九〇港元改為一四七港元，即每百法郎均較前多兌〇·一〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一七八·六〇港元改為一七八·八〇港元，買入價亦由一七六·〇〇港元改為一七六·二〇港元，即每百馬克均較前多兌〇·二〇港元。

法國法郎[illegible]由一〇七[illegible]港元[illegible]。

倫敦美元告羅士[illegible]。

股市交投續縮
行情普遍急降
九龍燈交投多價尚穩
滙豐會德豐電話均跌

每日股市

【本報訊】股票市甚呈閃縮，前市普作回昇，昨市又告急降，成交總值縮為一億零一百七十五萬元，恒生香港指數報三七三·三一，比前市之三八二·三一，跌九·〇〇，又遠東指數報一八三二·六六，比前市之一八六四·二〇，跌三一·五四。

先施宣佈派息四角，與去年同期相同，市場反應冷淡，以二二元收市，價跌一元半。

在行情普遍下跌中，九龍燈市勢較穩，交投亦特多，上午最高價曾成七二元，但最低價成六九元，收市價為七〇元，價比前市昇五角。

會德豐交投亦多，但市勢成盤低，最低成二九元，收市價二九·三元，價跌一·八元。

滙豐銀行上落幅度亦大，最高成二八〇元，最低成二六八元，以二七四元收市，價跌四元，（英倫登記）則以二四二元收市，價跌四元。

此外：電話跌一元半，置地跌七角半，和記跌七角半，遠東跌一元，太古實業跌五角，港機工程跌六元，怡和跌一元半，太古船塢跌三元。

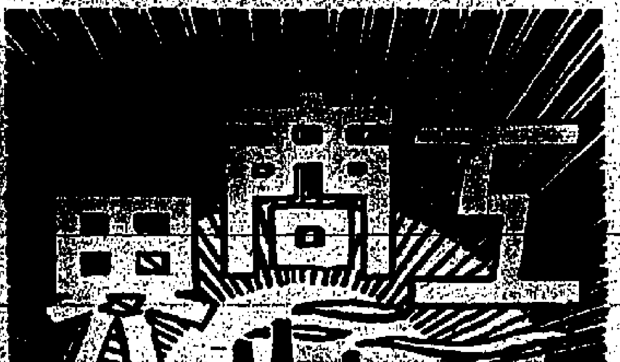
在成交總值一億零一百七十五萬元中，計：香港佔三千四百五十三萬元，金銀交易所佔一千五百七十萬元，遠東佔五千一百五十二萬元。

茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二七四·〇〇	二八〇·〇〇	二六八·〇〇
（英倫登記）	二四二·〇〇	二四六·〇〇	二三八·〇〇
東亞銀行	一八七·〇〇	一八七·〇〇	一八七·〇〇
會德豐	二九·三〇	三〇·七五	二九·〇〇
均益倉	九四·五〇	九六·五〇	九四·五〇
九龍倉	七七·〇〇	七八·〇〇	七四·〇〇
太古船塢	一九一·〇〇	一九五·〇〇	一八九·〇〇
黃埔船塢	二一·五〇	二一·九〇	二一·一〇
置地	四三·〇〇	四四·二五	四二·〇〇
信託	四·三五	四·四〇	四·三五
聯邦地產	三·四〇	三·五〇	三·三五
金門	四一·五〇	四二·五〇	四一·〇〇
青洲英坭	六五·〇〇	六五·〇〇	六四·五〇
四海	五·二〇	五·二五	五·一五
保華	八·九〇	八·九〇	八·八〇
蘇德臨	五·九〇	五·九五	五·九〇
鋼業	八·五〇	八·六〇	八·二〇
港機工程	一一五·〇〇	一二一·〇〇	一〇四·〇〇
大酒店	五四·〇〇	五六·〇〇	五四·〇〇
城市酒店	二二·〇〇	二三·一〇	二一·八〇
凱聯酒店	七·一五	七·二〇	七·〇〇
美麗華酒店	一〇·六〇	一〇·八〇	一〇·六〇
帝后酒店	三·五五	三·六〇	三·五五
永高酒店	一〇·三五	一〇·五〇	一〇·三五
海港	一一·七〇	一一·九〇	一一·四〇
油蔴地小輪	八二·〇〇	八三·〇〇	八二·〇〇
天星小輪	二八·〇〇	二八·四〇	二七·五〇
香港燈	四三·七五	四四·七五	四三·五〇
九龍燈	七〇·〇〇	七二·〇〇	六九·〇〇
中華煤氣	二七·〇〇	二八·〇〇	二七·〇〇
電話	五二·〇〇	五三·五〇	五一·五〇
九巴	五五·五〇	五六·五〇	五五·〇〇
中巴	三九·五〇	三九·五〇	三九·〇〇
電車	二二·六〇	二三·〇〇	二二·五〇
聯合企業	九·七五	一〇·〇〇	九·六〇
和記企業	三九·〇〇	四〇·〇〇	三八·〇〇
（優先股）	二三〇·〇〇	二三二·〇〇	二二八·〇〇
和寶	七·四〇	七·六〇	七·四〇
和記地產	七·四五	七·六〇	七·四五
先施	二二·〇〇	二二·四〇	二二·〇〇
大新	六·二〇	六·二〇	六·二〇
牛奶	九九·〇〇	一〇〇·〇〇	九八·〇〇
太古實業	二二·二〇	二三·七〇	二二·〇〇
怡美	八·四〇	八·四〇	八·三〇
怡和	五四·〇〇	五六·〇〇	五三·五〇
聯合汽水	一一·〇〇	一一·一〇	一一·〇〇
太平洋	七·〇〇	七·〇〇	七·〇〇
信昌	九·三〇	九·四〇	九·三〇
莊士	四·四〇	四·五〇	四·四〇
隆豐	八·一〇	八·一〇	八·一〇
新力	五一·五〇	五一·五〇	五一·五〇
利獲家	四三·五〇	四三·七五	四三·五〇
新英華	四·二〇	四·二〇	四·〇五
利必高	三九·六〇	三九·六〇	三九·六〇
利來高	二八·九〇	二八·九〇	二八·九〇
航業	七·一〇	七·一五	七·一〇
實利	一八·二〇	一八·五〇	一八·二〇
橡膠信託	九·九〇	九·九〇	九·七〇
聯合膠	二·七〇	二·七五	二·六五
屈臣氏	九三·〇〇	九三·〇〇	九三·〇〇
進卡佛	三六·二五	三七·〇〇	三五·二五
仁孚	八·一五	八·七〇	八·一〇
遠東	一九·八〇	二〇·四〇	一九·四〇
鱷魚恤	七·三〇	七·三〇	七·三〇
聯紡	二〇·五〇	二〇·五〇	一九·五〇
大利	八·〇〇	八·一〇	八·〇〇
南豐	四·一〇	四·二〇	四·〇五

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所及遠東交易所當日成盤爲據。）

米市交投疏
成三千餘包



【本報訊】本港米市，昨日因受風訊影響，正式開盤成交者僅得三千餘包，其價企住，計泰國紅三寶大米每担成六十八元，紅寶價大米六十五元半，青鄉子大米五十六元，青牡丹大米六十六元半，紅松竹三號米五十一元半，青蓮塔三號米五十二元三，大陸華南粘七十四元，油粘七十元。

美股市價微昇
交投仍呈疲慢

【紐約廿八日美聯社電】美股市況昨日微升，但交投依然呆滯。觀察家表示：由於投機分子活躍，使市況好轉，他們作選擇式購入，引致市面部份股票供不應求。

在過去六天內，杜鍾斯卅種工業平均指數曾跌廿五點子，在收市時，指數升零點九五，成八百四十四點四二。

大部份買家採取旁觀，昨日成交總額不大。紐約証券交易所昨日成交總數為一千一百二十五萬股，星期一則為一千零廿二萬股。

皇家荷蘭石油為最活躍股票，收市時升零點二五，成三十七點七五，成交有廿九萬六千三百股。

紐約証券交易所股票收市價格：皇家荷蘭石油，三十七點七五，高富石油，二十七，羅斯戲院，四十九點五，艾爾包美天然煤氣，十七點一二五，RCA公司，卅六點二五，奧色鑽石油，十五點二五，美國電話電報，四十二點五，德州東部輸送，四十點三七五，控制資料，四十七點七五，史比利蘭打字機，廿五點八七五，寰毅石油，四十四點二五，高克斯資料，三十二點六二五，馬和富百貨，五十，亞美拉達石油，五十四點三七五，西北航空，二十九點二五。

星膠市淡
價格下跌

【本報訊】星洲樹膠市，由於貨家見利回吐，實盤轉增，昨日膠價又呈下跌，一號煙膠十月份花貨每公斤叻幣九九·五〇仙，比前跌二仙。

昨日星洲膠市情況同淡，計一號煙膠十月份花貨包落木貨每公斤實盤為坡幣九九仙五〇，實盤為九九仙七五，比前跌二仙，十一月份花貨實盤為九九仙五〇，實盤九九仙七五，比前跌一仙。

鮮魚市疏淡
供應將復常

昨日之副食品市，因受風訊影響，鮮魚供應甚疏，其價普遍上揚，紅衫魚每担七十元，升六元，大魚每担升四、五十元，每斤四元八角，鱸魚亦升二十元一担，每斤四元，泥斑、紅衫及紅魚，每担均升三、四十元。泥斑售九元五角，斑肉十四元，紅衫三元八角，紅魚五元。蔬菜方面，青菜較少，每斤四角，西洋菜每斤三元四角，菜心及白菜較少，每斤回升二角，前者售八角至一元二角，後者五角至八角，牲口則仍需一片平穩，無大變動。

據說：熱帶風暴「黛娜」，因未迫近本港，所以農作物不致受到損害，解除風球後，漁船亦恢復出海捕魚，故各種副食品供求，日內即可回復常態，預料其價不會大漲。

台灣物產價廉物美
請到尖沙咀東英大廈，北角英皇道，旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

熱帶風暴遠去
貨運今復常態
中秋節貨市仍然可慮
如今日天晴可望得救

【本報訊】熱帶風暴「黛娜」，昨日已遠離本港，天文台於下午三時十分已經解除三號風球，在天文台未解除風球前，所有海上駁艇、貨艇、漁船，均駛入避風塘，以致航海貨運，大受影響，由外地到港之大洋船，因未能卸貨，而本港外銷之貨物，亦因缺乏駁船搬運，未能付船，故停留海港之遠洋船及行走大陸航線之船均須延遲開出。迫至昨日午后三時十分天文台解除風球後，海上駁艇、貨船及漁船紛紛恢復活動，故航運貨運，昨晚已陸續恢復，今日將可全復常態。

目前最可慮者，厥為中秋節市，查昨日已是農曆八月十一日，各種中秋節貨，原已進入最旺市的階段，惜天不造美，昨日天雨不停，有時雨勢頗大，港九各業商界人士稱，更因各界人士慮到「打風不成三日雨」，對於採辦賞月食物及紙紮應節[illegible]，一般採購者均持觀望態度，未敢大量購入，故昨日所有各種節令貨，如月餅、鮮果、洋酒、土酒、汽水、香烟、生果、海味什貨及紙紮等市情均未如理想。若今日天氣晴朗，中秋節市仍可望有轉機，[illegible]實屬可慮。

美國眉豆藉疏扳穩
泰新粟米價趨下游

【本報訊】豆市情況，昨日無大變化，較為突出的是美國眉豆，經過一個時期的跌勢，漸呈堅穩，生仁仍有轉機，粟米則向下游走。

眉豆，經過一個時期疏銷後，美國大粒眉豆由加拿大轉運抵港，來貨僅四百包，未足以應付買家需求，因此成價每担成一百六十二元碼頭交收，分別由買家吸入，至於泰國特庄眉豆，每担成九十五元，大中粒貨為九十元，其市反而淡慢。

綠豆，基本上由於產區來價較高，本港市場交投疲慢，但其價仍能企穩。

生仁，[illegible]每担成一百六十七元，[illegible]一百七十元[illegible]。

粟米，[illegible]泰國新粟米[illegible]每担成廿一元七角，[illegible]。

衣廠加強歐洲活動
春夏新單顯著增加

【本報訊】本港製衣業[illegible]於美國徵收百分之十附加入口稅[illegible]，製衣廠商[illegible]歐洲市場[illegible]。

[illegible]

中秋佳節送禮自奉
最[illegible]施務露酒
[illegible]加倍體力

青春永駐的秘訣
登載於南洋商報週刊一九七一年六月廿日

[illegible]（1）造血：供給血液是最[illegible]。[illegible]一些營養，也有補益，但若能多採取造血的東西，加多含鐵質的食物，那就更有功效，正如我們大多數從[illegible]
（2）[illegible]（下略）

施務露酒每樽有鐵質[illegible]〇·一二毫 供應量

青春少女
鄭安娜小姐
常飲施務露酒
青春永駐的秘訣

遠東全權代表歐必成有限公司
[illegible]　電話：二二〇一九三

毒馬案次被告接受盤問
表示買馬全靠觀察
毋須依賴別人貼士

【本報訊】騎師彭利來及無牌醫生與馬房助手六人同被控串謀毒馬案，昨由次被告張勇華在既人台接受主控檢察官盤問。因全案辯供未完畢，押候今晨續訊，將由第三被告鄭輔民作辯。

開庭後，由次被告張勇華上既人台，繼續接受主控檢察官郭偉之盤問說：「一九七〇年三月廿九日，即賽馬前一天，曾和練馬師李殿林、張學文、朱寶明、史秀和及王亞平等同在英京酒家飲早茶，席間大家都沒有談及有關「馬」事，及次天賽馬，即三月卅日，他在馬場內沙圈遇王亞平，王遂他醵資合股下注於第二場的馬，每人出資五十元共二百元，首先下注於第二場秀麗（告發士策騎）搭美人兒（由何國英策騎）科加士，結果，兩馬均如願勝出，科加士派彩一百卅五元，即二百元贏得三千三百五十元，當時由我叫一馬伕代購票，故由我保管彩款，第三場王又叫我從彩款中取出三百元拿下注於益能（由彭利來策騎）搭犀利（由陳福仁策騎）連贏位，結果亦順利贏出，連贏位派彩六十四元，於是我們下注三百元，便得彩金約二千元，連同上場贏了科加士盈餘欵一千餘元，共贏了三千餘元，但在賽前和賽後，都沒有和其他的人談過「馬」事。這場愛美鑽，雖然賽來平凡，出賽以來，祇能跑獲亞軍，從未試過奪標，但對益能知有多少威脅，而益能最大勁敵，是犀利，所以兩駒力鬥下，同抵達終勝點，要由電眼分判高下。

「王亞平所供謂我告訴他彭利來給我貼士益能，並說我叫他去「杜」犀利，因犀利是屬於王所隸之林雲亮馬房，而王許作答允，却沒有去做。又指我說，已叫黃志勇及黎其安去「杜」愛美鑽，這都是虛構，並非事實。

「那次我正在叙文街雀戰，友人吳根和鄭車到來，邀我一同到跑馬地銅鑼冰室茶叙，在此時見黃志勇正在和黎其安談話，乃坐埋去，我默坐無聲，祇黃向吳問賽馬貼士，坐了一會，黎離去，不久，我和吳亦走，席上我一直都沒有出聲談過話。記得在六八至六九年馬季，一次在賽馬年卅晚，彭利來親到馬房，交了三百元與副手，叫其代分派打賞給馬房各人，並非由彭給予馬伕的，甚而彭在策騎少女，跑獲位置，也沒有賞給馬伕。

「有些人曾稱讚我是馬房最佳助手，試馬比騎師還勝一籌，使我聽來不自覺有些優越感，有時別的馬房的馬，也叫我代跳，有一次，馬房助手護馬受傷，練馬師乃命我代其出跳馬匹，故那匹新馬百登，就在這種情形下，交由我代操練，由於我自小在馬房工作，故馬房中人，包括練馬師和助手，大都和我相熟，不過，我不大喜歡酒酒不絕地和人談話，故我的上峯練馬師也說我個性高傲，而我在賽馬時投注於何駒，純憑本人的觀察力，不須靠他人的貼士。至當日在英京樓頭，大家不談馬原因，由於各練馬師多不欲其馬房出賽各駒的真有實力，給人知道。」

傳英要求港府
增加軍費負擔
今後五年須付六千萬鎊

【本報訊】傳倫敦要求港府負担今後五年之駐軍防衛費六千萬鎊，約合港幣八億四千萬元。此項消息據說是英國可靠方面透露的，但港府對此則拒予評論。

在過去四年間，根據今年六月已滿期之協議，本港每年負担英國駐軍費用為五百萬鎊。若所傳是真的話，則本港往後每年須支付一千二百萬鎊，即比現在每年增加了七百萬鎊軍費負担。

香港政府對上述消息既不承認，亦不否認。據稱：香港與英國之間已進行交涉已有數月，一俟達到確實協議時，將會宣佈。

傳香港官員一再強調：由於社會服務及許多其它龐大開支，實無力作更大之軍費負担，港方並向倫敦當局提及，此舉將會引致香港居民之強烈反對。

但英方則爭辯，自一九六六年成立每年五百萬鎊之協議以來，開銷業已上漲。估計今後五年維持在港駐軍需支付一億四千萬鎊，亦即每年二千八百萬鎊。大約比一九六七至七一年間每年一千七百萬鎊經費增加一千一百萬鎊。

自一九五〇至一九五一年度起，香港即負担英軍費一部份，但當年每年祇付一百萬鎊，一九五八至一九六四年間則每年付一百五十萬鎊，一九六四年十一月，香港除答允繼續每年付一百五十萬鎊之外，並同意於六年間將六百萬鎊為陸空軍之建築費。一九六六年年底，殖民地部長訪港後，成立每年五百萬鎊之新協議。稍後，殖民地部於國會中發表此消息時，曾承認香港增加防衛費並不容易，因本身有龐大之社會問題急待處理。

順聯迎月晚會
因風宣佈取銷

【本報訊】由順德聯誼總會籌辦之迎月遊河晚會，原定今晚七時租用油蔴地冷氣華貴小輪舉行，現因風暴影響，宣佈取銷，已購票者請向會所退回票欵。

倫敦港口管理局長
倫治將訪港
談商運問題

【倫敦廿八日國際新聞社專電】倫敦港口管理局局長倫治，將於下月一日自東京來港，擬與此間船務與商業界人士晤叙，檢討有關事宜，特別是關係遠東與英國的貿易運輸諸問題。

五賊械劫打金工場
綁店東開夾萬
掠欵飾二萬餘

【本報訊】五名年約廿八至卅五歲之男子，昨日分持西瓜刀，闖進油蔴地吳松街一間打金工場，向事主威嚇，掠去金飾及現欵共約二萬多元，劫匪臨走前，且割斷電話線才逃去。幸數名事主均未有受傷。

劫案發生地點在九龍油蔴地吳松街一〇六號地下一間財記的金銀首飾加工場。事發於昨日上午十時三十分，當時該工場的老闆洪達財與其妻品書後回備，剛踏進舖門時，突被五名飛型男子從後闖入。其中兩名手持利刀的疑面男子，立即向該老闆指嚇，且隨手將舖前鐵閘關上。

當該舖老闆被制服後，劫匪並進入廚房內，亦將老闆娘制服。及後五劫匪便在房內大肆搜掠，將臥室的一個夾萬打開，掠去夾萬內一萬三千元現欵，和三件客人交來加工的首飾，價值約七千五百元。

五匪在舖內停留的時間約十五分鐘左右，將上述財物掠走，動作十分熟練，似為慣匪所為。五劫匪在臨行前，用電線將兩事主綑綁，並將電話線割斷，然後始逃門逃去。

事後事主將掙脫，立即致電報警。大隊警方人員便到場展開調查，唯至昨夜，仍未有人被捕。

博愛總理訪東南亞
在星備受熱烈歡迎

【本報訊】新界博愛醫院總理東南亞訪問團一行二十人，本月二十日抵達星加坡，星加坡廣惠肇方便留醫院董事數十人親到機場熱烈歡迎。訪問團團長蔡準主席，副團長張敬華副主席，義務秘書鄭偉雄總理，顧問馮北財及全體團員一千餘人，即與各位接機人士表示謝意，並向星加坡記者稱：此次東南亞之行，係為博愛醫院有關醫務概況，並謀求星加坡各地醫院聯絡，特組團趕赴東南亞、泰國、馬來亞、星加坡等地拜訪，一以促進我兩地友誼，二以參觀各地慈善福利工作，三以考察各地工商業，增長見聞，藉以借鏡。

訪問團隨下榻於星加坡希爾頓大酒店。

廿二日下午二時，該團全體同人拜訪廣惠肇醫院，該會董事會代主席羅曉洪，及董事多人迎接，並在醫院禮堂舉行歡迎會，繼由該團團長蔡準致詞，對該院創立六十多年，辦理規模及醫藥服務頗多讚揚，及報導香港博愛醫院近況甚詳，並希望今後彼此加強聯絡，嗣由留醫院受託人兼財務股主任任益善代表該院致送紀念錦旗，博愛醫院東南亞訪問團亦贈送錦旗及捐獻醫院經費，最後由副司理馮福祺致謝詞，留醫院董事同仁即晚設宴招待，賓主歡洽氣氛熱情一片。

博愛醫院總理東南亞訪問團團長蔡準主席，在星加坡致贈錦旗與廣惠肇醫院代表任益善合照。

博愛醫院訪問團在星，並於廿一日參加當地之聖阿維尼亞天主教醫院新廈落成開幕典禮。

僑團籌祝國慶彙報

書法篆刻界　九龍書法篆刻界人士，以欣逢今年辛亥革命建國六十年雙十國慶，特於是日聯合舉行慶祝大會，決定在九龍城太子道七喜酒樓聯歡叙餐，昨經會議推定工作人員，加緊進行籌備，同時並推定大會職員。

漁農互助會　港九漁農從業人員互助會暨屬下會員子弟學校等，以今年適逢中華民國建國六十週年大慶，決議擴大慶祝，并推定大會主席團人員，屆時在該會所暨學校等分別蓋搭豆豎花牌，張燈結綵，懸掛青天白日滿地紅國旗，此外，并參加香港仔、鴨脷洲各界聯合慶祝大會，屆時參加慶祝。

港九工商界　港九工商界僑胞，以雙十國慶期近，特加緊籌備工作，經決定在九龍彌敦道窩打老道皇后大酒樓門前，懸掛慶祝雙十國慶大彩牌一座，遍插布質青天白日滿地紅國旗數十面，及出版慶祝中華民國六十年雙十國慶特刊，港台兩地著名歌星及電影明星多人，屆時將蒞場演唱助興，該大會同人並已推定大會主席團全體人員，屆時參加慶祝。

港仔、鴨脷洲各界聯合慶祝大會，於鴨脷洲歡事酒家、四喜居酒家、東南酒家聚餐聯歡晚會。

龍邑鄉親總會　龍邑鄉親總會昨舉行理監事聯席會議，一致決議於十月十日晚在會所懸旗並來會慶祝外，即晚全體參加港九酒樓全港同鄉會宗親會聯合慶祝及叙餐。

僑港軍校同學　本港中央各軍校同學，決定在九龍尖沙咀彌敦道一三〇號樂宮大酒樓舉行盛大慶祝中華民國六十週年雙十國慶，會後聯歡聚餐，由港台名歌星到場助興，該慶祝會發售餐券處：①九龍彌敦道平安大廈十五樓九號室，中央各軍事學校香港校友會；②彌敦道一三〇號樂宮大酒樓。

洪水橋各界　新界洪水橋區各界自由人士，為隆重慶祝中華民國六十週年國慶大典，經決定當天在柏雨酒家舉行慶祝大會，昨日召開會議，選出新界美鄉同業會主席陳文清為大會主席，同時並選出各組負責人員。大會又決定當天在該酒樓門外，蓋搭一座高達四十餘尺的大綵牌，裝配輝煌燈色，並串成大廣告，並有歌伶演唱助興。所有參加盛會的坊衆人士，均由大會送贈雙十覷禱大水杯一隻，藉資紀念。

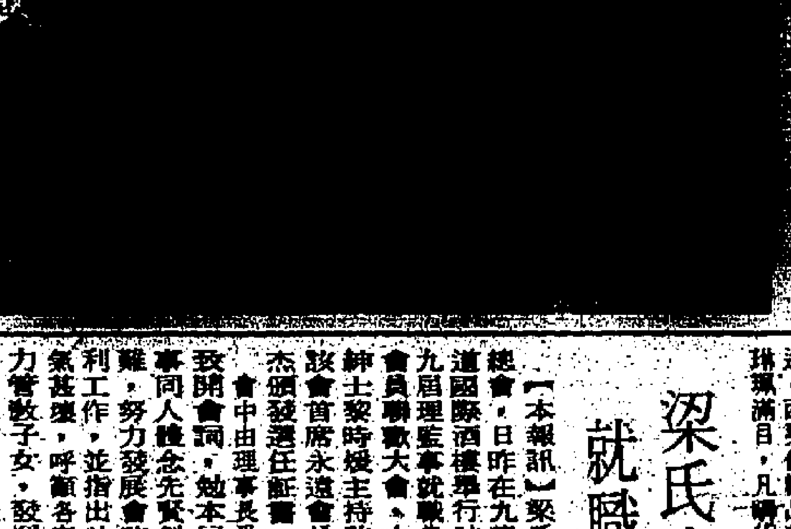
香港訪美第二團
舉辦商展成功

【本報訊】「香港訪美第二貿易團」團長鍾士元博士，日前在洛杉磯禮貌上訪問該市市長約迪時，將一個香港製造的純銀烟盒贈送約迪，藉以留念。

香港貿易團將在九月十二日赴美，洛杉磯、紐約等地一連四星期進行貿易活動。上星期開始，各團員在洛杉磯的活動相當忙碌。日前香港貿易團在洛杉磯的西哥萊頓酒店舉辦香港產品展覽會時，吸引了當地的大量市民及來自南加州各地的居民。

香港貿易發展局為這個貿易團，安排了三百位洛杉磯商人與各團員治商生意。香港貿易團並且在當地的報紙、電台和電視上面都獲得宣傳。

在舊金山的時候，各團員曾經和二百七十多位買家接洽生意。



香港訪美第二團團長鍾士元博士訪問洛杉磯市長約迪，贈予一個香港製的銀烟盒留為紀念。左起：鍾士元博士、洛杉磯市長約迪、貿易發展局[illegible]

英記茶莊名茶暢銷

港九英記茶莊家藏消濟普洱，乃月餅之尅星，每屆中秋，除大量供應外，近又運到大批精選香片，以應各界送禮之需，裝璜美麗，名貴大方，好茶好餅，相得益彰，聞該莊港九各店營業極旺。

九龍壽山中學課外活動

【本報訊】九龍壽山中學，昨舉行秋季旅行，於上午九時乘旅遊車出發，前往粉嶺文娛活動設備完善之渡假村，參加學生計五百餘人，到達目的地後，即展開分組活動，有游泳、足球、籃球、羽毛球等比賽及野餐採集標本攝影等，尤以游泳比賽各生最感興趣，而競爭最為劇烈，直至下午四時始盡興而歸。

律政司反對罰欵太高
城市清潔新例
明春尚難實施

【本報訊】城市清潔擬議新計劃，遭律政司處反對，而無限期延擱，至何時始能實施，已成疑問。

據一項消息透露說：準備於明年三月施行的城市清潔運動，計劃中該項開銷需數百萬元，同時，且屬一項大規模的行動。擬議中有許多新例為律政司所反對，例如律政司反對籌備委員會之建議亂擲字紙最少罰欵三千元，及最高罰欵一千元。目前所行的最高罰欵五百元，但似從未執行。

現時之罰欵，通常係五元至十元。

律政司又反對籌委會所建議之新例，即仿照星加坡之條例，如發現垃圾，地下住戶須負責任，雖然這些垃圾是由路人或樓上所拋擲，[illegible]籌委之新[illegible]如一個人之腳下有蕉皮，則此人必須將之拾起，否則可被控罰等。

康僑參茸行大減價半月

【本報訊】康僑參茸行有限公司，所經營之正北高麗參、野山人參、璋春鹿尾羓、吉林鹿茸、藥材補品、燕窩鷄茸、鮑翅海味等，均全部正貨，價錢最平。本月廿日為該公司十三週年紀念，為酬謝顧客多年賜顧，由該日開始大減價十五天，至十月五日止，凡在減價期內購貨，中藥部參茸藥材一律九折，並備有精美日曆及名貴手提袋贈顧客，西藥化粧品部贈品，凡購貨皆有禮物附送。該公司在亞皆老街七十八號（先施公司斜對面）歡迎參觀選購。

圖為康僑公司門市部

梁氏宗親總會
就職禮及聯歡

【本報訊】梁氏宗親總會，日昨在九龍彌敦道國際酒樓舉行該會第九屆理監事就職典禮暨會員聯歡大會，由太平紳士梁時機主持監誓，該會首席永遠會長梁英杰致詞，勉本屆理監事同人體念先賢創業艱難，努力發展會務反福利工作，並指出社會風氣甚壞，呼籲各宗親盡力管教子女，發揮固有忠孝仁愛倫常美德。隨由首席永遠會長梁英杰致詞，監事長梁賦福致謝詞，禮成歡宴，席間並有游藝助興。參加典禮暨歡宴者有紳商名流，社團首長，以及該會首長理監事會員千餘人。

該會第九屆職員為：理事長梁中力，副理事長梁文昌、梁劍、梁志智、梁南；總務主任梁大任，副總務主任梁道雲、梁樹棠；財務主任梁慶生、梁星泉、梁深泉；福利主任梁文海、梁象陶、梁暉年；會計主任梁大鋭、梁宗鴻、梁溢長、梁潤銓；聯絡主任梁永泉、梁有年；調查主任梁耀華、梁碩根、梁桂；教育主任梁倍顯、梁鑑焜、梁華；康樂主任梁德、梁華傑、梁心；婦女主任梁紹芳、梁少顏、梁素儀；僑務主任梁兆康、梁惠貞、梁振德；常務理事梁英杰、梁祖卿、梁鴻勛、梁席珍、梁英滄、梁孟齊、梁秉坤、梁安寧、梁子江、梁九峯；理事梁柏峻、梁沃濂、梁莊、梁景照、梁劍廷、梁喜；監事長梁堅福；副監事長梁慶祥、梁卓偉、梁利、梁昭明；評議主任梁容禰、梁章、梁澤鴻、梁松就；審核主任梁東海、梁國權、梁培堅、梁卓林；監事梁仁瑞、梁玲、梁炎相、梁就賓、梁世增、梁健民、梁英傑、梁文莊。

泰楊氏宗親會
回國參加國慶
下月二日抵港

【本報訊】泰國楊氏宗親會回國參加雙十國慶典，出席中華全國懇親大會代表團，定十月二日乘中華航機抵港，公畢直飛台北。該團一行十六人，由團長楊寄冊，團長楊映洲率領，副團長楊魂、楊樂觀、財務楊瑞源、秘書楊家際、總幹事楊乘光，團員楊亨文、楊英陸、楊裕勝、楊友廣、楊周美芝、楊馬瑞娥、楊吳花、楊莊娘燕、楊炳松。

本港楊氏宗親會同人，以接待宗親事宜，定十月二日下午七時四十分全體職員到啓德機場接機，十月三日下午三時卅分在會所迎賓並舉行謁祖典禮，茶會招待後，於下午八時在尖沙咀彌敦道美麗華酒店萬壽宮舉行盛大歡迎儀式及宴會。

從醫院十一樓墮下
待產婦人慘死
釀成一屍兩命

【本報訊】一名待產孕婦，昨晨六時許被發現倒臥在廣華醫院對開空地上，頭破血流，身受重傷，奄奄一息。報警後，經急救後不治斃命，釀成一屍兩命慘劇。

警方接報後，趕赴現場，經調查後，初步懷疑其致死原因，乃由該醫院十一樓產房墮下，重傷流血過多而致斃命，失足原因，現由警方深入調查中。

死者名鄭竹樹，卅八歲，住柴灣廉新區第二十二座四樓三×六室。死者懷孕足月，於日前進入廣華醫院待產，留醫於該院十一樓孕婦產房內。

昨晨六時四十五分左右，鄭婦被發現倒臥在醫院對開空地上，頭破血流。被抬返醫院急症室時，已因流血過多，受傷過重，不治斃命。

據悉：死者丈夫姓徐，兩人結婚已十七年，有兩女三子。此次懷孕為第六胎。她是於本月廿七日入院待產，前日其夫曾到醫院探視，當時死者曾對其夫表示：不必担心，不如返家照顧孩子，不意竟發生此宗意外。

梅縣同鄉會選出新職員

【本報訊】香港梅縣同鄉會第一屆理監事任期屆滿，前經推出改選委員辦理改選事宜，昨在該會所開票，結果王辛利、楊豐源、黃德麟、謝崇中、侯桐、熊志英、崔敬中、廖珍和、李國強、溫碩庫、李金演、羅志偉、陳強源、熊威康、李樹華、吳世良、梁建卿、黃達鵬、李誠毅、朱穆、謝潤欣、丘爾梅、葉君衡、賴幹中、鄒俊傑、張垣琳、梁廣珂、陸學謙、曾子傑、鄧啓明、陳裕隆、鄧偉雄、黃偉烈、張美珍、李錫龍等卅五人為理事，另黃玉泰、何仲文、陳偉光、饒世康、鄧毓泉、李仲威、謝祥英、廖錫興、丘學訓、黃開榮、蕭友聲、申國霖、李世玉、梁任博、梁定中等十五人為候補，又林一鵬、李世安、陳瑞清、何竹筠、陳強、葉道基、楊富強、陳直夫、李奕、邏紹中、黃進川、葉進萬、李幼立、馮藩發、鄒騰等十五名為監事；另徐秋寅、何開彝、陳達霖、朱漢光、黃權等五人為候補監事，並另定日期互選正副首長及常務理監事。

圖片說明　英國國防大學高級軍政要員，昨到大窩坪街坊會參觀，團員為深水埗民政主任林友棠向全體團員講解香港街坊福利工作情形，圖右起：前坐者：林友棠、呂浩、民政司李福逑。後立者：林友棠、吳紹根、馬澤、賴子業。

談九巴的溢利與服務

[illegible]

鄧德承先生：

九龍巴士公司的服務一向惡劣，但竟然會獲得政府補助，並且批准加價，貴報立場嚴正，除先後發表社論評論外，更刊出王卓文三篇投書，並九巴最難理面，詳述梯讀之下，獲得也有意見向九巴及鄧德承先生提出，故不辭冒昧，罄陳管見。

王先生指出九巴的財政困難，主要原因是浪費和行政舞弊，並力言九巴未有足夠的車輛以提供充份的服務，九巴覆函却對行政腐敗及浪費等避不作答，對車輛不足一節則强辯「有八百輛巴士行走，已是强人意。」至於購備新車，則謂「視地點」「在經濟能力許可下，當會進行購買」，因此筆者覺得九巴的覆函未能面對現實，對於王先生的指責未能確實正面答覆，祇打「遊」與「梅」的手法。此外，九巴富廣部又發出聲明，謂一萬餘欵修理車輛，二萬零新老百多萬派息每股元七角。

根據九巴的派息預算，該公司資本約在三百萬股，每股面額十元，則實收資本為三千萬元，以此折算，每股派息一元七角，利潤實在相當可觀，而這些利潤，竟有四份三來自港府，亦即由納稅人付出。這就說明該公司對市民的不負責任。任何稍有常識的人都會知道一家組織健全的公司，其預算項目內應列有購置新設備的一節。在九巴而言：當前急務是大量增購車輛，現在政府撥欵給該公司，該公司竟不用以擴充車輛而列入盈利，撥第股息以飽私人荷包，實在有欠公道。

一個健全的企業，在未完成其擴展計劃之前：是應把盈利先撥入發展基金及準備金項下的：許多大企業在盈利下撥入準備金之數目比分派股息的數目更大。某大英坭廠數年來均公佈不派股息，並非該廠虧蝕，而是把盈利撥入擴展中。現在九巴既從盈利中减少而要求政府資助，那又有甚麼理由把這筆資助撥進股東的荷包，而不用以增購新車。市民的意見是：九巴既然說財政困難，就不應派息，既然得到政府的援助，援助的欵項是來自納稅者所付出的，則不應把急切需要的事[illegible]，經濟許可時，[illegible]九巴應效法某英坭廠數年來不派股息的做法，把資金運用於改善服務，增購車輛上。[illegible]該公司目前擁有一千輛計，每輛[illegible]但該公司有大部份巴士已出廠[illegible]實在未能說是足夠的。[illegible]財政上的運用確有問題。[illegible]筆者今夏與友人旅遊[illegible]正擬站立，但[illegible]巴士，供筆者一人乘坐[illegible]真有天淵之別。[illegible]巴士，這種服務態度，不足為九巴事實。九巴服務的態度，主要在於車輛不足，因乘客擁擠有如沙甸魚，乃使工作人員因過份忙碌而脾氣暴躁，對乘客[illegible]，所以，如果不增加足够車輛，「改善服務」只能成為空言。

[illegible]等車，等了一句鐘，「無車」開到，至七時四十分却一齊來了，五架巴士，但小型巴士則不斷有開出，可見沿途各路絶對不是擠迫到不能通行，巴士自己要調配而已。

以下一些意見，希望九龍巴士公司及交通諮詢委員會九巴問題小組能予公開的答覆：

一、九巴自言財政困難，為甚麼要撥出近六百萬元分派股息？九巴實收資本若干？現所派股息為實收資本百分幾？筆者假定該公司發出面額十元之股票三百萬股，即實收資本為三千萬元。那麼，現在所派股息與資本之比率近百分二十。這超過了百分十的所謂合理利潤近兩倍。九巴對此有甚麼解釋？

二、交通諮詢委會小組對於九巴在未撥出欵項購新車之前即獲准派息一事有甚麼評論？

三、九巴所派股息大部來自政府，換言之：九巴不把政府撥予的欵項用之於擴充以履行其專利責任，却把它撥入私人荷包內，是否是一項不合邏輯的行動，交通諮詢委會對此有甚麼意見。

四、交通諮詢委會九巴問題小組應否在鄧德承先生是否有向九巴提出任何改善服務辦法的計劃？如九巴不接受小組所提出者，鄧先生有甚麼進一步的措施？

五、交通委會現在正向九巴索取財政及行政管理資料，目的是甚麼？將來一旦取得這些資料後，是否能向社會公佈？若該小組沒有公佈的計劃，九巴為表示向市民負責，是否願把該等材料公諸社會，以接受社會人士的評論意見。

以上數點請鄧德承先生及香港德先生公開答覆。

順候

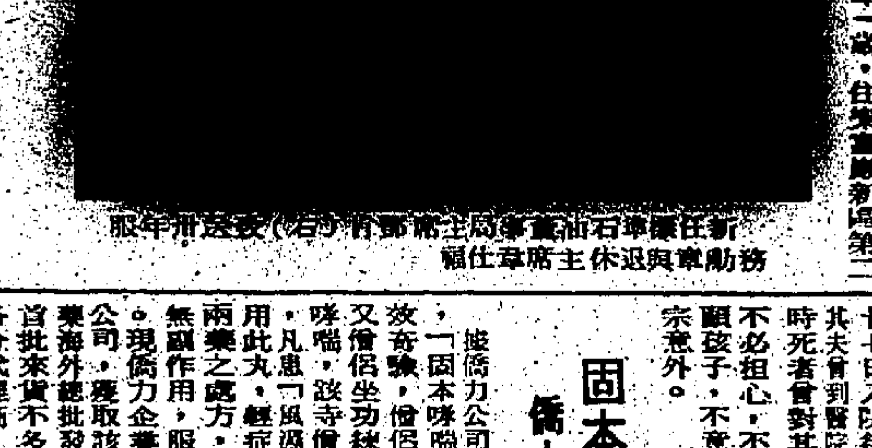
大安

讀者鄭興邦敬上　九月廿三日

標準石油韋士福榮休

【本報訊】標準石油（香港）有限公司，昨在小巡鳴都酒樓夜總會舉行韋仕福榮休歡送大會，韋氏服務於該司之總公司達卅餘年，對該公司之業務經營及發展方面貢獻甚大，現任東方「能」公司主席，標準石油（香港）有限公司董事局主席、牛島電力有限公司董事局主席、香港美國商會主席。

宴會席上由工程及總務部經理陳兆源代表香港全體同寅致送紀念品。

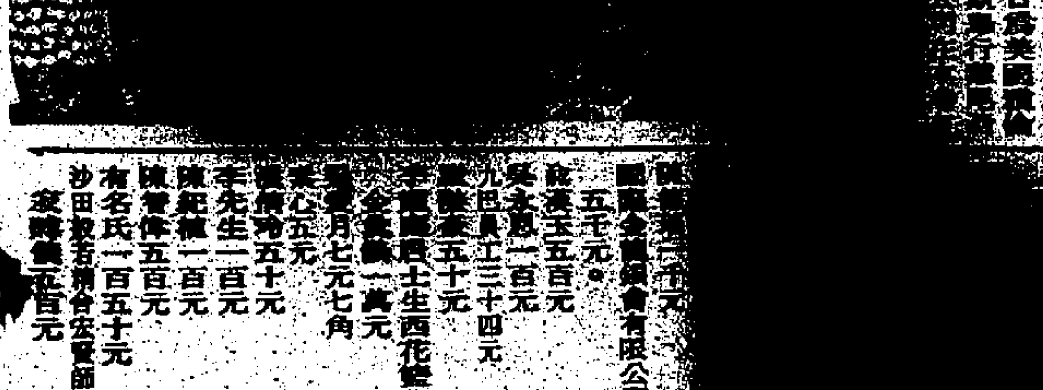


（右）新任標準石油董事局主席[illegible]與退休主席韋仕福[illegible]

遠東企業公司宴美巨商

遠東企業有限公司，于本月廿一日為美國[illegible]地產投資發展公司之總經理[illegible]會，地點為半島酒店，[illegible]往來之銀行，商行及廠家之負責人士後，再續其遠東旅程。

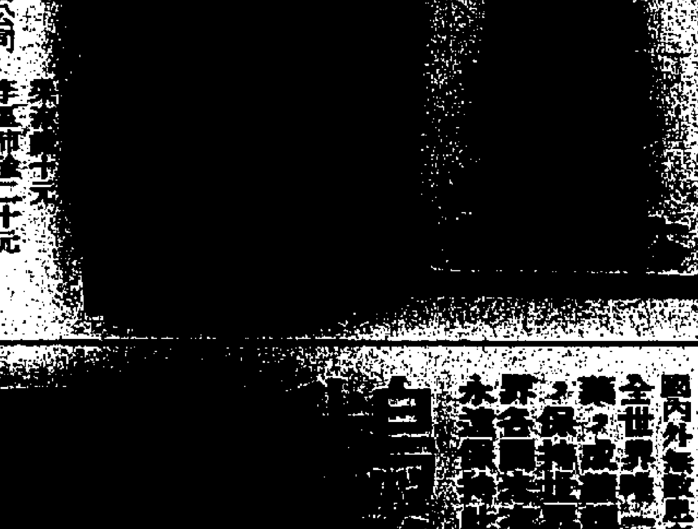
圖中由左至右：保良局主席梁王培芳、勞而夫人、遠東企業有限公司總經理[illegible]



[illegible]

陳[illegible]二千元　國際金融經紀會有限公司五千元。　黃漢玉五百元　吳永惠一百元　九巴員工三十四元　鄭麗泉五十元　李德隆醫士生西花錢代　金寶齋一萬元　萬蘭月七元七角　[illegible]五十元　李心五元　李先生一百元　陳絕權一百元　陳慧偉五百元　有名氏一百五十元　沙田殷吉隣合宏賢館[illegible]　家轉集五百元

梁[illegible]十元　李區沛珍二十元　丘光祺一百元　楊家萍十元　許仁浩二十元　許賢萱二十元　鄭經文一百元　長沙灣天主教英文中學70/71年中二丁十二元二角五分　謝義業六十元　王偉業三十元　潘金燕四百元　陸嵐慧梧一千元　有名氏二十元　梁志強、梁志偉二十元　陳漢源一百元　孔宅十元



固本風濕丸哮喘丸
僑力公司獲總代理權

據僑力公司發表：南京鷄鳴寺「固本風濕丸」「固本哮喘丸」，原方得自朱明遺臣所傳，藥效奇驗，僧侶午夜早課，席地而坐，多患風濕，又僧侶坐功練氣，偶爾逆轉，走火入魔，亦易成哮喘，該寺僧侶，賴此兩藥治深，無不藥到病除，凡患「風濕」、「哮喘」無論是新染久患，服用此丸，輕症一瓶即愈，重症三瓶一定斷根，該兩藥之處方，係用固本寮治，純用漢藥製成，全無副作用，服此丸後，且可增進食慾，加強健康。現僑力企業有限公司，獲取該兩名藥海外總批發權，首批來貨不多，對各分代理商，不得不限額配貨，一俟大量運到即解除此限制。圖為固本風濕丸裝璜。

前上海六合路太和大樓粵籍治白蝕鍋掌畫友指甲權威

七十[illegible]　專科中醫老師

歐威康

有史以來最成功之白蝕專藥

當你百醫無效時

請來一試方悟今是而昨非相見恨晚

利便工友星期假日照常候診

有國府合格中醫執照

每年初秋，患白蝕者特別多，因此種細菌在暑季開始猖獗，故此病者多在暑季，初時一小點，入秋季時則已漸擴大，急性者蔓延迅速，病從速中醫，可省時省費，因此凡患者每年秋初，例必減收半費，免至蔓延[illegible]日廣遍體終生，凡發覺身體任何部份有白色斑點，幸勿以為皮膚小疾而忽畧之，應速來檢驗，有鑒自然香，不同凡響，連日患者紛至沓來，歡天喜地，茲特繼續減收半費，以酬雅意。

減收半費七天

白蝕即日[illegible]

肌膚發生白斑[illegible]白，患此者[illegible]用本劑[illegible]已得國內之首都中央[illegible]確屬有效，有該民主任[illegible]國內外無數患者治[illegible]全世界唯一具有[illegible]之治白蝕專藥[illegible]界各國[illegible]永遠保持此光榮紀錄[illegible]

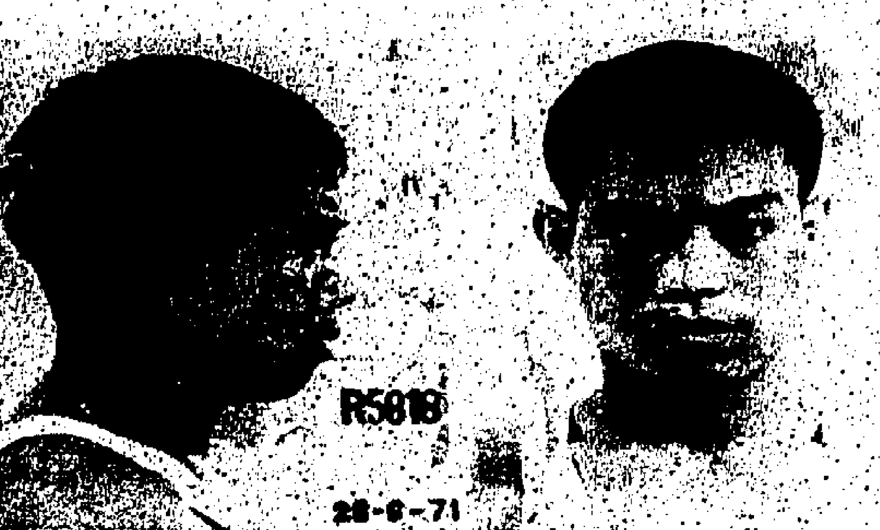
歐[illegible]

診所：[illegible]

上午十時至六時[illegible]電話：[illegible]七〇一三

鹹魚雄謀殺罪成立 法官諭捉回後判處

同案次被告誤殺有罪暫還押



圖示警方現正加緊緝捕的謀殺罪犯黃耀雄的正面及側面

【本報訊】在高院羈留室內逃脫之囚犯黃耀雄（又名鹹魚雄），昨日被陪審團一致裁定謀殺罪名成立後，法官尚未判刑，但將罪名紀錄在案，並簽發手令，待警方將他拘捕後始行處理。同案之首被告則被一致裁定誤殺有罪，被還押兩週，待法官閱教導所及感化官之有關報告書後宣判。

逃押囚犯即本案之次被告黃耀雄，綽號「鹹魚雄」，廿五歲，無職業，罪名指他與本案之十五歲首被告林某，於本年六月五日在皇后大道中近卑利街，謀殺廿五歲在中區一「大檔」任職之男子陳國源。

由於次被告至昨日判案時仍然在逃，大隊隸屬中區警署之探員，昨日滿佈高等法院。

副按察司里安納昨日在引導判案前對陪審團指出：次被告目前仍然缺席，但陪審團應緊記他們在就任時之誓詞，根據案中之証供來作出判決，不要因次被告之缺席而受影響，由六男一女組成之陪審團，其後退庭商議四十五分鐘後，遂作出上述判決，法官諭令他們今後可免役十年。

案情透露：次被告「鹹魚雄」認識一名由澳門來港之應召女郎，並與她有關係。但當該女子結識本案之死者後，遂主動向「鹹魚雄」提議將他們兩者之間的關係斷絕。「鹹魚雄」因此找死者解決此事，案發當日為中午一時許，首次被告與一群青年向死者圍毆，亦有人看見「鹹魚雄」追斬死者，結果死者胸部中了兩刀，流血過多及受震盪而成為致命傷。

案由檢察官馬案主控，首被告延王永祥大律師代表，次被告則聘雅森大律師代辯。

又訊：警方一位發言人昨日籲請市民注意，如有發現黃耀雄的蹤跡或知悉其下落，應即與警方聯絡。該發言人又提出警告：任何市民如發現黃耀雄，切不可接近他，而應馬上致電「九九九」。

申請公共援助 原是市民權利

社會福利署梁鴻標說 受助者不應引以為恥

【本報訊】「申請公共援助，是市民的一種權利。」社會福利署代表梁鴻標日昨應邀參加旺角民政處月會席上，向區內各社團代表強調此點。

他說：人生總會有逆境，假如能藉公共援助以渡過難過，恢復自給生活，實是一種好辦法，受助者不應引以為恥。因為這是市民的權利，與受人施捨不同。

梁氏說：申請公共援助手續非常簡單，甚至可用電話，更可由社團介紹。當該署接獲申請人訊息後，馬上派員辦理。公共援助處在港九新界共設有十個辦事處，市民可向最近辦事處內辦理。最近該署正籌備增設三個辦事處，旺角區、新蒲崗區及香港仔區。

梁氏表示：自該項公共援助計劃實施九個月來，共有一萬多宗申請獲准。這數字仍不斷在增加中，許多人誤解所給予援助金額不多。其實，這款項祇是指生活的費用，至於房屋津貼，兒女不論在公私立學校就學的費用，交通費、書籍制服費等，均會另外付給。梁氏最後呼籲各出席代表，對公共援助計劃廣為宣揚及協助。

旺角民政主任林志劍在席上報告：旺角民政處歷年工作活動圖片展覽，經一個月來的展出，現已圓滿結束，前往參觀者為數不少。至於區內大廈註冊成立法團組織者有三間，另二間在進行辦理手續中。出席此次會議者計有：曹紹松、羅金有、崔繼洪、劉志民、梁英杰、梁得中、鄧揚、李啓庭、黃作民、張君劭、梁樹福、葉儀、李世熙、何錦波、甄德熙、林志劍、鄭錦澄、李昭明、傅金女、陳應保、黃潔楨、盧吐濱。

屋宇會去年建屋 創最高紀錄

六千六百餘單位

【本報訊】香港屋宇建設委員會，在截至一九七一年三月三十一日為止之一年內，共建成六千六百六十二個居住單位。此為該會歷年來建設之最高紀錄。

上述之六千六百六十二個居住單位，計華富邨佔二千九百四十八個，坪石邨佔三千七百一十四個。此外，該年度內又有兩新邨建成，即葵興及梨木樹政府廉租屋邨，其首批屋宇共三千九百七十五個單位經已入伙。

目前由香港屋宇建設委員會管理之居住單位共有七萬零一百六十一個，為將近四十一萬六千人提供廉租住屋。

租邨之商店五百九十一間，幼稚園五十一間，及市場攤檔四百二十二個。該會亦同意代政府管理白田邨行將落成之最後十四座徙置樓宇。

此為屋宇政策研究委員會在較早時之建議，認為屋宇建設處長應照試辦方式，負責管理一處新落成之新區。

該年度內，該會收到申請該會之屋宇及政府廉租屋宇之申請書仍有增無已，不均每月超過四千份。

截至本年三月三十一日，已登記者共達一十七萬一千九百二十三戶，其中經過審查者四萬九千三百零九戶，合格配屋者二千六百四十一戶。

另一方面，該會屬下之第十個廉租屋邨即愛民邨之建築工程已在進行中，此廉租屋邨之首期工程可望於一九七三年四月完竣，居住單位二千零四十九個可供一萬五千人以上居住。

愛民邨之建築費估計在一億一千九百萬元。

尖沙咀及紅磡 部份樓宇停水

【本報訊】尖沙咀及紅磡若干樓宇，將於明（一）日暫時停止供水數小時，以便水務局人員在漆咸道交叉點試驗水管有無漏水及接駁水管。

尖沙咀受影響之樓宇係在漢口道、漆咸道、梳利士巴利道、漆咸道及麼地道界綫之內。停水將由上午一時起至六時止，共五小時。

紅磡區受影響之樓宇，係山谷道一至廿一號（單號數）及四至十號（雙號數）及漆咸道二七一號至二八三號。停水將由下午十時起計八小時。

竊匪在屋內搜掠 女傭在廚內工作

【本報訊】灣仔半山區司徒拔道維多利亞大廈一住宅，昨午遭壘七光顧，趁女傭在廚房工作時，盜去首飾值二千三百元。

據悉：失竊住宅位於司徒拔道四十三號A維多利亞大廈五樓某座，昨下午三時半左右，該座內祇有一名女傭在廚房工作，一名竊匪自未上鎖的大門潛入屋內，盜去一批首飾，價值二千三百元。

天氣與潮水

吹清新疾勁東風，晨早時空曠地方風勢強勁，及後風勢漸趨和緩。

初時密雲，間中有驟雨，午後天漸轉晴朗。

最高氣溫約為攝氏三十度。

昨晚十一時室外氣溫為攝氏二十七度，濕度為百分之八十五。

高潮：上午五時十八分 下午九時十五分

低潮：下午一時五十五分

邵氏新片拳擊 獲武術界好評

邵氏公司為應無綫電視公司邀請，昨晚在無綫電視「歡樂今宵」節目中，映出「拳擊」片中有關狄龍與一名泰國拳師決生死鬥的精彩片段，並特別請一位熟知泰拳的本港華籍名拳師陳有倫師傅登上螢光幕，解釋狄龍在片中與該泰拳對手的招式名堂和作用，及賽前的膜拜，賽中的舞蹈含意，俾觀眾對泰國拳擊有進一步的了解。

由姜大衛、狄龍、井莉携手主演，張徹導演又一創新鉅片「拳擊」，在一連三個週末午夜場獻映。據邵氏公司稱：由於片中的泰拳對泰拳，中國拳對泰拳的多場搏擊，精彩刺激，不但轟動觀眾，更映動了中國拳擊界，各宗派武術師傅、門人，紛紛結隊參觀後，對該片的創新打法，備致好評。該片已定中秋前即十月一日公映。

港督授勳團隊人員

【本報訊】皇家香港團隊（義勇軍）人員十六人，昨晚六時卅分在督憲府內接受港督戴麟趾爵士頒發服務優良勳章、獎章及勳扣。受勳人名單如下：IGDANIEL、GEGKEW、孫康、FASIMPSON、袁漢光、PINTOS、卓明彰、鄧森、KSKHARA、鍾東成、鍾瑞安、馮潤森、楊華芳、李處非、范永固、謝國榮。

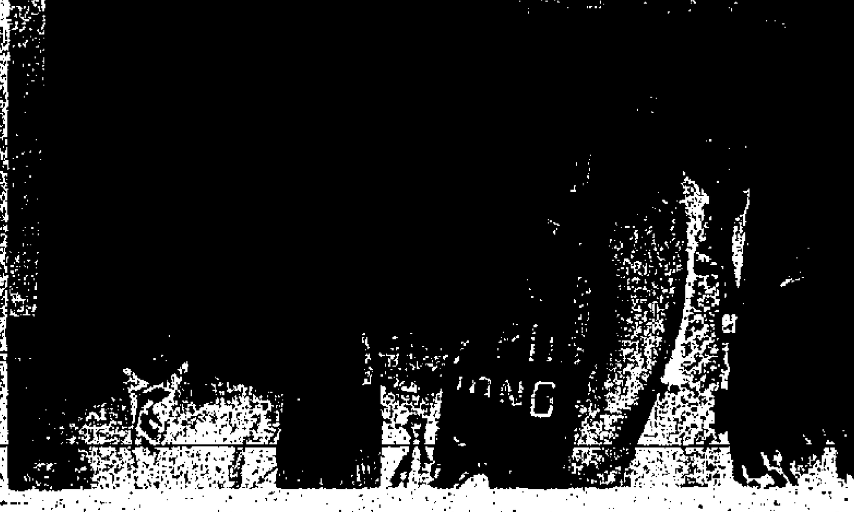
香港節露天畫廊 歡迎藝術家參展

【本報訊】為響應本屆香港節，香港美術協會，當代華人藝術研究會及香港節辦事處聯合主辦「露天畫廊」。「露天畫廊」是香港節豐富的展覽項目之一，將於十二月五日及六日在中區停車場對面大會堂外之走廊舉行。此項展覽歡迎本港藝術家參加展出作品，包括中國畫、西洋畫及其它藝術作品。

申請表格及詳情可向下列各地點索取：㈠福善堂畫室，香港洛克道九十四至一百號C座六號；㈡藝林文具印刷公司，香港洛克道一百陸十七號；㈢納美公司，香港洛克道五百二十三號；㈣香港節辦事處，香港千諾道中愛氏大廈五樓。

太平山獅子月會 林竑講香港工業

【本報訊】太平山獅子會日昨在文華酒店廿三樓餐廳舉行本月份例會，由會長王炳文主持，出席有區副總監周寶璋、北九龍會長區永桂、域多利前會長黃炳禮、秘書林樹基、前會長李文彬、陳百強、謝柱祥、陳超常、黃文謙、葉謀迪、黃卓文、梅貞尼、佘頌平、文洪礎、利樹源、李珠明、劉保光、林樹錚、林少華、林世深、霍寶生、朱堅嗣、鄭振猷、陳大新等多人。由謝柱祥領導唱獅子會歌開會，會長王炳文報告會務，林樹錚報告赴台結盟小組籌備經過。午餐畢，由廠商會發展主席及中華製漆廠主持林竑講香港工業。最後由黃卓文代表致送錦旗留念。



圖為林竑在太平山獅會講「香港工業」（右為）會長王炳文，北九龍會長歐永桂。

黑白道 兩棧今獻映

王羽編導，上官靈鳳、王羽領銜主演，張沖、馬驥、曾江、苗天、萬重山等聯合主演的武俠片「黑白道」，今天起在樂聲、新聲與麗都、麗華兩大院線的十五家戲院獻映。

據稱：這是國際聯邦公司近年拍的一部武俠巨構，故事中的主要人物，一個是大刀王五的開門弟子白四風，一個是名鏢師的女兒洪天嬌，劇情就是寫這兩位白道上的好手，如何為了私仇公義，與黑道上的么魔巨惡，作連串捨死忘生的殊死戰。

聯邦新股 配給結果 明日公佈

【本報訊】香港信托有限公司昨日舉行一項特別股東大會，會議主席史蓋利士透露：該公司發行「聯邦地產有限公司」新股票，目前反應甚佳，且股份的供應並無附帶條件。認購股份的手續現正進行，但顯然認購數量，將會按股份的發行文件所列辦法而按比例配給。配給的結果，將於明日（星期五）公佈。股權証書及代表未定額股份的現金，將會在十月八日分發予各股東。

世界客屬懇親代表大會，昨舉行第一天會議。（上）大會主席團之香港代表羅香林教授，在會中講述客屬人之歷史流源。（下）來自世界各地及本港之客屬代表出席大會會議。左中國為美國紐約崇正會代表黃如華，曾捐一萬元作為大會經費。

世界客屬懇親代表大會

昨日開始舉行會議 各地代表報告僑情

【本報訊】世界客屬懇親代表大會，昨日整日在九龍廣利道崇正中學禮堂舉行會議，會中除預備會議外，四次會議均為由各地出席代表分別報告各地客屬華僑情況。

大會於上午十時開始舉行預備會議，出席之世界各地代表達三百五十餘人，由徐份與担任預備會議主席，首先通過主席團主席名單、議事規則及推定楊日超為大會秘書長，戴凱華、鍾偉光、黃培才為副秘書長，隨即舉行第一次會議，由李立基、阮欽、彭思衍、歐陽濃、李善欽、黃如華、蕭仲斌、廖和順、邱香濤、羅香林、黃石華為主席團，並推蕭仲斌擔任主席團主席。

第一次會議為報告事項，首由台灣區代表黃鈞報告台灣區客屬人士之分佈情況，事業及學術上貢獻情形；次由紐約代表呂偉才報告紐約方面客屬人士之情況；其後，由羅香林教授報告中國客家人之源流，繼由三藩市代表何建中報告美西三藩市客屬僑情及同僑聯絡之情況。

下午二時半繼續舉行第二次會議，主席團為：何能中、丁家駿、巫文進、呂傳、賀百通、楊鍛、胡漢城、張郁安、黃華、甲國霖、何寶虹、何壽康、張覺凡，由丁家駿為主席團主席。

主席丁家駿及泰國代表盧璞林分別報告泰國之客家人情況：泰國客屬約有卅七萬人（根據廉乃爾大學報告），總會有萬多會員，設有分會十一個及二間學校，一間醫院及墳場等，中華文化甚為低落，客家人多從事五金業。巴拿馬代表吳玉明表示：巴拿馬華僑有六千人，客家人佔四成，人和會館已有一百一十三年歷史，客人在當地多從業餐館、農場。

日本區代表范添發繼而報告指出：日本華僑五萬人，客人佔五千，十年前始得組織崇正會，後改組為留日崇正會，現有五個分會。

印度洋模利旺代表謝逢壽報告謂：模利旺乃法國海外之一省，人口四十五萬，華人三萬人，客人佔五份二，該地山多，客人聚居，然在社會上，事業上，均比人強。此次來港參加大會之目的為學習，希望回去後，能夠將客人組織起來。

牙買加代表巫慶良報告謂：牙買加近印度群島，華人二萬人，客人佔百分之六十八，中華會館有三支會，華人兒童原在校有中文課，然中英文聯絡會，最近台灣方面派一客屬人員，前往該地教授國語，華人多担任各項社會工作，陳英豪先生為其中之要表者，牙買加八年前已獨立。

第三次會議主席團由余日焜、黎植山、陳英豪、巫慶良、羅梓祥、刁作謙、胡陳金枝、鍾玉興、林寶中、凌道揚、張永廉、古道誠、羅靖球、鍾旋等担任，由巫慶良担任主席。

會中首由千里達代表陳肇榮報告當地華僑情況中指出：何才總督之出身及奮鬥成功史，為由平民晉身至千里達總督，足以作為客家人奮鬥之一例。

繼由汶萊國代表羅鳴報告謂：客家人士乃由越、泰、兩廣各地遷入者，故其源流比較複雜，該國有華文報兩間，並由泰國永定銀行，繼為秘魯代表胡漢城報告當地僑情，文化方面，有報館，學校及學生數千人。印度洋模里斯代表陳捷報告謂：該地客屬華僑抵模里斯已逾一五〇年，水準極高，有華文報三家，華僑具有守法精神，並担任最艱苦工作。

第四次會議主席團則由鍾僑徵、呂傳才、張騰發、丘琪忠、黃泰豪、黃明、周有、陳樹渠、陳簡、王宰利、鄒璋、林壽郎、羅湘、范滋發、李鴻洪、陳德榮、葉鴻興、古勝祥等担任，而由張騰發任主席。

會中首由蘇里南代表張郁安報告當地僑情謂：蘇里南華僑已有一〇六年歷史，該地目前仍為荷屬殖民地，華僑中百份九十八為客人，戰前當地商業多操在華僑手中，但目前則印度人勢力已漸大。

蘇里南醫生過半為華裔，律師則有好幾名為華僑子弟，中文報章兩家，但每報祇准印三百份，華僑均能勉力支持。教育完全免費，中華學校上午學荷文，下午則教中文。

商業情況目前較差，以雜貨店及餐館最多。

繼張郁安之後，由台北代表阮欽報告客屬人士在台北之情況，當地客人全無經營商業者，多任公務員，但愛國愛鄉之情，與各地華僑相同。

由主席團主席張騰發報告旅[illegible]客人在台與情況。會中由紐約崇正會代表黃如華，以及牙買加中華會館代表巫慶良各捐款一萬元，以支持此次世界客屬懇親大會之經費。紐約崇正會代表黃西就，果捐崇正中學獎學金二千元。

第一天賽馬報名表公佈

新馬季十月九日開始

【本報訊】一九七一至七二年度賽馬季，下週末（九日）開鑼。第一天賽馬，馬匹報名，於昨午十一時止截，隨即編定報名表，業權馬匹幾佔三份之一，所以祇能舉[illegible]場比賽，至于分場配磅表，馬會將於日間釐定另行公佈，但賽跑場數，則已肯定為八場，因此第一天賽馬的搖彩套票，即日上市，每張十六元（八場計）。

馬會昨公佈報名表時，附帶公佈第一天賽馬，定十月九日（星期六）舉行，共賽八場，下午一時半鳴鐘，二時正開跑。除各場均設獨贏及位置博彩之外，并以第一場第二場為當日孖寶，第二至第八場，均附設連贏位。賽馬日會員看台及公眾看台，均於正午十二時開放。

第二班原有卅六匹，僅廿五匹報名；第四班有五十七匹，祇卅六匹報名；第六班四十九匹，祇卅六匹報名，將來分成八場，祇有一場十三匹，其餘七場，每場十二匹，情形并不冷落，且頗為平均。下週末報名出賽馬匹名單如後：

首天（十月九日）

第二班 一哩

安伯伯、福來、霸王女、大班、保必得、豪勇、大會日、益友、足水、飛騰、儲金、好收成、凱靈登、這個、再勝、天時、幸運星、神駒、博德、倍威、再一星鴻、一氣呵成、全家歡、慈心、雲中鵝

第四班 六化郎四十碼

樂瑩、愛運佳、百戰、紅利證券、保得利、龍威、紫華、寧靜、卡薩諾伐、祈福、少女、東山霸王、吉利星、快樂之神、歡趣日、佳音、感恩、高興、肯得你、愛倆個假期、珍寶、太白金星、吉慶、地利、馬來之星、人之星、贏到笑、星月、滿意、新市場、樂趣、銀輝、偉倆衛星、妙趣、泰極、保利

第六班 六化郎四十碼

安娜、黑胡椒、卜合、弁趾、泰華武士、有機會、典範、兩家好、銀子、快樂少女、五星上將、大將、得咗、即勝、百搭、發山、妙手、萬宜、利博、珠江、紅寶、比你富、榮華貴、高力的、領賞、偶好彩、力博、愉快、機械世界、高手、泰模、珍味、威鐵、威立、勝績、勝券

·小啓· 因新聞稿擠，學生攝影比賽入選佳作押後明天刊出，請讀者注意。

美國烟草公司最新出品

美國濾咀香煙

在美國製造及包裝

色，香，味，純正美國口味

有經過特殊提煉的馬利蘭州煙葉煙味特醇

有維珍尼亞，卡羅連那，和喬治亞州煙葉配製味道至香

並有坎塔基及田納西州的'百利'煙葉，特別夠味

另加小量東方香料煙葉精製而成

當你食過美國牌香烟之後，你就會覺得出奇嘞！

入口商：美國森美洋行 香港分行 電話H239077

共區如有親屬 準備逃亡來港

本報特稿

一個四十來歲，身材頗胖的婦人，憑偷信所得來的資料，專向本港有親屬在共區的人捏造事實，說他們的親屬已逃亡抵港，藉詞騙取不少鈔票，港九及新界若干警署，連日接到同樣的報案投訴多宗，刻下警方正追蹤這個「肥婆」的下落。

這「肥婆」生得珠圓玉潤，衣履老實大方，外表也裝成一副慈祥的臉孔，說起話來，有層有次，經過一番舌粲蓮花之後，就很容易墮入她的圈套中。有一天，如果你碰上這「肥婆」登門造訪，不論她把事情說得十萬火急，千萬不要上當，因為她所說的話，完全是假的，能把她敷衍後，設法致電報警，把她拘捕，更是為人為己，功德無量了！

如所週知，毛共竊據大陸廿多年來，人民飽受摧殘，已到極點，由於糧食不足，營養醫藥皆感缺乏，年青的一代，讀完中學，就沒有進大學的機會，而被迫下放至各鄉各縣的「公社」為長奴，永遠落戶，天天奴役十小時，晚晚要開會，這些處於水深火熱，毫無前途曙光的青年們，便祇有冒生命危險，逃出地獄。

因此，香港便成為逃亡者的天堂，直至目前，由共區逃亡來港的難胞，無日無之，少者十八個，多者一百數十個不等，而每一個逃亡者，總有親戚朋友在港，他們在逃亡之前，會寫信通知在港親友，報告行期，俾有充分時間接應，「肥婆」就把握着這個機會，屈算時日，運用不同的口吻，向這些親友們，要出騙財的口術，收穫是十拿九穩的。

至於「肥婆」的騙財方法，起碼有下列兩點：

㈠說那人已逃抵本港，被邊界鄉民收留：她首先偷閱大陸來信，依照信中人的地址姓名及與發信人的關係，然後造訪，開頭便道：「我個仔，昨日已經游水走來了，現在給新界某鄉（沙頭角、打鼓嶺或流浮山）的好心鄉民收留，同時，你個仔都一齊到步了，亦給那鄉民收留，那鄉民叫到我家通知我，叫我來轉知你，希望快去接個仔返來！不過，人家收留，係好危險㗎，萬一被差人知道，真係監都有得坐呀！我準備俾返幾百元佢飲茶，咁你點呢？」當事主正在猶疑之間，肥婆便會出言恐嚇，謂此事不能拖延，否則給差人知道，一定會解返大陸，這句「解返大陸」，聽者在心慌意亂，無暇思索之際，便會求救「肥婆」，她便作出急口令般的道白，提出兩個辦法：一是帶備數百元與她一齊同去，交給鄉民，二是如果信得過的話，可把錢給她代辦。在此情形之下，事主如有空的，假如跟她一齊去，她會帶你到新界上水或沙頭角的地方，就在附近，藉此要你把錢拿出交她，她就迂迴曲折，從村中繞道進去，而事主則呆候半天，始赧然回去。若是第二個辦法，不暇跟她去的話，更會立即交她多少錢，進草費總會給她一百幾十，從此一去無蹤，兒子呢？還在大陸，未曾逃出來。

㈡佯說在大陸逃出來的親人，已給差人抓去，可代交「茶錢」給差人，個仔便會提早釋放。騙財手法，如前述者類同。一般事主，因對方能說出其親屬的名字和住址，甚至某某公社，都說得十分真確，故很容易受騙。

至於該「肥婆」用什麼手法能偷取這些信件，就要警方把她拘獲後，才能分曉，但有一點可以想像的，乃凡大批寄來的信，從郵戳中或信封底面，皆有大陸某處寄發的，肥婆會選擇由廣東各縣寄來的信而下手，廣東以外，即華中華北各省的信，則很少光顧。因外省逃亡來港十分困難，故凡有親屬子侄在大陸逃亡來港者，不要上這「肥婆」的當！

本報記者李君[illegible]

颱風襲海南島 三號風球除下

【本報訊】颱風「黛娜」於昨凌晨迫近本港東南百餘浬時，風向轉變，更為偏西，指向海南島，使本港免受吹襲，昨日下午已在海南島北端登陸，掠吹向東京灣，本港已脫離風暴威脅。天文台於下午三時十分將三號風球卸下，解除警戒。預料「黛娜」將於今日在北越海岸登陸，吹入內陸減弱消散。

天文台昨晚報告：在下午七時，颱風「黛娜」集結在海南島上空，即北緯十九點八度及東經一一○點四度附近，即在本港之西南約二百六十哩處，向西北偏西移動，時速十浬，直趨東京灣，並繼續減弱。

本港昨日天氣，初時吹清新強勁東風，後風勢漸轉和緩，天色陰晦，部分時間有雨，但雨勢不大。預料今日天氣大致和昨日一般，但可能間中天色晴朗，午間最高氣溫約達攝氏三十度。

局則由一姓陳幫辦代表稅務，延聘律師代表。雙方同意在庭內和解。被告被控於一九六八至一九六九年期間欠稅一萬一千三百零四元，該項稅款應於本年三月廿二日繳交。

影星雪妮 被控欠稅

【本報訊】前粵語片武俠女星雪妮，日前在九龍地方法院被稅務局控告欠稅，被告不服上訴，該案昨在九龍地方法院再度審訊，被告未到

毆人圖劫 判監三年

【本報訊】無業青年梯間施用暴力，毆打夜歸男子，意圖收買路錢，事情敗露被捕，送入警署，揭發另一宗類似劫案亦是其所為，該青年昨在維多利亞地方法院審訊後，被高譯華法官判定毆打意圖行劫有罪，共判入獄三年。

被告何添財（譯音），廿五歲，無業，有案底，首控狀指其於九月八日，在擺花街卅二號梯間，毆打莫兆發，企圖向之行劫，判處入獄一年；次罪於十月廿九日，在英皇道寶石台搶劫張錦華現金二百六十元，判囚二年。

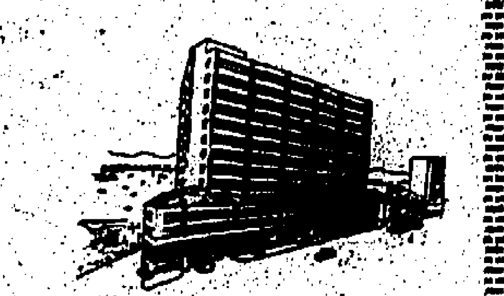
梁氏宗親總會鳴謝

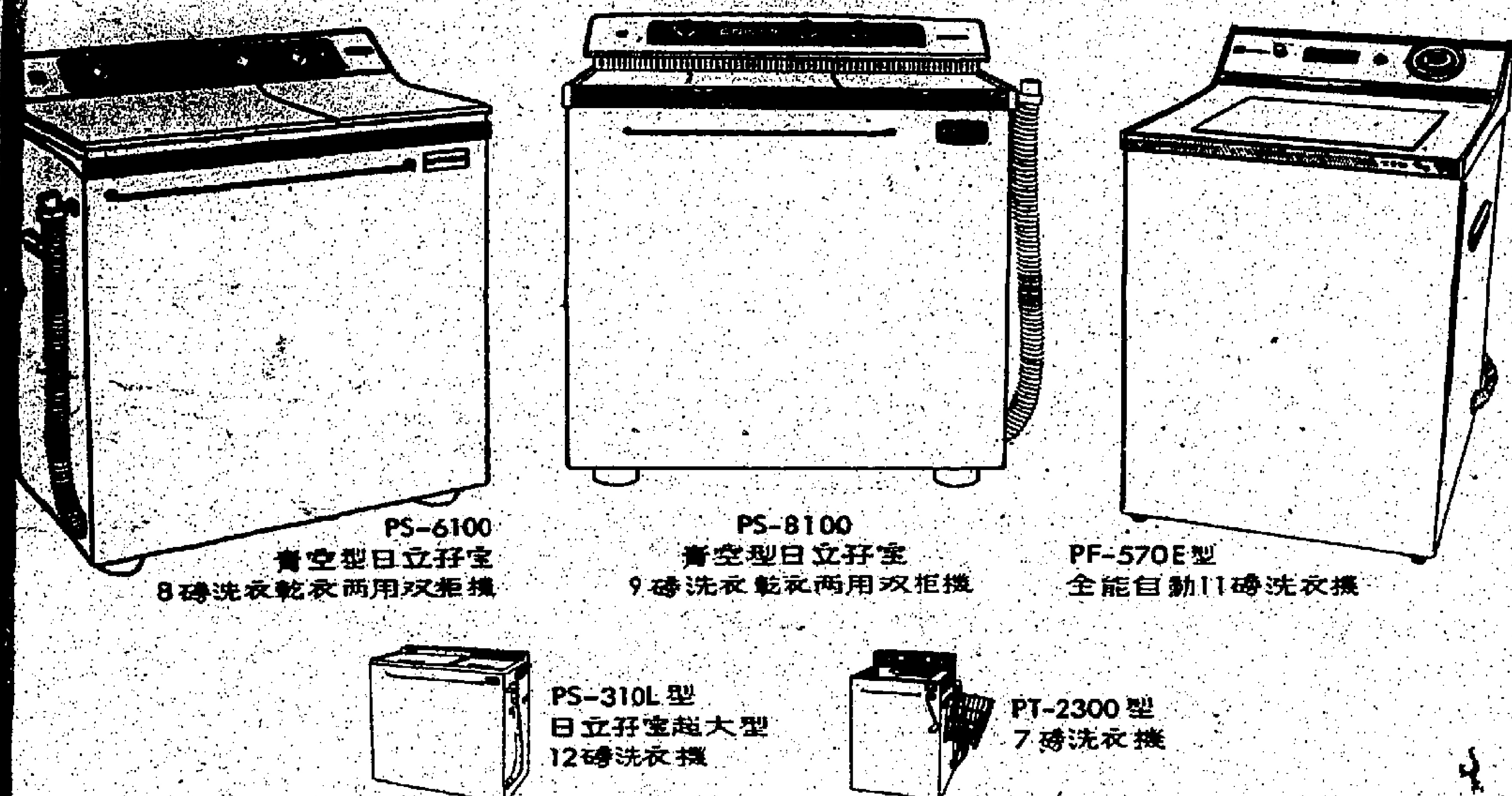
日昨敝會假國際酒樓舉行第九屆理監事就職典禮暨會員聯歡大會，荷蒙太平紳士黎時煖先生主持監誓，首席永遠會長英杰先生頒發證書，列位嘉賓蒞臨指導，寵錫多珍，雲情濃誼，至深感紉，謹借報端，拜致謝忱。

理事長梁中力 監事長梁堅福
梁文昌 梁志峯 梁慶祥 梁卓偉 梁智南 梁釗 梁利 梁昭明

文咸東街56-58號
豐大厦
地點旺盛·三面單邊
外型新穎·內部寬敞
打樁完成·趕建上蓋
備有閣樓·二、三樓商業樓宇
四樓以上·高尚住宅
期內
優待
九年期

永豐置業有限公司
香港德輔道中144-148號三樓1號室
電話：H-450960
地盤電話：H-435804

西環士美菲道 觀龍樓對面
祥興工業大厦

樓高12層 建至天面
七千餘呎 快將入伙
上落貨物 近住宅區
不阻交通 僱工容易
每層一伙 保無複雜
利興置業有限公司
香港恒生銀行大厦1005室
電話：H 237885 230573
每呎：$55- 每層：$415,000

HITACHI
洗得易！洗得快！洗得好！
日立牌洗衣機
好消息
日立牌各型洗衣機容量特大自動左右轉動及單方向漩渦轉動均可洗衣特別潔白不損衣物機身用"日立"最新發明"ACRYL"噴漆保持機身潔白且不生銹而且排水快捷操作方便。

PS-6100 青空型日立孖宝 8磅洗衣乾衣兩用双桓機
PS-8100 青空型日立孖宝 9磅洗衣乾衣兩用双桓機
PF-570E型 全能自動11磅洗衣機
PS-310L型 日立孖宝超大型 12磅洗衣機
PT-2300型 7磅洗衣機

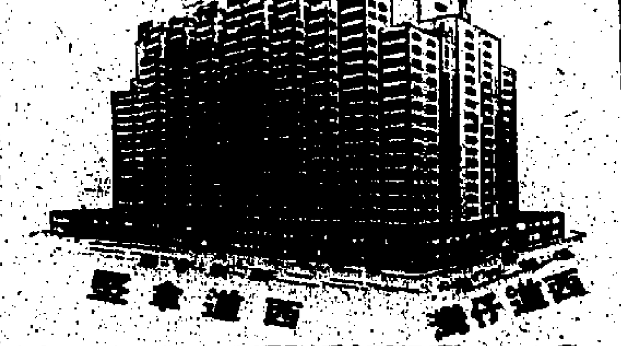
型號	現價	首期	分6個月付款	分12個月付款
PS-6100	$600.00	$210.00	$ 72.00	$38.00
PS-8100	$700.00	$245.00	$ 85.00	$45.00
PS-8600	$730.00	$255.00	$ 89.00	$47.00
PS-8000P	$760.00	$266.00	$ 94.00	$50.00
PS-310L	$840.00	$290.00	$ 96.00	$49.00
PF-570E	$950.00	$330.00	$116.00	$62.00
PF-571P				
PT-2300	$380.00	$145.00	$ 41.00	$21.00

香港日立有限公司
九龍柯士甸道132-134號地下-二樓·電話：K-685221（8線）
陳列室：九龍高打老道70號地下·電話：K-301479
港九澳各大電器行電器行均售

雄視港九·茶樓之冠
龍鳳月餅
入口便知龍與鳳，品質超羣載譽來！
送禮自奉 無上佳品
旺角 龍鳳大茶樓 榮譽出品
九龍旺角弥敦道 電話：八四七九六三

安全旅運社 舉辦
廿國慶遊覽團 每逢（星期六）出發 新穎節目 豪華享受 全部冷氣遊覽車設備
九天豪華團 十月三·九日出發
廿國慶特價團 九月廿六日·十月廿四日
八天遊覽團 九月廿五日·十月廿二日
十天九州聯遊團 九月十七日·十月十五日·廿七日
台灣 日本 泰馬星十天聯遊
澳紐觀光團 22天 十一月十日 十二月廿二日
歡迎持有入台證者參加·另有特價優待
社址：香港中環德己立街業豐大厦二〇八室（電梯按2字即換乘設號後面）：H222822H22250

台灣 日本
七天豪華團 $1,250
九天豪華團 $1,450
出發：10月2.日 9月16日23日.11月6.13日
一流食宿·冷氣專車
九天豪華團 $2,450
出發：10月16.30日
韓日九州
十天豪華團 $3,550
出發：10月9:30日
星馬泰
十天豪華團 $2,950
出發：10月2.9.16日 11月6.20日
泰星清邁
增加進程·超值享受
十天豪華團 $3,150
（逢星期六準時出發）
泰國星洲
七天豪華團 $2,450
（逢星期六準時出發）
節目最多·與眾不同

永德大厦 999年期 分層出售
本厦 峻工 快將入伙
·夏 建築完成
高尚商樓價格相宜 信譽保證管理完善
分期付款
樓下：書樓·百貨商店·茶樓酒家·生活所需·近在咫尺

堅拿道西 灣仔道西
永安人壽保險有限公司
永安銀行有限公司

港九眼鏡有限公司經營
九龍眼鏡公司
董事長：美國光學博士裴伯堯
總寫字樓設於尖沙咀加拿分道五號電話：六六一—〇六五
門市部：彌敦道五六三號（即旺角戲院對面）
門市部：彌敦道七五六號D（即太子道口斜對面）
門市部：尖沙咀加拿分道五號（即加拿芬道口）
門市部：香港皇后大道中萬宜大厦U十八號近電梯口
太陽眼鏡 形態眼鏡 光學眼鏡 隱形眼鏡
酬賓 半價 減售
總代理意大利沙菲勞（SAFILO）廠眼鏡

新式太陽眼鏡 源源到貨 廉價傾銷

香港半山區巴丙頓道5號
巴威大厦 999年期
現裝修內部·本年十一月完成
花園洋房 五房兩廳 車位充足

全座共32個單位
每戶面積2623呎
香港貸款公司特准
每戶可貸款100,000
（地盤辦事處星期日照常）電話：H466491
HH 合和屋宇有限公司
香港堅利臣山道100號地下 電話 H747301

商場舖位 租出
灣仔東城戲院商場舖位，飾櫃潤大，生意旺盛，面積202呎，冷氣設備，租價相宜，合意請電話H七三一二七三或到東城戲院預售票處洽。